

## Lutte serrée en C.-B.

### Projet de forte réduction des revenus royaux anglais

Les travaillistes proposent une réduction de 50 p. 100 pour la reine et 75 p. 100 pour son consort

LONDRES (Reuter) — Deux députés travaillistes au Parlement ont annoncé aujourd'hui qu'ils proposeraient de réduire de moitié les revenus de la reine, un montant de 475.000 livres sterling prévu pour l'année.

Ils demandent, en outre, que l'allocation recommandée pour son époux, le duc d'Edimbourg, soit réduite de 75 pour cent.

Les députés travaillistes de l'aile gauche, MM. James Carmichael et Emrys Hughes, ont annoncé sept amendements aux allocations royales, établies par un comité de la Chambre des communes et que celle-ci doit étudier la semaine prochaine.

### Egalité entre la c.c.f. et le crédit social

Libéraux complètement battus

VANCOUVER (P.C.) — La c.c.f. et le crédit social se font une lutte serrée, aujourd'hui, en vue de former un gouvernement minoritaire en Colombie-Britannique, tandis que le parti libéral est battu à plate couture.

Les résultats de la première journée du comptage final, des bulletins du scrutin alternatif du 12 juin dernier, ont indiqué hier la défaite personnelle du premier ministre Johnson. Les résultats de 21 des 48 sièges de la Législature étant connus indiquent l'élection d'un seul libéral. Les libéraux mènent par ailleurs, dans cinq comtés.

Le crédit social, dont un membre n'avait été encore élu dans cette province côtière, a gagné 12 sièges et mène dans sept circonscriptions. La c.c.f. a remporté huit sièges et 12 de ses candidats mènent.

Toutefois, il semble qu'aucun parti n'ait remporté les 25 sièges suffisants pour obtenir la majorité requise à la Chambre et les observateurs envisagent de nouvelles élections d'ici un an.

Voici la position des partis lors de l'arrêt du comptage hier soir:

En tête	
C.C.F.	12
C.S.	7
Lib.	5
C.-P.	3
Total	48
Elus	
C.S.	10
C.C.F.	8
Lib.	1
C.-P.	1
Trav.	1

La pire confusion s'est produite dans les comtés urbains. Vancouver-Burrard a terminé son premier comptage, mais l'officier-rapporteur Robert McGinn estime qu'il faudra 10 jours pour compiler les choix alternatifs.

Des votes d'absents reçus dans ce comté avertis d'être envoyés dans d'autres. Le premier comptage sera ainsi retardé dans ces comtés.

Un tiers des votes des absents ont été rejetés dans Burrard.

Le comptage est également lent dans les comtés ruraux. L'officier-rapporteur du comté de Comox a dit que la compilation des 800 voix

(Suite à la page 22, col. 1)

### La session du 21e Parlement serait ajournée aujourd'hui

Il reste à étudier les crédits et leur approbation par le Sénat

Tout semble indiquer que la Chambre s'ajournera, mettant fin à la session du 21e Parlement. Les Communes ont siégé à 10 heures ce matin et le Sénat à 11 heures.

Il ne reste qu'à terminer l'étude des crédits. Le Sénat doit ensuite les approuver. Le sénateur A. K. Huggessen, leader intrinèque du parti libéral au Sénat, a déclaré que tout indique que les Communes enverront les bills de crédit au Sénat vers midi.

Le service postal

Le ministre des Postes, l'hon. P.-E. Côté, a déclaré aux Communes que son ministère n'a pas l'intention de reprendre le service de deux livraisons postales par jour.

Durant l'étude des crédits de son ministère, M. Côté a ajouté que son ministère n'a pas rejeté la possibilité de revenir à deux livraisons par jour quand les conditions le justifient.

Il répondait à M. G.-K. Fraser, député conservateur de Peterborough-Ouest qui a dit que les facteurs sont mécontents du service d'une seule livraison par jour parce qu'ils doivent faire deux ou trois rondes dans différents secteurs.

Les facteurs veulent davantage

Les facteurs, dit encore M. Fraser sont également mécontents parce que leurs salaires ne se comparent pas avantageusement avec ceux des policiers et des pompiers dans leur localité. Ils veulent aussi être payés pour les heures de travail supplémentaires, comme les employés de bureaux de poste.

Le ministre a répondu que la question des salaires relève de la Commission du service civil.

M. Côté a dit que le ministre fait enquête sur les difficultés causées aux maisons d'affaires dans les quartiers résidentiels qui ne reçoivent qu'une livraison par jour.

M. M. J. Caldwell, chef C.C.F., croit que certaines économies du ministère des postes sont "de faus"

(Suite à la page 22, col. 2)

### Dix-sept unions du rail veulent 45 cents de plus

MONTREAL (P.C.) — Dix-sept unions d'employés non affectés à l'exploitation des chemins de fer ont annoncé officiellement, aujourd'hui, qu'elles exigent une augmentation de salaires de 45 cents l'heure, lors des négociations des contrats collectifs qui doivent entrer en vigueur le 1er septembre.

Les autres réclamations de l'Union, selon un communiqué officiel, comprennent un bon de vie chère d'un cent l'heure pour chaque hausse d'un point dans l'indice officiel du coût de la vie, l'atelier ferme et la perception des cotisations syndicales par les chemins de fer.

Les autorités de l'Union ont annoncé qu'une réunion entre les unions et les chemins de fer est prévue pour lundi prochain.

Les réclamations unionistes ont été soumises aux chemins de fer, par courrier, hier.

Les réseaux en cause sont le Pacifique-Canadien et les Chemins de fer nationaux. Ainsi que leurs filiales: les Chemins de fer Toronto, Hamilton et Buffalo et Ontario-Nord.

La nouvelle est venue du bureau de M. Frank Hall, président du comité de négociations des unions, dont deux sont canadiennes et 15, internationales. Ces syndicats représentent 125.000 employés non affectés à l'exploitation, en d'autres termes, les employés autres que les cheministes.

La lettre des unions réclame une conférence dans les 20 prochains jours.

Dans sa déclaration, M. Hall dit qu'il est à espérer que les négociations aboutiront rapidement.

(Suite à la page 22, col. 1)

### Soldat canadien abattu par un major en Corée

L'armée a annoncé, aujourd'hui, que le major Guy d'Artois, un des militaires les mieux connus du Canada, a récemment abattu, en Corée, un soldat canadien qui vidait sa carabine en menaçant ses camarades.

Le soldat Joseph-Emile-Hector Sanscartier, âgé de 20 ans, de Cantley, Qué., a été tué la nuit du 1er juillet dans le secteur du 1er bataillon du 22e régiment, sur le front coréen.

Un communiqué de l'armée mande que le major d'Artois, commandant de compagnie du soldat Sanscartier, a abattu ce militaire pour protéger la vie des autres soldats.

Une commission militaire fait enquête sur l'incident.

Le major d'Artois, un mince et dynamique Montalais, a mérité la D.S.O. pour ses exploits de parachutiste en France et le rôle éminent qu'il a joué dans le mouvement de la Résistance contre les Allemands au cours des mois précédant le débarquement, en 1944.

Il a gagné la Médaille George en 1948 pour l'esprit d'initiative qu'il a manifesté lors du sauvetage spectaculaire du chanoine John H. Turner dans les régions polaires.

(Suite à la page 22, col. 1)

### La reine préfère le chiffre "II" après son nom

EDIMBOURG (P.A.) — La reine a averti gentiment l'Ecosse qu'elle aimerait conserver le chiffre "II" après son nom, peu importe si c'est conforme à l'histoire de l'Ecosse. Ce chiffre manquait sur une coupe en argent remise par la reine récemment à un colonel des archers royaux. Le trophée fut renvoyé chez les bijoutiers pour y ajouter le "II".

Les nationalistes écossais affirment qu'Elizabeth I n'a jamais régné sur l'Ecosse.

(Suite à la page 22, col. 1)

### Les "Mounties" n'auront plus la concurrence des orateurs après la session

Et maintenant les députés plient bagage — Endicott lance toujours son venin

Par Jean-Charles Daoust, courtisier parlementaire.

Finira, finira pas. Le jeu de devinette se termine à la Galerie de la Presse. La sixième session prend fin en pleine vague de chaleur. Sous une pluie de papillons gris-brun, chenilles qui ont pris leurs ailes, les députés ont mis une dernière main à la corvée de la session hier soir et doivent plier bagage aujourd'hui jusqu'à 30 novembre.

Les milliers de touristes qui jusqu'ici allaient se rafraîchir dans la galerie de la Chambre des communes, après avoir photographié les cavaliers de la gendarmerie royale, n'auront plus à écouter de violentes discussions. Les "Mounties" n'auront plus la concurrence des "debaters" pour le reste de la belle saison. Les touristes pourront circuler sans crainte dans les couloirs de marbre du Parlement, guidés par les constables du service de sécurité.

En défendant ses crédits budgétaires hier soir, l'hon. Alcide Côté, ministre des Postes, a avoué que les autorités postales ne peuvent interdire l'usage du courrier au turbulent pacifiste-communiste James Endicott. Les cocos du Canadian Peace Congress continueront donc d'inonder le pays de leur propagande venimeuse jusqu'à ce que le ministère de la Justice intervienne et réfère la chose aux procureurs généraux des provinces. M. George Drew, chef de l'Opposition, a exhibé la Chambre à deux reprises hier d'intervenir contre le notoire ancien prédicant de Toronto et de Chine. Le pamphlet "L'accuse" constitue selon le leader conservateur-progressiste une publication déloyale, séditionnelle et outrageante. L'ignoble Endicott veut répandre l'idée que les Canadiens sont responsables de la mort des enfants chinois.

ECHOS DE LA COLLINE — Les fonctionnaires de certains ministères ont été plus heureux que d'autres collègues, hier, dans l'affreuse chaleur. . . certains chefs de services ont permis à leurs employés épuisés d'aller refaire leurs forces dans des endroits plus frais. . . le député Albany Robichaud de Gloucester est furieux de la méthode employée dans le remaniement de la carte électorale du Nouveau-Brunswick. . . on aurait ignoré les droits traditionnels des

(Suite à la page 22, col. 3)



Voici le monument érigé à Cobden, Ont., pour commémorer le passage de Champlain en 1613 et la découverte de son astrolabe en 1867. A gauche, M. Harry Walker tient le drapeau après qu'il eut dévoilé le monument. De l'autre côté est le chef indien Mathieu Bernard, qui avait été invité pour la cérémonie. (Voir autres photos en page 24).

(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)

## Hommage rendu au sieur de Champlain

Enquête sur le vice

### Journaliste accusée de mépris de Cour par le juge Caron

MONTREAL (P.C.) — L'hon. juge François Caron a différé, aujourd'hui, sa sentence contre une journaliste montrealaise trouvée coupable de mépris de Cour, hier, pour avoir refusé, au cours de l'enquête sur le vice, de dévoiler les noms de preneurs de paris qui lui avaient fourni des informations en vue d'un reportage journalistique.

Si elle déclare à Mme Jacqueline Sirois-Moore, attachée présente à la rédaction d'un hebdomadaire illustré, qu'il étudierait son cas davantage et rendrait son jugement le 17 ou le 19 juillet.

C'est au sujet d'un article paru dans le "Standard" du 3 août 1946, que Mme Sirois-Moore a refusé de donner les renseignements au juge. L'article était intitulé: "Le propriétaire d'un établissement de paris dit qu'il payait \$80 par semaine pour sa protection".

Cette enquête a pour but de démontrer que les lois contre le vice n'ont pas été appliquées convenablement par la police au cours d'une période de dix ans.

Me Joseph Cohen, C.R., procureur de quelques personnes impliquées dans l'enquête, a exprimé au juge Caron l'avis que les sources de renseignements des journalistes devraient demeurer secrètes.

Mme Moore a déclaré que ses articles établissent des faits à elle relatés par des gens et qu'elle avait causé avec plusieurs propriétaires d'établissements de jeu.

"Avant d'approfondir la portée légale de l'affaire, dit le juge Caron, je crois que nous devrions demander au témoin si elle a objection à révéler ces noms."

(Suite à la page 22, col. 2)

### Commemoration du passage de Champlain ici

Hommage discret, où la représentation canadienne-française est absente

Par Lucien Côté

COBDEN, Ont. (De notre envoyé spécial) — Ce n'est pas sans une certaine émotion qu'une foule imposante venue de Cobden, Ontario, le soir que Samuel de Champlain a foulé il y a plus de trois siècles déjà. L'histoire nous rapporte, en effet, que Champlain, dans une de ses expéditions sur la rivière Ottawa, avait été forcé de faire du portage à cause des chutes qu'offrait la rivière dans la région de Renfrew.

Ce portage s'était effectué dans le lieu même où est établi aujourd'hui un village florissant qu'on appelle Cobden. Grand contraste

(Suite à la page 24, col. 3)

### Bénédiction du Centre marial canadien en août

TROIS-RIVIERES (P.C.) — S. Exc. Mgr Albertus Martin bénira la chapelle et le monument du Centre marial canadien, dimanche, le 3 août prochain, à l'occasion de la clôture du congrès de la Société canadienne d'études mariales. Deux jours de conférences privées sur des sujets de mariologie et une troisième journée publique précéderont cette cérémonie qui marquera le cinquantième anniversaire de fondation du Centre marial canadien et de la revue internationale "Marie".

Les délibérations du congrès de la Société canadienne d'études mariales seront sous la présidence de M. l'abbé Auguste Ferland, P.S.S., du grand séminaire de Montréal. Le R. P. Marcel Bélanger, O.M.I., d'Ottawa, agit comme secrétaire.

(Suite à la page 22, col. 2)

### L'Indépendance des États-Unis célébrée partout aujourd'hui

CHICAGO (P.C.) — Des millions d'Américains ont fermé boutique aujourd'hui pour célébrer le jour de l'Indépendance des États-Unis par des défilés, des cérémonies et des pique-niques.

Grâce au congé et à un chaud soleil d'été, des millions de personnes se dirigent vers la campagne et les plages pour se reposer et s'amuser.

Le Conseil national de sécurité estime qu'environ 90.000.000 de personnes prendront la route dans 40.000.000 d'automobiles au cours de cette fête de semaine prolongée. De ce nombre, le Conseil a prévu qu'au moins 430 seront victimes d'accident entre six heures jeudi soir et minuit dimanche.

Dès les premières heures du congé, le nombre des victimes de la route s'élève à 16.

(Suite à la page 22, col. 2)

### L'exécution de Bertrand serait remise au 21 nov.

La Couronne prend actuellement des procédures pour retarder au 21 novembre prochain l'exécution de Rhéal-Léo Bertrand

afin d'attendre la décision de la Cour d'Appel qui doit se donner le 27 septembre, nous informait ce matin Me Avila Labelle, C.R., substitut du Procureur de la Couronne à Hull.

À la suite du deuxième procès de Bertrand qui s'est terminé le 21 mai dernier, le juge François Caron, de la Cour du Banc de la Reine, avait condamné Bertrand à être pendu le 8 août.

On se rappelle cependant que le procureur de l'accusé, Me Joseph Sainte-Marie, C.R., a demandé par la suite la permission d'aller en appel. C'est en conséquence de cette demande de l'avocat de la défense que la Couronne prend actuellement des procédures tendant à retarder l'exécution de Bertrand. Bertrand a été trouvé coupable du meurtre de sa femme dans un camp de chasse au Lac-Sainte-Marie, le 10 novembre dernier.

Il a déjà subi deux procès. Lors du premier procès, le juge Valmore Bienvenue, de la Cour du Banc de la Reine, est mort subitement juste avant les dernières délibérations du jury qui devait décider du sort de Bertrand. C'est au terme d'un deuxième procès que Rhéal-Léo Bertrand a été trouvé coupable de meurtre et condamné à être pendu.

### Situation scolaire inchangée en C.-B.

MONTREAL (P.C.) — Quelques instants avant de repartir pour la Colombie-Britannique, hier, M. l'abbé J. Fouquette, curé de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, a annoncé que deux communautés de sœurs du Québec allaient se rendre sous peu dans cette province de la côte pour y enseigner aux quelque 80 écoliers et écolières de Maillardville.

Ce sont les Ursulines de Rimouski et les Sœurs du Bon-Pasteur de Québec.

Selon l'abbé Fouquette, la situation demeure toujours la même, l'injuste traitement de la minorité n'a pas été modifié.

Au sujet des récentes élections provinciales, M. l'abbé Fouquette déclare ne pas en savoir plus long que les gens du Québec, pour le moment, mais que la Fédération canadienne-française de la Colombie aura sûrement des commentaires à faire dès que le résultat exact du vote sera connu.

(Suite à la page 22, col. 1)

### Montréal interjette appel à propos de la loi de fermeture

MONTREAL (P.C.) — La ville de Montréal a interjeté hier, l'appel contre la récente décision de la Cour supérieure rendue par l'hon. juge Arthur I. Smith, déclarant illégal un règlement municipal enjoignant aux magasins montrealais de fermer leurs portes à l'occasion de six fêtes religieuses catholiques désignées.

Ce jugement découle d'une cause-type instituée par les sept principaux magasins de la métropole qui sont demeurés ouverts en dépit du règlement municipal le 3 décembre dernier, fête de l'Immaculée-Conception, et le 22 mai, jour de l'Ascension, et ont demandé au tribunal de déclarer le règlement municipal illégal.

Le bureau du procureur général du Québec n'a pas encore laissé entendre si la province en appellera du jugement du juge Smith qui affirme, en outre, que le statut provincial accordant le droit à la ville de légiférer est également anticonstitutionnel.

L'avis d'appel suspend automatiquement le jugement de la Cour supérieure jusqu'au moment où l'appel sera entendu, mais la ville de Montréal n'a pas encore dit si elle avait l'intention de mettre le règlement en vigueur le 1er novembre, fête de tous les saints, qui est la prochaine fête religieuse d'obligation. L'appel sera entendu plus tard.

(Suite à la page 22, col. 1)

### Dispute de Taft et D. Eisenhower réglée ce soir

CHICAGO (P.C.) — Le Comité national du parti républicain doit rendre jugement, aujourd'hui, dans la fameuse dispute au sujet des 38 délégués du Texas dont les voix peuvent s'avérer décisives lors du choix d'un candidat présidentiel au congrès du parti qui doit s'ouvrir lundi, le 7 juillet, à Chicago.

Une délégation favorise le général Dwight D. Eisenhower tandis que l'autre appuie le sénateur Robert A. Taft, de l'Ohio.

Le Comité national, composé de 106 membres, a pour tâche de décider laquelle des délégations aura le droit de vote au prochain congrès.

(Suite à la page 22, col. 1)

### S. Rhee obtient gain de cause en Corée du Sud

POUSAN, Corée — (P.A.) — Le président Syngman Rhee a obtenu, ce soir, que l'élection du président de la république sud-coréenne soit assurée par le peuple et non plus par l'Assemblée nationale.

L'Assemblée a adopté une série d'amendements constitutionnels, véritables compromis, qui peuvent finalement régler la crise politique de la Corée.

Le président, âgé de 77 ans, a également obtenu gain de cause sur sa réclamation d'un Parlement à deux Chambres, remplaçant l'Assemblée unique actuelle.

(Suite à la page 22, col. 2)

### Triste jour pour les métallos

Plus de 1,000,000 d'ouvriers voient leurs ressources réduites au minimum

PITTSBURGH (P.A.) — C'est un bien triste jour de l'indépendance américaine pour les familles dont les chefs sont paralysés par la grève nationale de l'acier.

Plus de 600.000 métallos de l'Union des ouvriers unis de l'acier (C.O.I.), chôment depuis le 2 juin. En outre, 414.010 ouvriers des industries connexes ont été mis à pied par suite de l'arrêt du travail dans les aciéries.

Les mères de familles, dont le mari chôme par suite de cette situation, se proposent très peu de réjouissances familiales à l'occa-

(Suite à la page 22, col. 2)

### Collège ouvrier fondé au Québec par la C.T.C.C.

MONTREAL (P.C.) — La Confédération des travailleurs catholiques du Canada organise présentement un Collège ouvrier qui, espère-t-on, sera l'origine d'une future université syndicale et sociale pour la classe ouvrière de la province de Québec.

Le Collège ouvrier en question fonctionnera durant un mois complet, l'automne prochain, à Québec. Le but de ce Collège sera de permettre à quelques ouvriers de chacune des régions de la province d'acquiescer une formation syndicale, économique et sociale plus poussée.

(Suite à la page 22, col. 1)

**Hearst, Ont.**

HEARST, Ont. (D.N.C.) — Les RR. SS. Rita de Cascia et Jean Eudes, N.S.V., accompagnés d'un groupe d'élèves au Congrès de la langue française à Québec. Les élèves de l'école Sainte-Thérèse étaient: Irène Bernard, Rolande Velleux, Yvette Brochu, Françoise Richard, Denise Trudel, Denise Larabie, Pauline Lavioie, Yvette Bégin, Laurette Vermette, Jean-Louis Boucher, Benoît Lecours, Donald Blouin, de l'école Sainte-Anne, à McManusville.

Cécile Morin, Donald Blouin, Gabrielle Després, Jules Morin et Jean-Claude Soucy, de l'école de McManusville, ont été promus à la 9e année.

Mlle Rachelle Ouellet de Chapleau, passa la fin de semaine chez M. et Mme Charles Girard.

M. et Mme Fernand Charpentier et leur fille, Thérèse, de Québec, visitent leurs parents de Hearst et des environs.

Mme Louis Girard et ses enfants, Gisèle et Fernand, ont passé quelque temps à Malartic, Qué., chez des parents. Ils se sont ensuite rendus à Lévis, chez Mme M. Carrier.

Mlle Jeannine Comte et Gracèle Faubert, passent quelques temps à Chapleau et Sudbury.

Mlle Jeannine Bisson rend visite à des amis de Montréal.

Mlle June Gervais est retournée dans sa famille, à Gogama, pour la saison d'été.

M. Joffre Sigouin fait un cours spécial à Hamilton.

**Rockland, Ont.**

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Aurèle Carrière et leurs enfants de Chenéville, Qué., sont de passage chez leurs parents M. et Mme Albert Fairfield, de Rockland.

M. et Mme Jean-Paul Labonté et Mlle Suzanne Thériault, de Maniwaki, Ont., étaient les invités de M. et Mme Emile Henri, de Rockland.

M. et Mme Eugène Huot et Joseph-E. Charron sont de retour de Québec, après avoir assisté au 3e Congrès de la langue française.

Mlle Thérèse Charron passait la fin de semaine au Lac Long.

M. et Mme Horace Régner étaient de passage à Sudbury, en fin de semaine.

**Naissance:**  
M. et Mme Lucien Meloche (Fernande Viens), font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Ernest, Claude, Parrain: M. Ernest Meloche, oncle de l'enfant; marraine: Mlle Bithianne Viens, tante de l'enfant; porteuse: Mme Florence Guoin, tante du nouveau-né.

**Décès**

**M. Wilfrid Courville**

M. Wilfrid Courville, 334 Crichon, Ottawa, est décédé à Toronto le 2 juillet 1952, des suites d'un accident. Le défunt était âgé de 27 ans.

Né à Ottawa le 17 novembre 1924, Wilfrid Courville était à Toronto depuis trois ans. Il travaillait pour la Bannermount Tree Service.

Il laisse dans le deuil, outre sa mère et son épouse, un fils: Frank; une fille: Denise, à la maison; six frères: Maurice, Roland, Robert, Gaston, Marcel et François, tous à Ottawa, lorsqu'il fut victime d'un accident le 2 novembre 1948. Il était hospitalisé à Toronto depuis 1949. Paroissien de Saint-Charles à Ottawa. Il était le fils de feu M. Alfred Courville et de Donald Nadon. En 1945 il épousait à Ottawa, Carmen Dupuis qui lui survit.

Les funérailles auront lieu le samedi 5 juillet des salons Gauthier, 259 Saint-Patrice, d'où partira le cortège funèbre à 7 h. 45 pour un service en l'église Saint-Charles, à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

**L'Original, Ont.**

Le jeune Louis Séguin, 2 ans, fils de M. et Mme Adhemar Séguin est de retour chez lui après un séjour dans un hôpital de Montréal où il a subi une opération.

En fin de semaine, plusieurs personnes de L'Original se rendaient à Brownsburg où elles ont visité la famille Lionel Pilon. M. Pilon est décédé accidentellement à son travail, à Brownsburg. Il est le

**Saint-Bernardin, Ont.**

M. et Mme Félix Lalonde (Lora Ranger), sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Luc, Bernard, Parrain et Marraine, M. et Mme Josephus Lalonde, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Laurette Lalonde, tante de l'enfant.

Fils de M. Félix Pilon, de L'Original. Les funérailles avaient lieu lundi à Brownsburg.

**LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE**

**Ouvert toute la journée samedi**

Heures d'affaires 9 à 6 tous les jours

ouvert de lundi à samedi, 9h. à 6h. Le personnel travaille durant une semaine de 5 jours par roulement. Le magasin est ouvert durant une semaine de 6 jours.

**samedi chez CAPLAN'S**

**Entrez vos Fourrures**  
chez le premier Fourreur du Canada  
**HOLT RENFREW**  
Service spécialisé — Taux courants

**ABSENTÉISME CHRONIQUE**

**Monsieur LAPALME, M.P.**  
DÉPUTÉ À OTTAWA  
1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949  
c'est là qu'il suivit ses premiers cours sur la "JUSTICE SOCIALE"

1948 Au cours de la Session de 1948, il s'est pris 49 votes.

**35 votes en l'ABSENCE de M. LAPALME**

Les 3 - 4 - 10 février et le 26 juin:  
Votes sur le Coût de la vie trop élevé...  
**M. LAPALME ABSENT**  
M. LAPALME n'a donc voté que 14 fois sur 49.

**PENDANT QUE LES PROBLÈMES D'ORDRE SOCIAL SE DISCUTAIENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES, MONSIEUR LAPALME, DÉPUTÉ FÉDÉRAL, RESTAIT CHEZ LUI, A JOLIETTE.**

**LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE**

**CHICS ROBES**  
Pour tous les goûts, toutes les bourses!

Attrayants abords avec jupons de couleur pastels ou foncés, atterrantes toiles, shantung, marquisettes, soies imprimées et cotonnades fraîches d'été. Attrayants modèles avec nouvelles encolures échancrées, manches courtes, jupes amples ou jupes fourreaux. Tailles pour fillettes, jeunes filles et dames.

**Ravissantes pour l'été à 12.95**  
Rez-de-chaussée

**Fascinantes robes budgétaires 5.95**  
Rayon au sous-sol

Profitez de votre Compte Budgétaire Permanent

**Chics costumes et Manteaux courts d'été**

**\$19.50**

Avenants costumes d'été en gardime rayonne et charmante rayonne, tous entièrement doubles, longs gilets, poches plaquées, boutons nouveautés. Teintes: rose, tan, beige, or, poudre. Tailles 10 à 20 dans le groupe.

Manteaux courts entièrement doubles, en whipcords, dos ample ou genres ajustés à ceinture. Teintes: gris, or, beige, chics manches cocktail, poignets repliés, tailles 10 à 20 dans l'assortiment.

Vêtements pour dames, au rez-de-chaussée

**PROFITEZ DE VOTRE COMPTE BUDGETAIRE PERMANENT**

**Jupes de taffetas noir et frais pour porter durant l'été**

Nouvelles consignations... de jupes de taffetas noir, si attrayantes pour les sorties, et qui vont si bien avec vos blouses de nylon diaphane... bandes nouées à la taille, grandes poches, volant au bas avec garnitures de fil de nylon, quelques-unes avec garnitures nouveautés de perles argentées. Tailles 10 à 16.

**9.98**

**Attrayantes blouses de nylon**  
Fraîches comme la brise! Ces nouvelles blouses en tissu de nylon nouveauté avec collet Peter Pan, petites manches godfées, en teintes de blanc et pastelles. 12-18.

**4.98**

**JUPES FLEURIES**  
Un bel assortiment de jupes de cotonnades imprimées en modèles circulaires, et en teintes nouvelles et imprimés nouveaux. 12-18.

**3.98**

**LINGERIE FRAÎCHE**  
Attrayants jupons

Nouvelles consignations, beau crêpe et satin, plusieurs attrayants modèles avec exquises garnitures de dentelle. Blancs seulement. Tailles 32 à 42.

**3.98**

**ROBES DE NUIT**  
en jersey de soie fraîche

Robes de nuit en tricot de jersey de rayonne par Holeproof, modèles sans bretelles avec haut élastique, genre aviateur-garçon, toutes de belle confection avec garnitures de dentelle lingerie blanche — attrayantes, teintes pastelles, tailles 32 à 38.

**3.50**  
Rayon de la lingerie, rez-de-chaussée

**Bas de nylon diaphanes**

Ravissants bas diaphanes d'été en nouvelles teintes tendres. Tous parfaits, denier 15, fin 51 et fin 60, denier 15. Pointures 8½ à 11, cotés spécialement à

**1.19**  
Bas pour dames, rez-de-chaussée

**SOULIERS LEGERS ET FRAIS POUR L'ETE**

Souliers légers d'été en modèles sandales et escarpins découverts. Les plus chics modèles imaginables pour porter l'été... Daim blanc frais avec talons hauts, idéals avec ensembles blancs ou foncés.

**\$9**  
Rez-de-chaussée

**Chaussures 'Merry-Go-Round' pour garçons et fillettes**

Oxford avec empeigne Goodyear, bottines ou à courroies, modèles de bel ajustement dans les teintes de brun, noir ou blanc ou cuir vernissé. Toutes les pointures et largeurs. Faites ajuster les souliers de vos enfants avec notre machine à rayon X.

**5.45 à 7.50**

**COSTUMES DE BAIN**  
de coton et Laxtex de satin pour fillettes

**2.98**  
Rayon au sous-sol

**Chemises sport pour garçons 1.95**  
Chemises sport à manches longues, en arctate de soie, quelques modèles Cabana dans l'assortiment.

**Jeans bleus pour garçons**  
Jeans de denim bleu résistant, lavable, confortables, aux points d'usure, braguette à glissière. Tailles 6 à 12.

**2.98 à 3.59**

**Complets lavables pour petits garçons**  
Complets de coton lavable, chemises longues ou courtes, quelques modèles Cabana dans l'assortiment.

**1.98**  
Valant jusqu'à \$3.59  
Rayon au sous-sol

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltee), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières ou "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, \$10.00; 6 mois, \$5.25; 3 mois, \$2.75. CAMPAGNE: 1 an, \$9.00; 6 mois, \$4.75; 3 mois, \$2.50. Par porteur: 1 an, \$15.00; 6 mois, \$7.50; 3 mois, \$3.75; le semaine, \$0.30.

"Autorité comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa." Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE VENDREDI 4 JUILLET 1952

La redistribution de 1952

La session fédérale se termine donc par l'adoption du bill de la redistribution des sièges électoraux. Sans doute, les députés ont-ils consacré les toutes dernières heures à l'examen des subsidés des ministères de la Citoyenneté et de l'Immigration et des Finances, mais le projet de loi par lequel les limites des comtés fédéraux sont remaniées afin de tenir compte des changements survenus dans la répartition de la population a bel et bien été le dernier à retenir l'attention des parlementaires.

appliquer ce jugement à l'ensemble du travail accompli par la députation.

En tout cas, en ce qui concerne l'Ontario, en particulier l'est de la province, les Canadiens français qui avaient élu l'un de leurs compatriotes dans Glengarry, M. William Major, subissent sans récriminations exagérées la disparition de ce comté. Dans son discours en Chambre sur ce sujet, M. Major s'est exprimé avec beaucoup de dignité et de franchise. Il a plaidé en faveur de son comté et c'était la plus belle et la plus sincère de ses paroles. Il a eu soin d'ajouter que si la majorité décidait qu'il n'y avait pas moyen de sauver ce vieux comté qui date de 1867, il se soumettrait à la sentence ainsi rendue en continuant de travailler au service des causes qui lui sont chères.

Le DROIT a déjà expliqué ici même pourquoi il était à peu près impossible de sauver le comté de Glengarry, malgré qu'il ait eu l'honneur d'avoir en 1867, comme premier député, Donald A. Macdonald, le frère de sir John Sandfield Macdonald et, plus tard, le premier ministre King. Ces souvenirs historiques n'ont pas pu faire pencher la balance en faveur de la thèse de M. Major. Par contre, son argument relatif aux développements que connaîtront sans doute Glengarry à la suite de la canalisation correspond sans doute à des vœux très objectives. Elles ont déjà gagné des adeptes puisque les députés n'ont pas voulu, en unissant Glengarry à Prescott, faire disparaître le premier de ces deux noms. Le nouveau comté qui sort de cet amalgame porte le nom de Prescott-Glengarry, afin que si la population augmente suffisamment pour justifier la résurrection du comté de M. Major, la chose soit facile, lors du prochain recensement. C'est ce souhaitent tous les Canadiens français.

A eux de s'incruster sur place et de multiplier leur nombre pour que ce comté renvoie de nouveau dans dix ans un député de langue française.

Georges-Henri DAGNEAU.

Réflexions de fin d'année scolaire

Les salles de classe sont maintenant désertes pour les deux mois d'été. Les coeurs d'enfants sont tout à la joie. Mais pour beaucoup de parents, la lecture du bulletin scolaire de leurs enfants apporte de salutaires réflexions. Nos enfants passent 10 mois sur 12 à l'école. C'est donc que celle-ci a son importance. C'est une lourde responsabilité que nous plaçons sur les épaules des instituteurs. N'oublions-nous pas trop souvent que nous avons une part à prendre dans cette responsabilité.

à la maison par les parents; n'espérons pas que les éducateurs opèrent des miracles sans cesse renouvelés, et donnent sans faille ce que nous avons si peu mérité par notre manque de collaboration. Car l'enfant saisit tôt nos défaillances dans l'apport que nous devons donner à son éducation morale.

Les réflexions sont les mêmes lorsqu'on touche à l'éducation physique des enfants. Il faut une attention de tous les instants pour faire comprendre à l'enfant l'importance de la propreté, de l'ordre, de la distinction dans sa tenue et ses manières. Ne disons pas, comme on l'entend trop souvent, que cela est du domaine de l'école, que c'est l'affaire des instituteurs, que nous n'avons pas le temps de nous en occuper. C'est là une attitude qui témoigne de notre incompréhension de l'importance de la formation des jeunes.

Si nous agissons en irresponsables, nous avons tort d'espérer des résultats miraculeux de l'école.

Ces quelques réflexions ont leur place à la fin d'une année scolaire. Les vacances sont un temps de détente. Mais cette détente ne doit pas dégénérer en licence. L'éducation morale et physique de nos enfants doit se continuer durant ce temps. Nous devons continuer notre travail. C'est un devoir auquel nous n'avons pas le droit de nous soustraire. C'est l'avenir de nos enfants qui en dépend.

Bruno COMEAU.

Une insulte à l'intelligence du peuple

La campagne électorale du Québec battra bientôt son plein. Sans nous prononcer sur l'un ou l'autre des partis en présence, on nous permettra de regretter la tournure qu'elle a prise, en certains milieux, depuis le début. A écouter, d'une oreille distraite, certains discours que nous apporte la radio, à prendre connaissance de certaine publicité, il est étrange de constater comment, en période électorale, des hommes savent si peu respecter l'intelligence du peuple. Le peuple est beaucoup plus intelligent qu'ils ne le pensent. Il sait reconnaître les démagogues et leur refuser sa faveur.

Il est étrange de constater comment, en période électorale, des hommes savent si peu respecter l'intelligence du peuple. Le peuple est beaucoup plus intelligent qu'ils ne le pensent. Il sait reconnaître les démagogues et leur refuser sa faveur.

Camille L'HEUREUX.

Pèlerinage à Rigaud

Le pèlerinage du diocèse d'Ottawa à la Vierge de Lourdes, à Rigaud, a lieu cette année le dimanche, 6 juillet. Ce pèlerinage a toujours connu un grand succès, car la dévotion à la Vierge est très répandue dans notre diocèse. Le départ se fera à 8 h. 10 d'Ottawa le matin, et le retour de Rigaud, à 4 h. 30 de l'après-midi. Il n'y a pas de meilleur moyen de parer aux dangers mortels des excursions de fin de semaine vers les plages modernes que d'aller prier aux pieds de la Vierge de Lourdes et de faire ainsi un voyage de propreté.

Au jour le jour

Le communisme et Dieu

Parlant devant les membres d'un club social d'Ottawa, vendredi dernier, l'hon. G. Drew disait que "pour parvenir à vaincre les forces du communisme, il faudra recourir à l'aide de Dieu". M. Drew insistait plus loin sur la nécessité "d'enseigner à la jeunesse à garder sa foi et sa religion". Le chef de l'opposition a raison. Les puissances humaines sont obligées de s'avouer impuissantes devant la force conquérante de l'idéologie communiste. Le temps semble loin où nos dirigeants se prononçaient contre l'enseignement de la religion dans nos écoles. Qui donc avait raison?

C. L.H.

BILLET

Radio-reportage du 1er juillet

Crépus ne me gêne pas... Pas d'automobile, pas de camp... Que faire en ce congé du 1er juillet, sous un soleil d'Austerlitz? Les amis sont partis en campagne. Mais, il me reste toujours l'alternative de communiquer avec les lecteurs de notre journal. Et me voilà confortablement installé dans la cour, à demi-allongé dans une chaise longue, sous l'ombre bienfaisante d'un marronnier, en compagnie de mon dactylo. Je donne libre cours à mon imagination. Soyons les hôtes non pas de ces bois, mais de la "folle du logis", et voyez la palère au fil du dactylo...

En ce 1er juillet... Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, voici une question de "sans \$": Doit-on dire: "Jour de la Confédération", "Jour du Canada", ou "Jour du Dominion"? Vous avez 30 secondes pour répondre... La parole est à nos députés fédéraux qui ont retardé l'ajournement de la session pour pouvoir participer au "qui". Les uns de dire: "Jour de la Confédération" et les autres: "Dominion Day"! — La question est annulée!

Excusez, mes bien chers auditeurs, un papillon multicolore vient de se poser sur sa passerelle à mes côtés et je voudrais vérifier si mon adresse d'antan ne se dément pas... L'inconvénient d'avoir un studio en plein air...

Mes chers auditeurs, nous vous donnons maintenant l'heure précise. Au son prolongé du timbre, il sera exactement midi, au cadran de la Tour du parlement fédéral. Demeurez à l'écoute et vous entendrez une salve de coups de canon, à l'occasion du "Jour du Dominion", pardon, du "Jour de la Confédération".

Et voici les nouvelles de dernière heure: "Le Canada tout entier est en liesse, aujourd'hui. Le pays célèbre le 85e anniversaire de la Confédération. Tous les édifices sont pavés de drapeaux. Seul, un "drapeau canadien distinctif" brille par son absence. Pour la première fois depuis le régime anglais, nous avons un "vice-roi" canadien; il a reçu à une fête champêtre, à Rideau Hall. Nos militaires en Corée, au Japon, en Allemagne et en Angleterre ont la nostalgie en cette fête du Canada.

Les dix provinces de la Confédération se portent à merveille; quelques-unes se remettent de récentes élections où elles n'ont pas suivi l'exemple de leurs parents; un combat singulier se livre dans le Québec: Qui remportera "la palme"? Mesdames et Messieurs, on me remet à l'instant un bulletin de dernière heure: "On prévoit, d'ici le centenaire de la Confédération, que le Canada comptera une douzaine de provinces; de source bien renseignée, on annonce que les nouvelles recrues seront le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest..."

Et voici une émission d'un nouveau genre: Est-il vrai que seulement quatre provinces: la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Ontario et le Québec formaient la première Confédération en 1867? Est-il vrai que la Manitoba y entra en 1870, la Colombie en 1871, l'Île-du-Prince-Édouard en 1873, l'Alberta et la Saskatchewan en 1905? Répondez: "Vrai" ou "Faux", et envoyez votre réponse du soin de ce poste en y incluant une preuve d'achat chez nous.

Mesdames et Messieurs, nous vous présentons maintenant le premier ministre du Canada qui vous dira comment les Pères de la Confédération seraient fiers de notre pays s'ils réapparaissaient sur le sol canadien en ce 1er juillet 1952... "Le Canada marche sur les traces des Etats-Unis".

Et ceci termine nos émissions pour la journée... Mais n'oublions pas notre hymne national. Nous nous contenterons aujourd'hui, fête de la Confédération, de vous faire entendre: "O Canada!"... Bonsoir, et beaux rêves...

C. K. B. G.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS LE 4 JUILLET 1932

On annonce la mort, survenue la veille, de l'ex-roi du Portugal, Manuel, qui vivait en exil en Angleterre depuis vingt ans. Il était âgé de 43 ans.

On annonce l'élection de M. le notaire Lionel Leroux, de Montréal, au poste de président général de l'A.C.J.C., au congrès tenu à Sherbrooke.

Le Dr Damase Caron, maire de Manchester, N.H., a réuni une vingtaine de maires franco-américains de diverses villes de la Nouvelle-Angleterre.

M. l'abbé Adalbert Lalonde, fils de M. et Mme J.-A. Lalonde, d'Alexandria, a célébré sa première grand-messe, hier, en l'église paroissiale du Sacré-Coeur d'Alexandria.

Le premier ministre R. B. Bennett a célébré hier son soixante-deuxième anniversaire de naissance.

La célébration de la fête nationale des Etats-Unis provoque l'affluence ordinaire de la foule aux endroits publics et aux manifestations de réjouissance.

Le nombre des voyageurs qui profitent des réductions de prix des billets de chemins de fer du National-Canadien augmente considérablement, disent les autorités de la compagnie.

Le rayonnement mondial de MARIE

A l'occasion du cinquième anniversaire de cette revue internationale, M. l'abbé Anselme Longpré en expose les mérites et les motifs de sa diffusion dans le monde

D'un retour d'un voyage de quelques mois, en divers pays d'Europe, nous avons pu constater jusqu'à l'évidence, que "MARIE", organe du Centre Marial Canadien, mérite bien le témoignage que lui a rendu l'OSSERVATORE ROMANO, 30 juin 1950: "MARIE" n'est pas seulement une bonne revue canadienne, mais une grande revue internationale. Au coeur même de la chrétienté, à Rome, "MARIE" occupe une place unique. Les plus hautes autorités de la Sainte Eglise, non seulement s'y intéressent, mais même y collaborent. Des Evêques de toute la chrétienté, les Universités, par leurs professeurs les plus distingués, tous les Ordres religieux, sans distinction de costume, de tradition, de nuance doctrinale, collaborent avec ferveur à la Revue. Tous ces centres de dévotion mariale du monde, toutes les associations vouées au culte de Marie comptent sur la puissance de son rayonnement. Dans plusieurs milieux intellectuels de l'Europe, le nom du Canada français paraît intimement lié désormais au nom de "Marie". En cours de route, un admirateur de "MARIE", plus savant en théologie qu'en géographie, m'a même demandé "si Nicolet était une ville aussi importante que Montréal". J'ai distingué, en saisissant l'occasion que me fournissait mon interlocuteur lui-même, les différents points de vue auxquels on peut se placer pour juger de l'importance d'une chose...

La haute tenue doctrinale et littéraire de "MARIE", sa très riche présentation artistique, son exceptionnelle compétence de ses collaborateurs, ont été sans doute les facteurs principaux qui ont permis à "MARIE" de conquérir, en cinq ans à peine, cette place de premier rang, sur la scène du monde et de devenir le plus puissant haut-parleur marial de l'univers, à l'heure actuelle. La solidité de la doctrine, l'attachement très net et très loyal au Siège Apostolique, l'intention droite de la gloire de Dieu et du salut des

âmes, sont les conditions de base sur lesquelles reposent toutes les oeuvres qui aspirent à durer dans l'Eglise. N'est-ce pas ce que Son Excellence Mgr le Délégué Apostolique au Canada a voulu marquer, dans sa lettre du 5 août 1949, à M. Roger Brien, directeur de "MARIE": "Je ne puis que vous féliciter de votre zèle à répandre une dévotion solide, éclairée envers Marie, et de votre attachement au Saint-Père qui représente visiblement son Fils sur terre". A la suite de ce pendant de S.S. Pie XII, dans sa Lettre Autographe du 19 janvier 1950, à Roger Brien, notons avec soin un autre facteur décisif qui a gagné à "MARIE" une sympathie universelle: "Nous avons plaisir, écrit S.S. Pie XII, à constater, par le contenu des fascicules que votre piété filiale nous adresse non moins que par la variété de vos collaborateurs et des sujets traités, la largeur d'esprit avec laquelle vous vous efforcez de promouvoir également toutes les oeuvres, institutions, dévotions qui ont pour objet la glorification et le culte de la Très Sainte Vierge, et par Elle, le salut et la sanctification des âmes".

Cette largeur d'esprit — pour reprendre le mot si agréable à entendre de S.S. Pie XII — que "MARIE" pratique à l'égard de tous, sur une échelle mondiale, n'est-elle pas en droit de l'attendre pour elle-même de la part de ceux pour qui elle travaille? "MARIE" n'est pas au service d'un groupe, ni d'un pays, elle est au service de la Très Sainte Vierge et de l'Eglise universelle. Mais, comme tout organisme international, pour servir efficacement la cause de tous, il lui faut s'enraciner et s'établir solidement quelque part dans le monde. L'Eglise universelle a son siège à Rome, la ville prédestinée. Si la Très Sainte Vierge, qui a tant aimé Nazareth, a voulu choisir la gracieuse et paisible petite ville de Nicolet, comme le nouveau Nazareth de son Coeur, pour de là répandre dans le monde des flots de lumières et d'amour, symbolisés par le Grand Fleuve, ce choix de Marie, qui nous rappelle sa prédilection pour les choses humbles et cachées, doit aussi être très doux à nos coeurs.

A l'occasion de son cinquième anniversaire de fondation, le Centre Marial fait construire une Chapelle mariale qui voudrait être à la fois un centre de prière et de recueillement et un petit joyau d'art moderne, digne de la Reine du Beau. La présence eucharistique de Jésus, au Centre Marial, s'impose. Aussi le projet a-t-il été hautement approuvé par le très marial Evêque de Nicolet, Son Excellence Mgr Albertus Martin, qui bénira lui-même la chapelle, le 3 août, à deux heures et demie de l'après-midi. L'élevation, dans notre beau ciel canadien, de cette Chapelle dédiée à notre si glorieuse et si aimée Mère, provoquera sans doute, dans tous les coeurs, une indicible joie. C'est surtout qui connaissent mieux les grandeurs insondables de Marie, l'étendue de ses mystères, se réjouiront plus particulièrement de savoir qu'à l'avenir la Très Sainte Vierge et "Jésus caché" — comme disait la petite Jacinthe — y donneront tous les jours audience aux âmes désireuses de goûter aux secrets de la Vie Intérieure de Marie. Les amis les plus dévoués ont déjà adressé au Centre Marial plus de \$20,000, pour payer une partie de ce nouveau Nazareth. Qui voudra contribuer à payer les murs, le toit, l'autel, le Très Saint Tabernacle? Que toutes les âmes mariales de notre pays adressent leur amonue au Centre Marial Canadien, à Nicolet, P.Q. A cette heure surtout où S.S. Pie XII insiste avec tant de force sur la primauté de la vie intérieure, surtout chez les Militants d'Action Catholique, la Chapelle mariale de Nicolet sera une réponse des Canadiens à la volonté la plus ardente du Pape.

Puisque j'écris ces lignes, en ce jour de notre Fête Nationale, pourquoi ne pas dire combien les Canadiens-français doivent être fiers du Centre Marial de Nicolet? Pourquoi ne pas rendre hommage à celui qui en fut le principal artisan et qui en demeure l'âme, un jeune de chez nous, plein de talents, d'une volonté d'acier, d'une âme de feu, Roger Brien, dont l'unique ambition est de vivre, avec sa pieuse épouse et ses petits enfants, une vie sur le modèle de Nazareth, et de se tuer au service de Marie, Reine du Ciel et de la terre! "MARIE" nous fait à l'étranger une excellente propagande. En outre de faire connaître et aimer la Sainte Vierge, qui est son but unique, il arrive qu'incidentallement elle sert admirablement bien la cause du Canada français. De tout ce qui a été fait en ces derniers temps, "MARIE" est peut-être, avec notre merveilleux effort missionnaire, l'oeuvre qui a le plus contribué à anéantir deux préjugés tenaces qu'on entendait généralement à l'endroit des peuples jeunes: leur impuissance à édifier une oeuvre de doctrine et de beauté, et leur incapacité, en vertu d'une certaine étroitesse d'esprit, de s'élever au plan international. A tous ces titres, "MARIE" doit nous être chère. Nous le prouverons efficacement en permettant par nos amonues à Jésus-Hostie de venir résider sans tarder dans la Chapelle du Centre Marial Canadien.

Anselme Longpré, ptre

Pourquoi voter? Comment voter?

Double question, dont l'importance est toujours actuelle. Elle peut augmenter ou diminuer suivant les circonstances. Ainsi à cause de la menace communiste, des évêques italiens ont déclaré l'abstention faute grave durant les récentes élections municipales à Rome et autres villes de l'Italie. Mais il est des principes généraux qui s'appliquent dans tous les cas. Rouage essentiel de la démocratie, le vote est un devoir pour tout bon citoyen. A s'en désintéresser, il risque de laisser le pouvoir tomber entre les mains d'hommes malhonnêtes et dangereux.

On lira avec profit, au moment où des élections vont avoir lieu, la brochure "Pourquoi voter? Comment voter?", publiée par l'Institut social populaire et qui contient, après un exposé du suffrage universel, de ses avantages et de ses abus, d'importantes directives du regretté cardinal Villeneuve.

I. S. P.

Semaines sociales

La XIIème Semaine sociale d'Espagne vient d'avoir lieu à Saragosse. Elle avait comme sujet général, le travail; son importance économique, son ordination juridique, sa fonction sociale, sa rétribution, la liberté du travail, le droit de grève, le syndicalisme, le corporatisme, la cogestion, le rôle de l'Etat, etc. On y a lu un message de la Secrétaire d'Etat de Sa Sainteté. La Semaine sociale de France (la 39ème) se tiendra à Dijon du 22 au 27 juillet 1952 et aura pour sujet: Richesse et misère (croissance et répartition du revenu national). La Semaine sociale d'Italie aura lieu fin septembre, à peu près à la même date que celle du Canada qui se tient à Saint-Jean, du 25 au 29 septembre.

I. S. P.

Problèmes d'histoire

Quand fut établie la Cour suprême du Canada?

La Cour suprême du Canada fut établie en 1875. C'est le plus haut tribunal du pays et, maintenant que le gouvernement fédéral a aboli les appels au Conseil privé d'Angleterre, c'est le dernier appel d'un Canadien peut avoir recours. Le Canada a un système légal assez compliqué et qui manque d'uniformité, d'abord parce que la province de Québec et les autres provinces du pays n'ont pas le même droit pour les affaires civiles. La province de Québec, en effet, possède un Code civil qui est, en bien des endroits une réplique du Code Napoléon. Au criminel toutefois il y a uniformité. Le Code criminel, régi par le fédéral, est basé sur le droit anglais. Chaque province possède un tribunal supérieur. Dans la plupart des provinces, cette Cour porte le nom de Cour Suprême. Dans le Québec, on appelle cette institution la Cour supérieure. Le premier homme à occuper les fonctions de juge en chef de la Cour suprême fut sir W.-B. Richards.

La bible vous parle

Et j'avrai de l'allégresse au sujet de Jérusalem et de la joie au sujet de mon peuple. Et l'on n'y entendra plus désormais la voix des pleurs ni le cri de l'angoisse.

DANS LE FICHER DU REDACTEUR EN CHEF

Notre héritage

Catholique, français, culturel, social et économique

LEGLISE CATHOLIQUE ET LE CAPITALISME

"Par suite au décret du Saint-Office, un catholique ne devra pas se laisser aller à imaginer, comme cela arrive trop fréquemment, que le jugement défavorable du Saint-Siège à l'endroit d'une doctrine signifie l'approbation de la doctrine opposée. En condamnant l'action des partis communistes, l'Eglise ne prend pas parti pour le capitalisme. Il importe de savoir qu'il existe dans l'essence même du capitalisme, c'est-à-dire dans la valeur absolue qu'il confère à la propriété sans aucun souci du bien commun ou de la dignité du travail, un matérialisme qui est rejeté par l'enseignement chrétien."

Lettre des cardinaux de France, en 1949.

LES DROITS ACQUIS DU FRANÇAIS

"Si l'on a le droit de plaider et de témoigner en français devant les tribunaux fédéraux; si l'on a le droit de parler français au Parlement; si l'on a le droit de lire en français tous les documents fédéraux et de correspondre ou de causer en français avec chacun des représentants de l'administration fédérale, ne s'ensuit-il pas que l'idée mère de la loi organique de 1867 est de mettre le français partout au Canada sur une base d'égalité avec l'anglais?"

M. Antonio Perrault.

"Le pacte fédératif de 1867 a été conçu, élaboré et complété avec l'intention et la volonté d'établir et de perpétuer l'égalité des parties contractantes, ainsi que le démontrent les déclarations des Pères de la Confédération et la logique des garanties qui y sont mentionnées. L'esprit du pacte, ou plutôt du "traité" de 1867, est véritablement de consacrer la dualité des races en ce pays, en les mettant chacune sur un pied d'égalité et en consentant, comme l'a déclaré sir John A. Macdonald lui-même, "à ce que l'usage de la langue française formât l'un des principes sur lesquels serait basée la nouvelle constitution".

Le sénateur N.-A. Belcourt.

# Ouverture à Hull de la campagne de M. L.-P. Mercier

L'ouverture officielle de la campagne de M. Louis-Philippe Mercier, candidat libéral pour le comté de Hull, se fera ce soir, à 8 h. 30, à la salle Saint-Rédempteur. A cette occasion des personnalités de la ville de Hull et de la province adresseront la parole en faveur du candidat de M. Lapalme.

Me Roger Ouimet, C.R., de Montréal, sera le principal orateur de la soirée, avec M. Mercier.

M. Maurice Larose, organisateur libéral dans Hull, parlera lui aussi en faveur de M. Mercier de même que le Dr Ephrem Perras et Me Jacques Bertrand, C.R., bâtonnier de Hull. Le Dr Perras et Me Bertrand furent tous deux échoués de la ville de Hull.

On sait qu'un autre candidat libéral bien connu dans toute la province, Son Honneur le maire J.-A. Mongrain, de Trois-Rivières, tiendra une grande assemblée à l'hôtel de ville de Hull, le 9 juillet au soir, alors qu'il adressera la parole en faveur du candidat de M. Lapalme.

SAMEDI  
LE 3 JUILLET 1952  
187e jour de l'année

# Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH — PR. 7-2771

SAMEDI  
LE 3 JUILLET 1952  
Fête  
Antoine-Marie Zaccaria,  
Quarante-Heures,  
Paroisse St. A. S.,  
L'Assommoir, St. A. S.

## Quatre

HULL, LE VENDREDI 4 JUILLET 1952 Pronostics: beau et chaud

## Inspection de la nouvelle pompe à incendies à Hull

Les représentants de la Canadian Underwriters Association, qui poursuivent actuellement une inspection des services d'aqueduc et d'incendies de la cité de Hull, afin de faire baisser si possible les taux d'assurance-feu dans la cité, ont fait l'essai, hier après-midi, à Château-d'Eau, de la nouvelle voiture du service des incendies.

M. J.-N. Pryce, ingénieur de l'organisme en question, a expliqué hier qu'un examen complet et détaillé de tout ce qui a trait au service des incendies et de tout ce qui s'en rapporte, sera effectué. L'inspection devra se poursuivre la semaine prochaine, a expliqué M. Pryce.

S. H. le maire Henri Gauthier a expliqué hier, que le conseil entend faire tout son possible pour faire diminuer le tarif d'assurance-feu dans la cité.

Plusieurs personnalités ont assisté hier à l'épreuve de la nouvelle voiture du Service des incendies. On remarquait notamment: S. H. le maire Henri Gauthier, MM. les échevins Edmond Laramée, président du comité d'alarmes d'incendies, Edmond Bériault, Arthur Lavigne et Achille Morin, le directeur Joseph Giroux, du Service des incendies, Aimé Boileau, ingénieur de la ville, Arthur Vézina, ingénieur du système d'alarmes, le sous-directeur Emile Bond, D.-M. Baird, ingénieur de la Canadian Underwriters Association, Emile Tremblay, lieutenant-mécanicien au Service des incendies et nombre d'autres.

# L'hon. Alexandre Taché a inauguré sa campagne

"La ville de Hull n'est pas un repaire, et la population le fera savoir à M. Lapalme, le 16 juillet," déclare le député de Hull

"La population de la ville de Hull n'endurera pas bien longtemps que le chef du parti libéral aille tenter de tenir sa réputation, partout à travers la province, en répandant toutes sortes de médisances et de calomnies à son sujet. Si M. Lapalme s'imagine que la ville de Hull est un repaire de boot-leggers, de voleurs et d'ignobles, la population saura lui montrer sa respectabilité en infligeant une cuisante défaite à son candidat, le 16 juillet prochain."

C'est en ces termes que l'honorable Alexandre Taché, député de Hull et orateur de l'Assemblée législative à la dernière législature provinciale, a dénoncé ce qu'il a appelé "la campagne de dénigrement" du parti libéral. Il inaugurerait officiellement, hier soir, sa campagne électorale dans le comté de Hull par un grand ralliement à l'hôtel de ville de Hull.

Plusieurs orateurs de marque se sont succédé à la tribune pour exposer principalement les réalisations du parti de l'Union Nationale depuis qu'il est au pouvoir. "L'Union Nationale n'a pas besoin d'un maître de cérémonies de Montréal pour présider à ses assemblées, a déclaré à ce sujet M. Taché. Je préfère entendre des hommes de la région que des étrangers payés à la journée pour faire des discours, comme si les gens de la région étaient incapables de présider une assemblée ou d'adresser la parole."

L'honorable Taché a présenté aux électeurs du comté de Hull un aperçu des multiples réalisations du gouvernement de l'Union Nationale depuis 1944, dans tous les domaines de l'administration provinciale. L'assistance a marqué de salves d'applaudissements et d'acclamations plusieurs passages de son discours. Soulignons que ce discours était diffusé sur les ondes du poste CKCH, de 9 à 10 heures.

M. Taché a prédit que l'Union Nationale serait reportée au pouvoir avec une écrasante majorité pour trois raisons: les oeuvres de l'Union Nationale; M. Lapalme et les réalisations de l'Union nationale dans le comté.

Parmi les oeuvres de l'Union nationale, M. Taché a signalé les bienfaits de l'électrification rurale qui a fourni aux fermiers l'énergie électrique si précieuse. "A l'arrivée au pouvoir de l'Union Nationale, en 1944, a dit M. Taché, à peine 19 pour cent des fermes avaient l'électricité. Aujourd'hui, plus de 68 pour cent jouissent des bienfaits de l'électricité. Si l'Union Nationale est reportée au pouvoir, ce sera au moins 90 pour cent des fermes qui auront l'électricité dans quatre ans."

M. Taché a insisté sur le domaine de la santé en faisant remarquer que la province était en tête du pays pour la bataille contre la tuberculose et qu'elle venait au premier rang du monde entier pour la protection des bébés contre cette maladie. Il a cité un article de "Reader's Digest" à ce sujet.

"Le taux de la mortalité infantile dans la province, a ajouté M. Taché, est tombé de 50 p. cent depuis l'arrivée au pouvoir de l'Union Nationale en 1944. Les ravages de la diphtérie ont été réduits de 67 p. cent et ceux de la typhoïde, de 80 p. cent. Si ce n'était qu'à cause des vies sauvées pendant ces années, le parti de l'Union Nationale mériterait d'être reporté au pouvoir."

M. Taché a aussi donné un exposé des progrès de l'industrie dans la province de Québec, grâce à la politique "sage" de l'Union Nationale. "En quatre ans, a-t-il dit, 4,235 nouvelles industries se sont établies dans la province."

Au sujet de l'accusation portée par les adversaires de l'Union Nationale au sujet du développement de l'Ungava, M. Taché a lu le témoignage du premier ministre du pays, M. Louis Saint-Laurent, disant qu'il ne pouvait que louer le premier ministre Duplessis d'avoir conclu les ententes qui ont marqué le début d'une ère de développement dans cette région.

**Taxes et dettes**  
"Nos adversaires prétendent souvent que la population de la province de Québec est plus taxée et plus endettée que celle de la province d'Ontario, de dire M. Taché. D'après les statistiques fédérales cependant, c'est tout à fait le contraire. La taxe par tête dans le Québec se chiffre par 67.2 alors qu'elle est de 79.9 en Ontario. Du côté de la dette par tête, la proportion s'établit à \$141 en Ontario contre \$82 dans le Québec, soit \$570 millions pour l'Ontario et \$256 millions dans le Québec."

Au sujet de cette dette, M. Taché a souligné qu'elle s'élevait à 308 millions de dollars, à l'arrivée au pouvoir de l'Union Nationale, en 1944. Ce qui veut dire, d'après M. Taché, que le gouvernement actuel a réussi à diminuer la dette tout en multipliant ses réalisations dans la province.

Dans le domaine de l'éducation, a continué M. Taché, les réalisations du gouvernement de l'Union Nationale sont vraiment imposantes. A son arrivée au pouvoir, le gouvernement a absorbé la dette de 101 millions de dollars des commissions scolaires de la province. Pour sa part, la ville de Hull s'est vu alléger d'une dette de \$850,000.

Le gouvernement a construit en outre 7,700 nouvelles écoles de

puis 1944. M. Taché a invité ses électeurs à regarder seulement les nouvelles écoles modernes qui ont été construites dans Hull.

Au sujet du salaire des instituteurs et institutrices, M. Taché a signalé qu'en 1935, sous le régime libéral, quelque 7,171 institutrices gagnaient moins de \$400 par année et que pas un instituteur gagnait plus de \$1,500 par année. La moyenne actuelle des salaires dans la province est de \$2,940 par année. Les inspecteurs d'écoles reçoivent également des salaires raisonnables grâce au gouvernement de l'Union Nationale.

Dans le domaine des travaux publics, M. Taché a déclaré que l'Union Nationale avait construit 812 ponts depuis 1944, sous l'impulsion de l'honorable Romeo Lorrain. D'autre part, le régime libéral de 1939-1944 n'a construit que 4 ponts. Au sujet de l'écroulement du pont de Trois-Rivières, M. Taché a fait remarquer que le premier ministre Duplessis était aussi peu responsable de l'écroulement de ce pont que l'honorable Fournier était responsable de l'accident qui a causé récemment la mort d'un homme sur le chantier de la nouvelle Imprimerie nationale à Hull.

**Autres orateurs**  
M. Armand Proulx, jeune homme d'affaires de Hull, a été le premier orateur de la soirée. Il a signalé, en particulier, toutes les démarches faites par l'hon. Taché au sujet du nouvel hôpital de Hull. "M. Taché a réussi à obtenir pour l'hôpital, a dit M. Proulx, un des octrois les plus considérables jamais accordés à une construction du genre."

M. James Waddell a souligné que M. Taché méritait d'être réélu pour tout le dévouement qu'il a manifesté aux intérêts du comté de Hull. Il a ajouté que le gouvernement de M. Duplessis était toujours prêt à encourager l'industrie locale, à preuve la raffinerie de zinc qui sera construite prochainement à Chicoutimi, au



Voici quelques-uns des orateurs et invités de la soirée qui ont assisté, hier soir, au grand ralliement qui a marqué l'inauguration officielle de la campagne électorale de l'honorable Alexandre Taché, à l'hôtel de ville de Hull. On remarque, de gauche à droite, en avant: le maire Daniel Laforune, de Pointe-Gatineau, M. S.-Edgar Dussault, l'hon. Taché, M. Joseph Patry et M. Phil. Genest; en arrière, M. Hermas Bertrand, M. Jean-Louis Garneau, M. Armand Proulx, Me Lionel Mougeot et M. James Waddell. (Photo par J. Potvin)

côté de 12 millions, et qui sera alimentée par une usine d'énergie électrique financée par un groupe d'hommes d'affaires.

Me Lionel Mougeot a mis en lumière "les hautes qualités" de M. Taché, qu'il a cité comme modèle de la jeunesse et père de famille exemplaire. A l'Assemblée législative, a dit Me Mougeot, il a su se faire respecter et mériter l'administration de tous les députés, même de l'opposition.

Me Mougeot a rendu hommage également à Mme Taché, qui était présente à l'assemblée. A la suite de ses paroles, la petite Louise Fortin a présenté une gerbe de fleurs à Mme Taché.

M. S.-Edgar Dussault a ensuite présenté M. Taché et en terminant, il a invité la population du comté de Hull à élire M. Taché avec une majorité, non pas de 6,450 voix comme aux dernières élections, mais de 10,000 voix.

Les deux derniers orateurs de la soirée ont été M. Joseph Patry qui a remercié M. Taché, et le maire Daniel Laforune. Ce dernier a déclaré que la population de Pointe-Gatineau voulait être aux côtés de M. Taché pour célébrer sa victoire, le 16 juillet prochain. "C'est un devoir de reconnaissance pour nous, a-t-il dit, et nous serons avec M. Taché jusqu'au bout."

**KERMESSE ST-PIERRE DE WAKEFIELD**  
Dimanche 6 juillet 1952  
• AMUSEMENTS • REPAS  
• FEU D'ARTIFICE

**PILON LTÉE**  
Tél: PR. 7-4348  
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

**REMERCIEMENTS**  
CROTEAU — Mme Thomas Croteau et ses enfants désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Thomas Croteau, survenue le 28 juin dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements particuliers à tous les religieux.

**Hôtel Sportif**  
AIR CLIMATISE  
PTE-GATINEAU  
Tél.: PR. 7-5322

**LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE**

**GEDEON MONETTE**  
Angle Frontenac et Eddy, Hull PR 7-2400  
PATATES nouvelles  
10 lbs. 79c  
BANANES 2 lbs 25c  
ORANGES "Sunkist"  
No 344 — Douz. 19c  
BEURRE de crème  
No 1 — Lb. 57c  
OEUF "poulet", Douz. 49c  
FROMAGE canadien, douz 35c  
BALAIS, 5 cordes 31.25  
GRAISSE pure, Lb. 11.25  
PATTES LARD dans vinaigre pot 1 1/2 lb. 69c  
SACS FARINE blanchis  
chacun 30c  
STEAK LARD, épaule, Lb. 35c  
ROTI BOEUF, minute, Lb. 70c  
FRANCHES LARD  
bas de côte, 3 lbs. \$1.00  
SAUCISSE fraîche, Lb. 29c  
BOLOGNE entière, Lb. 32c  
LARD salé, Lb. 40c  
BOEUF, bas de côte  
Lb. 25c à 29c  
LARD haché, Lb. 45c  
BAJOUE fumée, Lb. 20c  
NOUS LIVRONS

## Le projet de la construction de la nouvelle école anglaise se réalise

Le projet de construction de la nouvelle école de langue anglaise à Hull, est en bonne voie de réalisation, a-t-on appris hier de M. R.-E. Brown, secrétaire-trésorier de la commission scolaire protestante de Hull.

La nouvelle école qui s'élèvera au coût de \$600,000 comprendra deux étages, divisés en 17 pièces. La firme E. Brunet et Fils a obtenu le contrat de construction de cet édifice. Le nouvel établissement scolaire sera construit en pierre et sera à l'épreuve du feu. En plus des classes, il y aura notamment un auditorium, un gymnase, un atelier pour l'enseignement des travaux manuels, et divers autres pièces qui serviront aux élèves et professeurs. Un système d'amplificateurs sera installé dans chaque pièce, de façon que l'on puisse se faire entendre d'une pièce à l'autre.

L'architecte Lucien Sarra-Bournet, de Hull, a tracé les plans du nouvel édifice. On prévoit que le nouvel édifice sera prêt à recevoir les élèves dès septembre 1953. L'école neuve fera face aux rues Murray et Front, et sera située près du boulevard Taché.

Le projet de construction de cette nouvelle école avait été soigneusement préparé par les membres de la Commission scolaire protestante, sous la direction du président, M. G.-F. McLean. M. Alexandre Taché, député de Hull, a obtenu un octroi de \$400,000 pour la nouvelle école.

L'ancienne école protestante a été achetée par le gouvernement provincial, en échange de l'octroi.

Comme Le DROIT le publiait en premier, il y a quelques semaines, M. Alexandre Taché, député de Hull et président de l'Assemblée législative, annonçait ré-

## Assemblée du Commissariat du Tourisme

La première assemblée régulière du Commissariat de l'Industrie et du Tourisme avait lieu hier soir, à Hull.

Les élections ont donné les résultats suivants: M. le Commandeur Lucien Massé, président; S.H. le maire Henri Gauthier, de Hull, vice-président; M. Jules Grégoire, secrétaire; M. Jacques Vinson, trésorier.

Au cours de cette assemblée Me François Chevalier a été délégué pour préparer la charte et les règlements, pour établir les buts et positions du Commissariat. Plusieurs résolutions ont été passées, la première pour remercier le Conseil de ville d'un crédit de \$10,000 aux fins du Commissariat.

Une deuxième résolution demandait à l'hon. Alexandre Taché, représentant à l'Assemblée Législative, un octroi pour la section du Tourisme. Une troisième résolution d'importance vise à former un comité consultatif composé de membres des diverses industries de la cité de Hull.

Le Commissariat a décidé d'engager officiellement M. Ernest Dufour, comme commissaire. La discussion a aussi porté sur des questions de routine.

**En marge de la campagne de sécurité**  
Me Rodrigue Bédard, C.R., recorder de la cité de Hull, prononcera une allocution sur les ondes de CKCH, ce soir à 5 h. 49, en marge de la grande campagne de sécurité, que dirige actuellement à Hull, la Sûreté municipale, sous le thème: "EPARGNONS UNE VIE".

Le directeur J.-A. Robert et l'inspecteur J.-Maxime Lavigne dirigent l'ensemble de cette campagne.

**Fermé le samedi à 1 h. p.m. durant juillet et août**  
LE MAGASIN SERA FERMÉ DES LE 5 JUILLET  
67, rue Wellington — HULL. PR 7-1641

**POUR LE BIEN-ETRE DE NOS EMPLOYES**  
notre magasin sera  
**FERMÉ LE LUNDI**  
durant les mois de juillet et août  
OUVERT MARDI A VENDREDI DE 9 H. A 6 H.  
OUVERT SAMEDI JUSQU'A 10 H. P.M.  
**A. BÉLANGER**  
DÉTAIL LTÉE  
J.-M. NORMAND, gérant  
215, rue Montcalm, Hull PR. 7-4329

**COMMERCE A VENDRE**  
Salon de beauté et lingerie pour dames et enfants. Cause de départ.  
S'adresser 52 1/2, rue Eddy

**Chez MONCION**

Jolies Robes lavables Unies ou imprimées

Mesdames, votre trousseau d'été n'est pas complet sans une ou deux de ces robes charmantes, coquettes et nouvelles... leur coupe est soignée, la confection parfaite... voilà bien des raisons pour en acheter plus d'une à ces prix avantageux. Tailles 12 à 44.

3.98  
7.95

**Caleçons**  
Pour fillettes 6 à 14 ans

Pimpante culotte en tricot de rayonne résistant aux échelles. Les tours de jambes sont doubles et bien finis. La bande de la taille est élastique.

TRES SPECIAL 39c et 49c

**Maillots de bain**  
Pour dames et jeunes filles

Modèles confortables vous assurant une élégance indiscutable sur la plage tout en vous donnant de l'aisance de mouvements pendant la natation.

Tailles 14 à 44  
4.95 à 8.95

**CHEMISES SPORT**  
Taillees dans un beau tissu rayonne à tricot de fantaisie, teintes pasteltes, pour votre confort estival messieurs, venez acheter ces chemises à prix populaire. Tailles petites, moyennes et grandes.

**CHEMISES "POLO"**  
Pour hommes et jeunes gens

Modèle avec petit collet, confectionnées en jersey de soie rayonne, une poche à l'avant, manches courtes. Teintes beige et blanc. Tailles petites, moyennes et grandes.

TRES SPECIAL 1.35

**THOMAS MONCION**  
Magasin à Rayons  
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.  
Tél.: PR 7-4377

Pantalons "Jeans"  
Pour garçons 6 à 16 ans. Confectionnés de denim de bonne qualité sanforisé. Taille élastique à l'arrière, poches en arrière et dans les côtés. Le pantalon de jeans idéal pour garçons.  
Spécial 2.19

### M. G. Huard relate ses impressions d'un voyage à Hanovre, en Allemagne

M. Georges Huard, populaire chef des nouvelles au poste CKCH, a relaté quelques impressions personnelles de son récent voyage en Allemagne, hier midi, au déjeuner-causette hebdomadaire du club Rotary de Hull, à l'hôtel Windsor.

### Le candidat C.C.F. a inauguré hier à Hull sa campagne

M. Rod Morin, candidat officiel du parti C.C.F. à Hull, a déclaré hier soir, lors de l'ouverture de sa campagne, à la salle de l'Union Packinghouse Workers, à Hull, que "la politique de Duplessis avait été une faillite à l'endroit des ouvriers".

M. Rod Morin, président de l'United Automobile Workers, section 641, vient d'être choisi comme candidat du parti C.C.F. dans Hull, pour les prochaines élections provinciales du Québec qui auront lieu le 16 juillet.

M. Rod Morin est marié et père de cinq enfants. Domicilié à 44, rue Anherst, Wrightville, il est paroissien de Saint-Joseph.

### La Fédération des oeuvres de charité protège l'enfance

Des milliers d'enfants ont envahi les terrains de jeux de Hull depuis quelques semaines alors qu'un nombre moindre sans doute a pris le chemin de la colonie de vacances. L'oeuvre des Terrains de Jeux et l'oeuvre des Colonies de vacances, deux organismes membres de la Fédération des Oeuvres de Charité offrent à la jeunesse de Hull des loisirs sains et formatifs à l'abri des dangers de la rue...

Nombre d'adultes dévoués tant religieux que laïcs aident les parents à assurer à leurs petits des vacances enrichissantes. Les huit comités paroissiaux de l'O.T.J. ne menagent rien pour doter leur jeunesse de facilités récréatives nombreuses et variées.

Les colonies de vacances ont déjà accueilli plus d'une centaine de campeurs, la plupart des enfants pauvres, qui ont besoin du grand air de la campagne et d'une nourriture abondante pour refaire leurs forces. Des surveillants laïcs et religieux se dépensent sans compter du matin au soir pour égarer et former cette jeunesse bruyante et parfois indisciplinée.

Elles ne contiennent pas plus cher  
**PÂTISSERIES**  
*Tea Wagon*  
Morrison-Lamothe Ltd  
Angle Bank Angle Wellington  
et Queen et Parkdale

LAISSONS  
**DUPLESSIS**  
CONTINUER  
SON OEUVRE

première escadre de chasse du C.A.R.C. à North Luffenham, Angleterre. Cette dernière visite coïncidait avec l'arrivée en Angleterre de l'escadrille 439 d'Uplands.

Le déjeuner du club Rotary était sous la présidence de M. Yves Bernier, vice-président du club. Le conférencier invité a été présenté par M. Gaston Quesy et remercié par M. Bernier.

"Nos soldats en Allemagne, qui sont au nombre d'environ 6,000, a dit M. Huard, ont un excellent moral et demandent plus d'activité; et pourtant ils sont passablement occupés. Lors de notre arrivée en Allemagne, ils revenaient justement d'une période d'exercice intense qui avait duré six semaines."

"Encore aujourd'hui, de signaler la conférence, la cigarette est presque une unité monétaire en Allemagne. Mais les temps ont évolué et là aussi il y a eu dévaluation. Ce que l'on obtenait à la fin de la guerre avec une seule cigarette, on l'obtient généralement aujourd'hui avec quelques paquets."

M. Bernier devoué que le club Rotary de Hull avait été à l'honneur parmi les clubs Rotary, pour son assistance du mois de mai. D'après le bulletin du Rotary international, l'assistance moyenne a été de 91 p. 100.

### Le Dr G.-A. Lebel, d'Aylmer, confirme qu'il sera candidat

Comme le "Droit" le laissait entendre dans son édition d'hier, le Dr Georges-A. Lebel, médecin d'Aylmer, briguera les suffrages dans le comté de Gatineau, aux élections du 16 juillet prochain, comme candidat indépendant de l'Union Nationale. Le jeune médecin, qui est directeur de la nouvelle clinique d'Aylmer, a confirmé aujourd'hui la nouvelle.

Une scission dit-on, se serait produite au sein du parti de l'U.N. nationale dans le comté de Gatineau; ce serait la cause de la candidature du Dr Lebel. Ses partisans prétendent que M. Gérard Desjardins, député à la dernière législature provinciale et candidat officiel de l'Union nationale, a été choisi d'une façon irrégulière à la convention du parti.

La liste de présentation du Dr Lebel contenait 773 noms. Il a expliqué ainsi le but de sa campagne: "Après avoir aidé à plusieurs reprises à sauver des vies humaines, je veux aider à sauver la jeunesse".

### EXCURSION

MASSENA, N.Y.  
DIMANCHE, LE 6 JUILLET  
Le QUESTION MARK  
(Le Point d'Interrogation)  
visite Massena, N.Y.

DEPART: de l'hôtel Alberta, angle des rues Eddy et Papineau, Hull à 10 heures.  
PRIX: \$4.00 aller et retour

Pour réservation  
**René Bertrand** 5-0195 ou 5-0121

### "Prêts pour réparations"

- PAS DE PAIEMENT COMPTANT
- PRETS DE \$40 à \$2,000
- DE 6 à 24 MOIS POUR PAYER
- APPLICABLE A LA VILLE OU A LA CAMPAGNE
- POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTEZ

**Capital Lumber Co.**  
555, Ch. MONTREAL — EASTVIEW — TEL: 2-5349

HULL, LE VENDREDI 4 JUILLET 1952

## S. Exc. Mgr Vachon assiste au jubilé de M. le curé H. Bélanger, à Chénéville

CHENEVILLE, Qué. (D.N.C.) — Le lundi 30 juin dernier, la paroisse de Chénéville était en liesse à l'occasion du jubilé d'argent de son vénéral curé, M. l'abbé Henri Bélanger. Il y a 25 ans qu'il fut élevé à la dignité de prêtre de Dieu. Son Excellence Mgr Alexandre Vachon avait tenu à féliciter de vive voix l'heureux jubilaire. Accompagné de Mgr Adéodat Chaloux, P.D., supérieur du Séminaire d'Ottawa, et de M. l'abbé Gilles Bélisle, Son Excellence arrivait au presbytère quelques moments avant la messe solennelle d'action de grâces, célébrée par le jubilaire.

Un grand nombre de prêtres et de religieux ainsi que presque toutes les paroisses et nombre de personnes des paroisses environnantes assistaient à l'arrivée de Son Excellence.

A sa suite, on se rendit en procession jusqu'à l'église pour prendre part à la célébration de la messe pendant laquelle les paroissiens demandèrent à Dieu de protéger leur vénéral pasteur afin qu'il soit longtemps encore à la tête de la paroisse. Le sermon, par Mgr A. Chaloux, P.D., fut un remerciement au Seigneur pour les dons dont il a gratifié le jubilaire. Le prédicateur formula l'espoir de le voir longtemps encore au milieu de ses ouailles pour leur plus grand bien. Il parla des oeuvres chères à M. le curé et de son amour pour la Vierge Marie. Il l'encouragea à continuer son oeuvre de bonté et de charité parmi les âmes à lui confiées par Son Excellence qui, à son tour félicita M. le curé, fit un court résumé de sa carrière sacerdotale, de sa grande dévotion à la Sainte-Vierge, des oeuvres qu'il encourage et qu'il propage. Mgr Vachon demanda de continuer l'oeuvre des Vocations, si chère au Souverain Pontife, et souhaita que le jubilaire se dévoue pour sa propagation. L'archevêque d'Ottawa fit des vœux pour que longtemps encore Chénéville profite du zèle et du dévouement du jubilaire. Il donna ensuite la bénédiction papale.

M. le maire W. Gagnon lut une adresse au nom des paroissiens. M. le curé remercia Mgr Vachon de ses bonnes paroles, de la bonté qu'il lui a toujours prodiguée, de s'être rendu à cette fête d'anniversaire. Puis, Son Excellence prononça encore quelques paroles de remerciement et suivi des prêtres et religieux étrangers, se rendit au presbytère, prendre un peu de repos avant de se rendre à la salle du banquet où tous les invités s'étaient rendus.

Après avoir reçu les félicitations d'honneur, la chorale paroissiale, sous la direction de R.F. Guy-Marie, S.C., interpréta la messe de Lucinio Refice, à 4 voix mixtes. Il y avait garde d'honneur des Chevaliers de Colomb. A 1 heure eut lieu le banquet à la salle du Collège du Sacré-Coeur. A la table d'honneur: Son Excellence Mgr Vachon avec le jubilaire à sa droite et Mgr A. Chaloux à sa gauche.

Avant aussi pris place à la table d'honneur: Mme Adéodat Bélanger, mère du jubilaire; la R. S. François-Henri, des Soeurs de la Providence, soeur du jubilaire; M. Léo Gravel, beau-frère; Claire Gravel, nièce; M. et Mme Delma Montpetit, soeur et beau-frère; M. et Mme François Bélanger, frère et belle-soeur; M. le maire et madame W. Gagnon; M. l'abbé Léo Lanoie.

Parmi les autres parents se trouvaient M. et Mme Ernest Lanoie; M. et Mme Louis Lanoie, oncles et tantes; M. et Mme J.-F. Valin; M. et Mme D. Valin; MM. et Mme Ernest Moore, Henri Moore, Jean Moore et Gérard Water; M. et Mme Jean-Fernand Bordeleau; M. Sarto Gadoury; M. Marcel Gadoury, de Woonsocket; les RR. SS. Marie-Gabriel et Saint-Donat; MM. les chanoines Hector Yelle et J. Lombard; les RR. PP. Julien Beausoleil, C.S.V., supérieur du Séminaire de Joliette, Raoul Préseault, C.S.V., représentant du collège Bourget, Rigaud, J.-P. Bolduc, C.S.V., A. Pilon, C.S.V., Jos. Duhamel, C.S.V., Clémentien Piétre, O.F.M.; les RR. FF. G. Quenneville, C.S.V., et Jos. Loiseleur, C.S.V., MM. les curés J. Berthiaume, de Saint-Emile de Suffolk, F. Bricault, de Montpeller, L. Lacasse, de Treadwell; C. Martel, de Duhamel, J.-C. Mougeot, de Saint-Pierre de Wakefield, E. Thivierge, de Lac Sainte-Marie; J.-M. Mayer, de

Saint-Sixte; D. Routhier, de Notre-Dame-de-la-Paix; J.-A. Laporte, de Saint-Damien de Brandon, paroisse d'origine du jubilaire, D. Rollin, de Clarence Creek; MM. les abbés Léo Lanoie et Lionel Lanoie, cousins du jubilaire; Amédée Allard, P.S.S., Osiac Carrière et Laurent Savage. Au delà de 300 personnes assistaient au banquet.

A 4 heures, il y eut Salut du Saint-Sacrement et le soir séance en plein air. Une bourse substantielle fut présentée par Lucien Pilon, des fleurs, par Robert Maille, bouquet spirituel des paroissiens et des enfants, par Lucienne Chabot. Cette séance, oeuvre des RR. SS. de la Sagesse et des RR. FF. du Sacré-Coeur, fut un vrai succès et les organisateurs qui se sont dépensés pour que tout soit très bien joué, ont parfaitement réussi et méritent les félicitations de tous. M. le curé fit une courte allocution à la fin de la séance. Tout se termina par "O Canada". Le programme récréatif comprenait "La marche du grand festival" d'Engelmann jouée au piano par Mlle Françoise Maille, Adrienne Chabot et Jacqueline Diné. La chorale paroissiale interpréta ensuite "Av. Maria" de Schubert, "Alleluia" de Mozart et "Choeur triomphal" de Haendel. Mlles Claudette Chartrand et Madeleine Séguin jouèrent "Longing for

Home" de Jungmann; les Compagnons de l'Harmonie donneront "Chant-Thème", "Margoton" et "Perrine était servante". Avant le premier acte du "Rosaire sacerdotal" racontant la vie de M. le curé Bélanger adaptée au 15-mystères du Rosaire, Mlles Hélène Saliba, Yolande Charlebois et Micheline Gagnon interpréteront "La marche des prêtres" de Félix Mendelssohn. "Le Rosaire sacerdotal", premier acte, mystères joyeux. Les Compagnons de l'Harmonie reviennent avec "L'ours", "L'objet" et la "Présentation d'un cadeau". "Le Rosaire sacerdotal", deuxième acte, mystères douloureux. Plusieurs jeunes filles et jeunes garçons présentent des cadeaux: Françoise Maille, Lise Servant, Marthe David, Lise Yelle, Jacqueline Diné, Michel David, Emilia Proulx, André Chabot, Jean-Charles Pilon et André Robillard. "Le Rosaire sacerdotal", troisième acte, mystères glorieux. Allocutions.

## Un jeune homme de 20 ans demande le pénitencier à Hull

Un jeune homme de vingt ans, Jacques Laroche, domicilié au Creekside, a prié le tribunal de lui "accorder" le pénitencier, en Cour de Hull, ce matin. Le jeune Laroche, qui devait recevoir sa sentence, après avoir comparu sous l'accusation d'avoir volé onze pantalons, a fait sa demande singulière, au magistrat Jacques Boucher qui lui demandait s'il avait quelque chose à dire avant de recevoir sa sentence.

"Habituellement, quand il s'agit de jeunes gens comme vous, on leur donne une chance, afin qu'ils puissent se réhabiliter. Mais dans les circonstances, il est très facile d'accéder à votre désir. Je vous condamne donc à deux ans de pénitencier", a déclaré le magistrat Jacques Boucher.

Jacques Laroche a été reconnu coupable d'avoir volé onze pantalons, pour une valeur totale de \$165, dans une firme locale de nettoyage, récemment.

Le détective Jacques Charron, de la Sûreté municipale de Hull, a fait enquête sur ce vol.

## En marge de la campagne de sécurité

Voici ce que disait récemment M. Romulus Beauparlant, président de la Commission de police, qui portait la parole sur les ordres de CKCH, en marge de la grande campagne de sécurité que dirigeait actuellement dans Hull, le directeur J.-A. Robert et l'inspecteur J.-Maxime Lavigne; sous le thème: "EPARGNONS UNE VIE".

"A titre de président de la Commission de police de Hull, je me permets d'invoquer les parents à une grande vigilance. Il est imprudent de permettre à un bambin, à une fillette, de jouer seul, sans surveillance. Ici, les jeunes plus âgés, les adolescents, ont un rôle à jouer.

"Ils ont atteint l'âge de raison, et comprennent le danger. Ils doivent en prévenir les tout petits et accepter de se faire leurs protecteurs, partout où la chose s'impose."

"C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

## CE SOIR — CKCH

7 h. 30 p.m.: Ecoutez  
**L.-P. MERCIER**  
candidat libéral officiel

CE SOIR AUSSI  
SALLE SAINT-REDEMPTEUR  
à 8 heures 30 p.m.

ASSEMBLEE D'OUVERTURE  
**Me ROGER OUMET, C. R.**



**Dr HENRI PILON**  
251, boul. St-Joseph, Hull  
**SERA ABSENT**  
de son bureau du  
6 au 20 juillet

## C'EST le TEMPS des ECONOMIES chez BELANGER

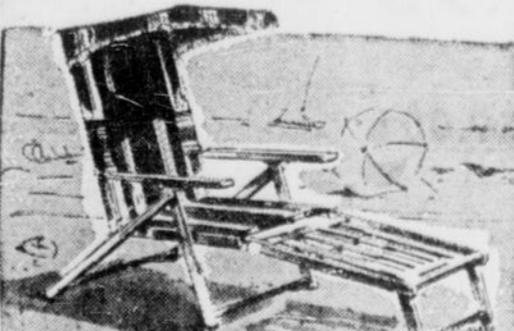
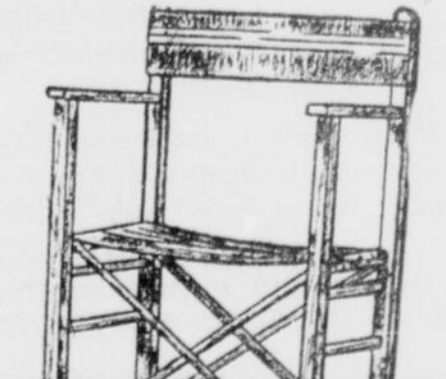
# SPECIAL

CHAISES POUR TOUS LES GOUTS A PRIX POPULAIRES

Profitez de cette offre extra spéciale Bélanger et achetez-en deux ou trois à ce

## PRIX SPECIAL

		
<b>Chaise pliante</b> Rég. \$3.95 <b>2.95</b>	<b>Chaises parterre</b> Rég. \$37.95 <b>29.95</b>	<b>Siège flottant</b> Rég. \$3.50 <b>2.25</b>

	
<b>Chaise longue</b> Voici la chaise tout désirée pour une détente bien méritée. Ajustable à trois positions. Canevas résistant, dossier et siège renforcés. Dans un choix de couleurs.	<b>Chaise seule</b> Rég. \$3.99 <b>\$3.99</b>
	<b>Pare-soleil</b> Rég. \$2.25 <b>\$2.25</b>
	<b>Appui-pieds</b> Rég. \$1.20 <b>\$1.20</b>

HEURES D'AFFAIRES: MARDI A VENDREDI: 9 H. A 6 H. SAMEDI OUVERT JUSQU'A 10 H. P.M. FERME LE LUNDI DURANT JUILLET ET AOUT

**A. BÉLANGER**  
DÉTAIL LIÉE  
J.-M. NORMAND, gérant  
215, rue Montcalm HULL Tél: PR, 7-4329

**Chaise berçante**  
Rég. \$4.75 **3.75**  
Véritable nécessité pour s'assurer du repos avec fraîcheur. Dossier et siège en canevas. Solide et confortable.

### Décédé à la suite d'une chute d'il y a trois ans

Wilfred Courville, de 334, rue Creighton, un citoyen de la Capitale toute sa vie, est décédé dans un hôpital de Toronto à la suite d'une longue maladie. M. Courville, qui s'était blessé lors d'une chute d'un arbre à Ottawa en novembre 1949, a dû être déposé à l'hôpital depuis. Il était dans sa 28e année.

Fils de feu Alfred Courville et de Mme Courville, née Donalds Nadon, il naquit à Ottawa où il fut instruit dans les écoles locales. Avant son accident, en 1948, il était un employé du Bannermount Tree Service d'Ottawa. Il était paroissien de l'église Saint-Charles.

M. Courville avait épousé, en 1945, Carmen Dupuis qui lui survit ainsi qu'un fils, Frank, et une fille, Denise. Il laisse aussi sa mère; six frères: Maurice, Roland, Robert, Gaston, Marcel, et François; et sept sœurs: Mme Lucien Patenaude, Mme Gaston Rheaume, Mme Maurice Robert, Mme Marcel Larocque, et Mmes Jeannine, Claire et Irène Courville, tous d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu samedi à 7 h. 45 des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour l'église Saint-Charles où la grand messe sera célébrée à 8 h. L'inhumation, se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

### Crysler, Ont.

CRYSLETER, Ont. — (D.N.C.) — Jeudi soir dernier, le 26 juin, un groupe d'amis se réunissaient au "Rod and Gun Club" pour une soirée d'adieu en l'honneur de M. et Mme Ernest Brisebois. Après la lecture d'une adresse, c'est avec émotion que M. Brisebois dit quelques mots de remerciement. On présenta aux partants une bourse bien remplie. M. Kingsley, de Sudbury, sera le nouveau propriétaire de l'Hôtel Brisebois.

**Prochains mariages:**  
On annonce le prochain mariage de Mlle Blanche Adam, fille de M. Albéric Adam, décédé, et de Mme Théophile Cloutier de cette paroisse, et de M. Raymond Cloutier, fils de M. et Mme Adrien Cloutier, de Crisler.

On annonce le prochain mariage de Mlle Madeleine Vinet, fille de M. et Mme Joseph Vinet de cette paroisse et de M. Robert Jodoin, fils de M. et Mme Téléphore Jodoin, de Montréal.

On annonce aussi le mariage de Mlle Gertrude Patenaude, fille de M. et Mme Euclide Patenaude, de Cornwall, et de M. Gérard Legault, fils de M. et Mme Philorum Legault de Crisler.

**Va-et-vient:**  
Mlle Irène Dignard, est en vacances pour deux semaines, au lac Couchiching, Ont.; ces vacances lui ont été offertes pour son beau travail de classe.

Mlle Hélène Dubois est partie pour Toronto, où elle suit un cours d'été.

M. et Mme Laurent Bourdeau se rendaient à Shawinigan Falls et au Cap-de-la-Madeleine, dernièrement.

M. et Mme Gérard Lafrance, ainsi que M. Agula Lafrance visitent des parents à Détroit, Mich.

M. et Mme Emile Bourdeau étaient à Cornwall en fin de semaine.

M. Georges Bourdeau, frère d'Emile, est décédé.

M. et Mme Gabriel Clément et leur fille, Monique, de Hearst, Ont., visitaient la famille Ethand Dubois, ces jours derniers.

M. Lionel Dubois, de Ryland, est actuellement en vacances dans sa famille.

M. Gérard Loiselle, de Valleyfield, rendait visite à M. et Mme Lévis Piché, à M. et Mme Ernest Legault, ainsi qu'à M. et Mme Camille Sabourin, la semaine dernière.

M. et Mme Stanislas Burelle, de Cornwall, ont visité M. et Mme Achille Yelle, en fin de semaine.

M. et Mme Moran, de Montréal, sont actuellement en vacances, pour quelque temps, chez M. et Mme Donald McDonald.

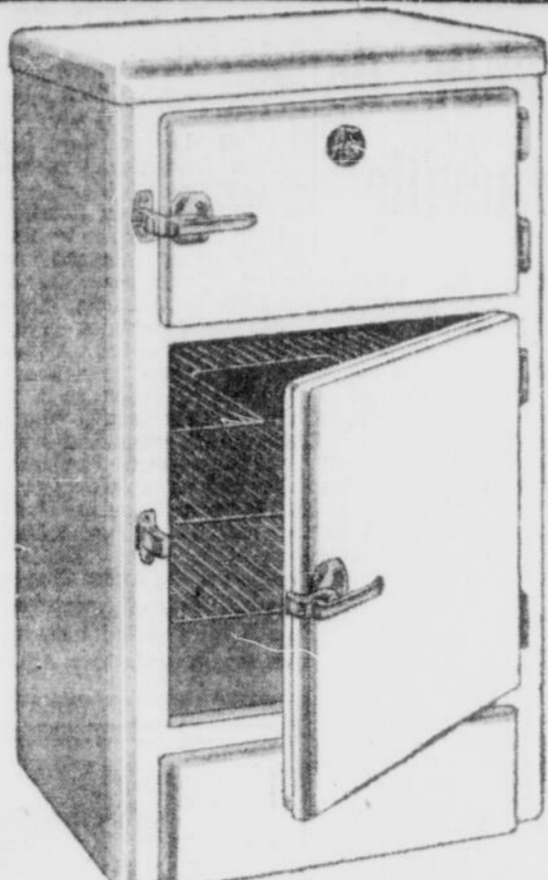
M. et Mme Walter Moran, de Ohio, passent quelque temps chez M. et Mme Fred Legault.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonnez 3-4061.

**Un Laxatif Rapide**  
Si vous souffrez continuellement de constipation, les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie vous aideront à obtenir un soulagement plus rapide, plus efficace. Des milliers de gens se font à ce remède qui traite deux choses à la fois — et soulage en une nuit. Demandez les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie! 69¢

**DR. CHASE PILULES**  
pour les REINS et le FOIE

# CHEZ WOODHOUSE

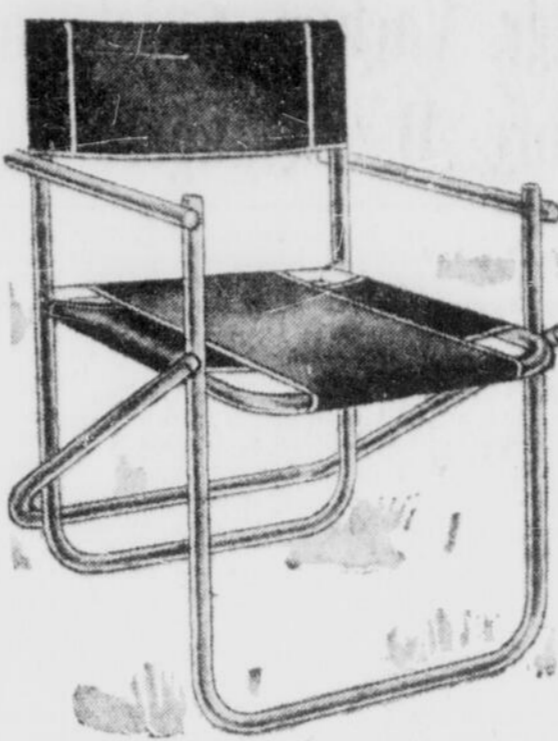


Exactement un pouce d'isolation!  
**Glacière "ACE"**

Une glacière de solide construction en acier entièrement émaillé d'un blanc brillant. Portes scellées au joint métallo-plastique. Isolation d'un pouce tout le tour, finitions chromées, dimensions extérieures: 48" de hauteur, 24" de largeur, 18 1/2" de profondeur. Deux portes. 3 tablettes à l'intérieur. Compartiment à glace d'une capacité de 65 livres.

**39.95**

Rég. \$49.95. Epargnez \$10!

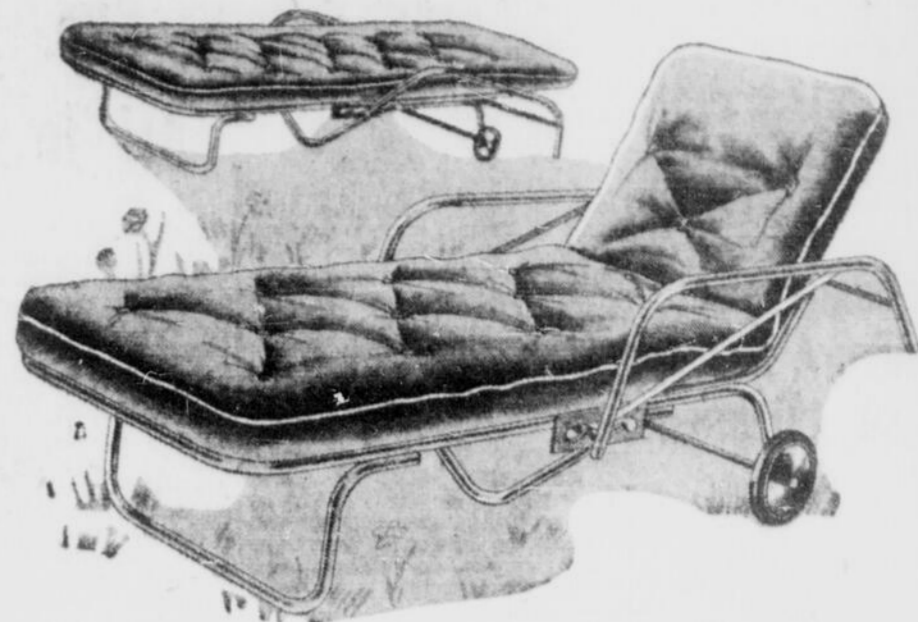


**FAUTEUIL en ALUMINIUM**

Léger — Pliant

Fauteuil en aluminium hautement repoli, à l'épreuve de la poussière, de construction robuste bien que légère, facile à plier. Couleur: vert, en fort canevas de 10 onces. Le temps d'en acheter!

**\$6.99**



PARFAITE DETENTE AU SOLEIL!

**CHAISE LONGUE AVEC MATELAS DE COTON**

Ajustable à trois positions, lorsqu'assis. Aluminium brillant, à l'épreuve de la rouille. Roues caoutchoutées... choix de matelas de coton, recouvert de canevas épais et imperméable. Choix de couleurs: vert, rouge et bleu. Faites acquisition pour votre chalet d'été!

**29.95**

BAS PRIX SPECIAL!

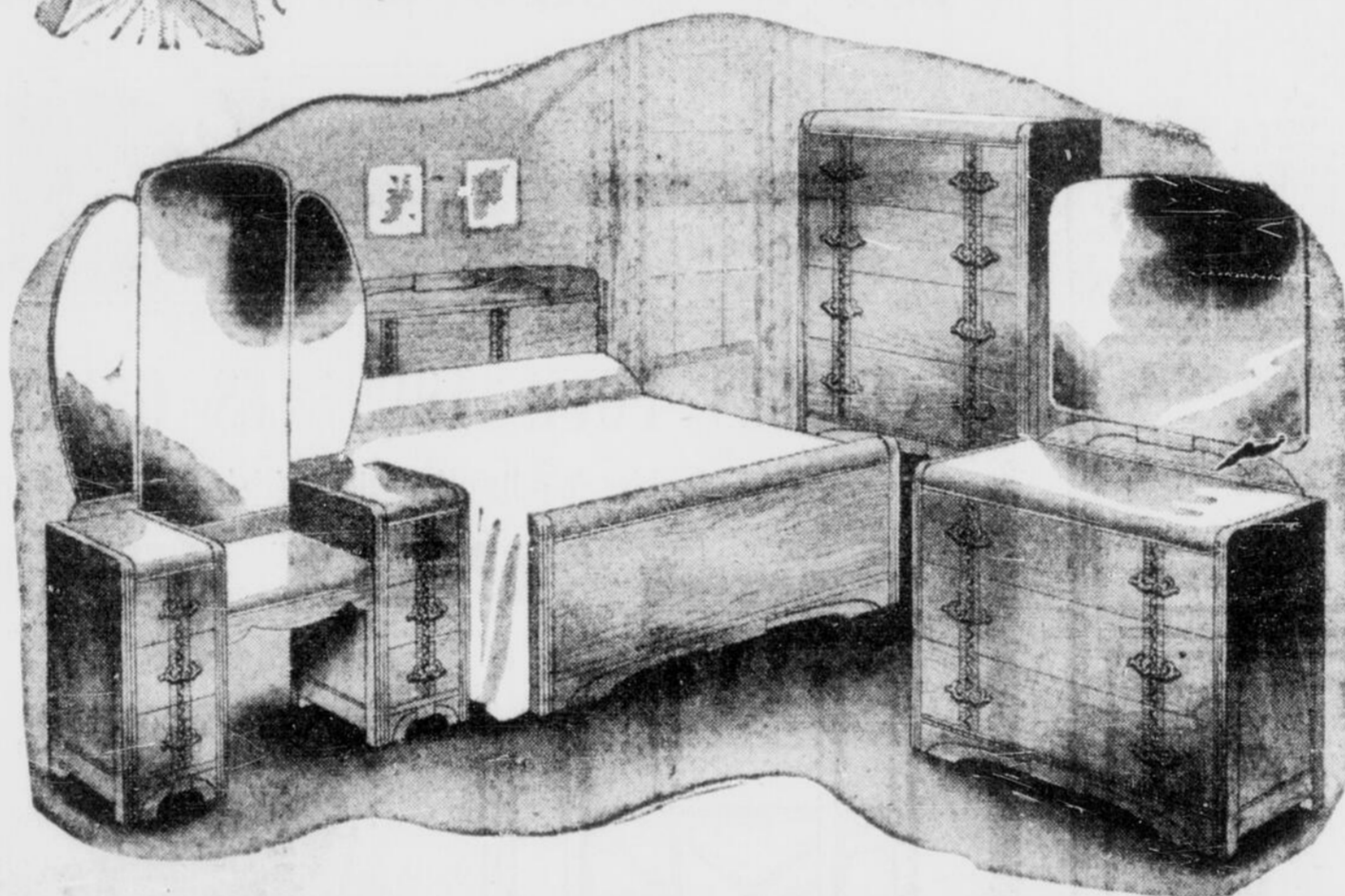
**LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE**



**"EXPORT" LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA**



## Aubaine en vedette



- JOLI ET LISSE PLACAGE DE NOYER
- COIFFEUSE A TRIPLE MIROIR
- 4 PIECES VERSATILES DE CHAMBRE
- EPARGNE SUBSTANTIELLE DE \$40

De style décidément moderne, au beau placage noyer. Les dessus genre cascade. Coiffeuse à triple miroir et six tiroirs. Un bureau avec miroir et 3 tiroirs. Un grand lit double. Chiffonnier à 4 tiroirs. Venez le voir! Vous serez sans doute enchanté!

Régulièrement \$199.00

**\$159**

**PAS DE DEPOT • 24 MOIS POUR PAYER**  
PREMIER PAIEMENT MENSUEL ASSURE LA LIVRAISON

**Chiffonnier à 4 tiroirs FINI NOYER**

Un meuble très utile ayant quatre tiroirs faciles à ouvrir. Merisier fini façon noyer, Style cascade.

**28.95**

Rég. \$37.95. Epargnez \$9.00!



**Bureaux à 3 tiroirs AVEC MIROIR**

**32.95**

Un ravissant bureau! Trois tiroirs commodes, et un grand miroir carré. Style cascade.

Rég. \$41.95. Epargnez \$9.00!

### C'EST LE TEMPS PROPICE D'ACHETER VOTRE BICYCLE C.C.M.

pour hommes et femmes



Combinez l'utile à l'agréable... faites de la bicyclette. Ces bicycles ont une grande popularité. Qualité exceptionnelle de roulement, construction robuste, et surtout à un prix attrayant.

**58.50**

**Woodhouse Co. Limited**

194, RUE RIDEAU

**IMPORTANT**

**AVIS** ✓ Aux CANDIDATS ✓ Aux ORATEURS ✓ Aux ORGANISATEURS de **L'UNION NATIONALE** par toute la PROVINCE...

Par ignorance, oubli ou distraction, nos adversaires affirment que l'Union Nationale n'a consacré que 5.19% de son budget total à l'agriculture.

**C'EST FAUX, et pour DEUX RAISONS:**

- 1° — Le crédit agricole et l'électrification rurale n'apparaissent pas au budget de l'agriculture.
- 2° — Les cultivateurs n'ont-ils pas bénéficié d'une large part des \$315,000,000. de la Voirie et des \$116,000,000. affectés à la Colonisation?

Ce n'est sûrement pas en soulevant les classes sociales les unes contre les autres que Monsieur Lapalme fera croire au sérieux de "sa" justice sociale.

**C'EST EN PRONANT LA COLLABORATION ENTRE LES CLASSES QUE L'UNION NATIONALE A ASSURÉ LA GRANDEUR DE LA PROVINCE.**

... veuillez noter cette mise au point et prévenir les électeurs de votre région en conséquence.

**L'ORGANISATION CENTRALE de L'UNION NATIONALE**

# LES ROUTES DU QUÉBEC

APRÈS  
**40 ans**

de régime  
DIT  
"libéral"



**1895-1935 :**

On peut affirmer qu'avant 1936 la province de Québec ne possédait aucune voirie au sens moderne du mot. Le régime libéral s'était contenté de macadamiser ou d'asphalter l'ancien chemin du Roi, tortueux, cahoteux, trop étroit. La lenteur du développement de la voirie sous l'ancien régime nous apparaît inconcevable et inexplicable. Pourtant les véhicules-automobiles, à cette époque, ne manquaient pas: en 1920, 41,562 - en 1930, 178,548 - en 1937, 181,628.

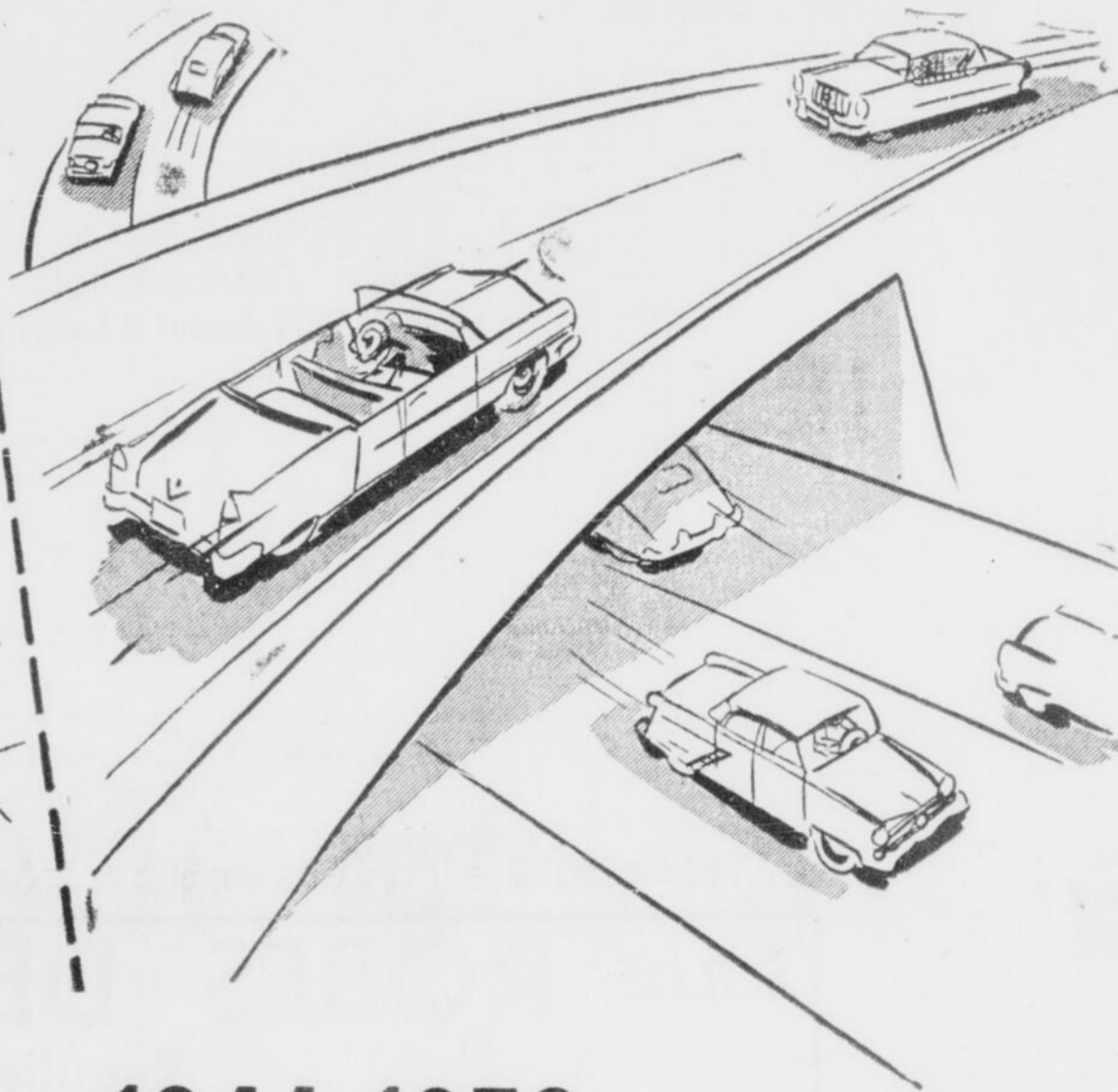
Les automobilistes et les milliers de touristes qui nous visitaient roulaient encore sur des routes primitives. Pour ceux-là, socialement parlant, ce n'était pas juste!

**1940-1944**

Après avoir repris le pouvoir, pour le motif dont tous se souviennent, les libéraux ont dû mettre fin aux grands travaux de voirie entrepris par L'UNION NATIONALE en 1936, parce que le gouvernement GODBOUT avait sacrifié l'autonomie fiscale de la province et cédé à Ottawa nos principales sources de revenus.

APRÈS  
**8 ans**

de réalisations  
SOUS  
**DUPLESSIS**



**1944-1952 :**

DUPLESSIS se remet à la tâche après avoir reconstruit la route Québec-Montréal (1937), et un tronçon de la route Montréal-Mont-Laurier (1938) pour entreprendre le plus vaste programme de réfection de routes jamais connu jusque là. De Gaspé à LaSarre, du Lac St-Jean aux frontières américaines s'est déroulé en quelques années un large ruban d'asphalte qui contourne les montagnes, borde nos rivières, nos lacs et notre fleuve. Ce réseau moderne contribue à activer le mouvement commercial, favorise le tourisme et, socialement parlant donne enfin justice aux automobilistes de notre province.

DUPLESSIS a consacré à la réfection et l'expansion du réseau routier de la province

**\$315 MILLIONS**

**en 7 ans**

Ce sont là des RÉALISATIONS et non pas des PROMESSES ÉLECTORALES...

**Laissons Duplessis continuer son oeuvre**



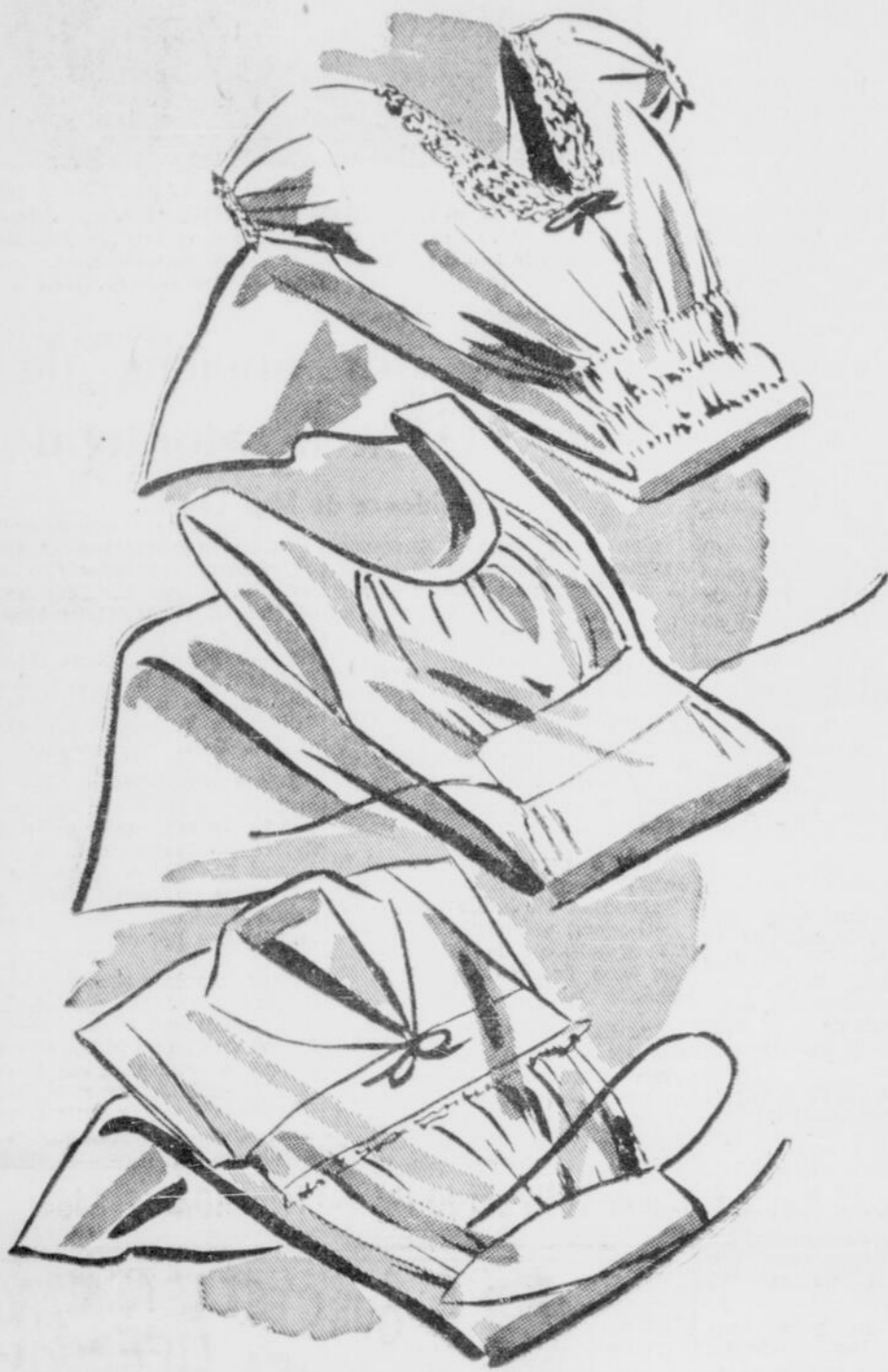


A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la Capitale du Canada. — HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. — Signalez 2-6464.

# MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

*Solde de manufacturier! Solde de manufacturier! Solde de manufacturier!*

**Robes de nuit de Tricot de rayonne pour dames**



Les robes de nuit de tricot de rayonne sont fraîches... et donnent plus de confort durant la nuit! Se présentent en 4 attrayants genres... garnies de dentelle ou genre tailleur élégant. Tailles froncées élastiques ou dos à attaches de bel ajustement. Genres à manches cape ou à bretelles. Rose, maïs, bleu, blanc. — Tailles petites, moyennes, fortes.

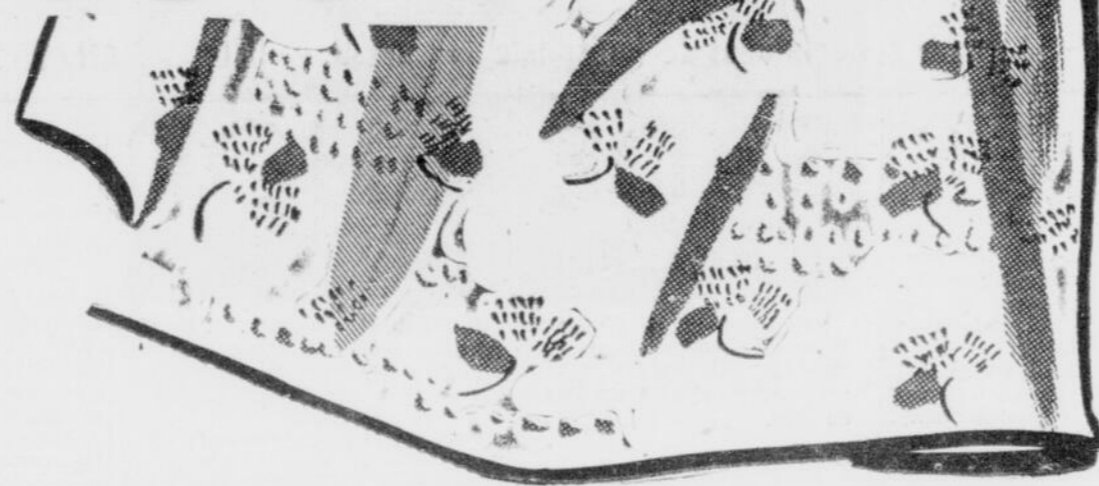
Rég. 2.95

**1.99**

**Robes de picolay pour jeunes filles**

Ordinairement 7.94 à 12.94

**6.44**



- 10 chics modèles au choix. Toutes sont lavables!
- Robes-soleil boléro! avec corsages baleinés!
- Robes-soleil avec bavettes blanches!
- Devants à boutons... boutons jusqu'à la taille!
- Tissus combinés imprimés et unis!
- Sans manches!
- Manches capes!
- Jupes amples!
- Jupes tailleur!
- Imprimés et pastels assortis!
- Tailles 10 à 20 dans le groupe!

**400 pantalons sport pour hommes**

**4.88**

Première qualité!



- Gabardine cello traicne, confortable!
- Avec plis... Passants surbaissés à ceinture... et fermeture latérale à glissière!
- Teintes: bleu, gris, brun et sarcelle.
- Tailles 29 à 44 dans le groupe.

**Achat spécial!**

**Couvre-lits de chenille**

Coton duveteux... touffus épais, attrayants motifs fleuris sur fonds blancs ou de couleur. Teintes: blanc, vert, or, vin, bleu, pêche, mauve, American Beauty. Grandeur 88" x 100". Chacun, .....

**7.98**

**Oreillers remplis de plumes**

Pour villas ou camps... un prix spécial pour des oreillers remplis de plumes de poulets. Couverture de coussin fleuri bleu, rose. 18 pouces x 24 pouces. Chacun, .....

**1.59**

**Achat spécial!**

**Chaussettes nylon à la cheville**

Sous-types de 79c

Splendides! Lavables! Chaussettes de nylon à la cheville, tricot entièrement diminué, avec haut à côtes d'un bel ajustement. Légers défauts qui n'affectent pas leur durée. Teintes: blanc, jaune, rose, aqua. Pointures 7 à 9½ dans l'assortiment.

**59c**

**Achat spécial!**

**Robes de coton pour fillettes**

Robes de coton. Teintes: rose, bleu, maïs. Tailles 7 à 12. — Jupes de coton à motifs fleuris. Tailles 7 à 12. — Robes-soleil de picolay — boléros et bonnets. Tailles 1 à 6. — Shorts de satin blanc pour garçonnets. Tailles 2 à 6. Complots de picolay pour tout-petits. Tailles 1 à 3.

**1.49**

**Spécial!**

**Complots d'été pour garçonnets**

Pour garçonnets durant l'été... complet joliment confectionnés, en flanelle anglaise, veston non doublé, à devant droit, les pantalons sont finis avec plis... revers fermeture à glissière. Teintes: bleu, brun. Tailles 24 à 28.

**6.49**

Entreposez vos fourrures dans les voûtes réfrigérées de Freiman — Signalez 2-6464



M. et Mme ALBYNIE LEVERGNEUX, née Lucile Nadon de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Jean-Baptiste Levergneux, tandis que la mariée est la fille de M. et Mme Henri Nadon, tous de Hull. Le mariage a eu lieu à la paroisse Saint-Raymond de Hull, le 1er juillet.

(Photo Jacques Simard, Hull)

# Pour vous mesdames

## Tendances de la mode de l'hiver prochain

(P.C.) — La dynamique créatrice de modes de New-York, Adèle Simpson, vient de révéler la silhouette qu'adopteront l'Amérique, l'automne prochain. Les femmes seront élégantes dans des tailleurs aux lignes assouplies et dans les ensembles à transformation qui les pareront agréablement durant le jour et leur serviront également le soir, grâce à l'addition de jaquettes.

## La famille canadienne

(P.C.) — La famille canadienne compte, en moyenne, quatre enfants, ce qui constitue une des plus fortes moyennes au monde. Si on réussit à la maintenir, nous n'aurons pas trop à nous inquiéter de notre prospérité future et si nous pouvons garder nos concitoyens au pays, quelques-uns de nos problèmes d'immigration seront réglés.

Les tailleurs abandonnent un

## Montres et modes

Montréal était la semaine passée, le théâtre de maintes présentations de modes féminines pour l'automne, mais voici, de la part de spécialistes en bijouterie, des pronostics qui concernent tous les Canadiens, hommes et femmes, d'un océan à l'autre.

ou en platine et constituent eux-mêmes de véritables bijoux. Usages et boîtiers beaucoup plus variés. Les montres spéciales, à calendrier ou à remontage automatique, sont plus en évidence que jamais cette année. Des mouvements plus petits, plus compacts, permettent l'emploi de boîtiers plus variés.

## Convoiaient récemment

On célébrait mardi matin le mariage de Mlle Kathleen Beaudry, fille de M. et Mme Henri Beaudry, de Hull, à M. Albert Dupont, de Plantagenet, Ont., fils de Mme Aldéa Dupont et de M. Dupont, décédé.



Mlle NOELLA CHARLEBOIS, fille de M. Emile Charlebois, de Hull, et M. GUY ROCHELEAU, fils de M. J.-A. Rocheleau, de Hull également, dont le mariage aura lieu dans l'intimité, le samedi 12 juillet à 9 h. 30, en l'église Saint-Joseph, de Hull.

## mondain Carnet

Rideau Hall — Le gouverneur général, accompagné du lieutenant de section S. E. M. Milliken, a quitté Ottawa jeudi soir pour un séjour de quelques semaines à Fort Hope.

Déplacements — Mlle Ida Balharrie, d'Ottawa, partait mardi de Montréal à bord du C.N.S.S. "Canadian Constructor", à destination des Antilles et de la Guyane anglaise.

Prochain mariage — Mlle Claire Tessier, fille de M. et Mme Philippe J. Tessier, de Montréal, et M. David P. Gauthier, fils de M. et Mme Paul Gauthier, d'Ottawa, dont le mariage sera célébré le samedi 19 juillet en l'église Saint-Louis de France, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le R. P. Jacques Tessier, frère de la mariée.

Naissances — M. et Mme Roger Richer (née Cécile Guevret) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, le 21 juin dernier, à l'hôpital du Sacre-Coeur et baptisé sous les noms de Joseph-Léo-Jacques-Robert. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Léo Richer, grands-parents de l'enfant. La porteuze était Mme Albert Guevremont, grand-mère maternelle.

A M. et Mme Emilien Picher (Bernadette Chartrand) est né un petit frère pour René, le vendredi 20 juin et baptisé à l'église Saint-Joseph de Lemieux, le dimanche 22 juin, sous les prénoms de Joseph-Hervé-Jacques. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Hervé Chartrand, grands-parents maternels de l'enfant. Mlle Claire Dicéaire était porteuze.

M. et Mme Eugène Galipeau, née Reina Lamarche, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille le 10 juin à l'hôpital du Sacre-Coeur et baptisée sous les prénoms de Marie-Roseline-Micheline. Parrain, Michel Parent, cousin; marraine, Aline Galipeau, tante; porteuze, Mme J.-P. Farmer.



Récemment, en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, le R. P. Villeneuve, O.P., curé de cette paroisse, bénissait le mariage de Mlle SIMONE BOIVIN, fille de Mme Vve Sophie Boivin, d'Ottawa, avec M. JULES MAGNAN, fils de Mme Vve Arthur Magnan, de Hull.

(Photo Champlain Marcel)

## Larocque-Laurin

WOLF LAKE, Que. (Special) — M. le curé J.-J. Debout bénissait récemment, en l'église de Wolf Lake, le mariage de Mme veuve Dositée Laurin et de M. Philias Larocque, d'East Aldfield.

Pour son mariage, Mme Laurin, au bras de son fils Antonio de Mattawa, portait un magnifique costume bleu-marin avec accessoires de même teinte, tandis que M. Larocque, au bras de son témoin, M. Amédée Bernier d'East Aldfield, portait un bel habit gris fer avec accessoires gris pâle. Après la cérémonie tous se rendirent chez Mme Larocque où avait lieu la réception.

Au nombre des invités on remarquait M. et Mme Eugène Boisvert, M. et Mme Amédée Bernier, Mme Jos Menard, M. Lorenzo Boisvert, M. et Mme Arthur Trudeau et Antonio Laurin, de Mattawa, Mlle Zita Paré, de l'Île-du-Calumet, Mlle Jacqueline Laurin et son fiancé M. Wilfrid Kilroy, de Hull, Mlle Hélène Diotte, institutrice du rang, un grand nombre de parents des deux conjoints.

M. et Mme Larocque sont partis en voyage de noces à Mattawa, chez M. et Mme Arthur Trudeau. Mme Trudeau est fille de la mariée. Les nouveaux époux éliront domicile à Wolf Lake.

## Le Courier de Jeanne

Q. — Nous étions deux amies, nous entendant très bien. Un jour, mon amie a dû s'absenter quelques mois pour terminer ses études, et comme je croyais que son ami s'ennuyait seul, je lui ai demandé de sortir avec moi pendant l'absence de l'autre. Je suis même allée le chercher chez lui plusieurs fois pour aller au cinéma et danser. Quand notre amie est revenue, elle était mécontente de ma conduite et me dit qu'une jeune fille respectable ne doit pas aller chercher les garçons chez eux. Je lui ai répondu qu'elle n'était qu'une jalouse, que j'avais droit comme elle de sortir avec ce jeune homme puisqu'elle n'était pas fiancée. D'ailleurs, ce n'est que pour passer le temps puisque je veux entrer au couvent.

Brunette aux yeux noirs — R. — J'ai un peu peine à croire que cette lettre n'est pas une petite attrape, comme quelqu'un qui me donnerait par exemple la question et la réponse, afin de faire une leçon à quelqu'un d'autre. Tout de même, j'aime laisser aux lecteurs le bénéfice du doute et je vais traiter ce cas sérieusement... car il est sans doute. Vous voulez entrer au couvent, dites-vous... Vous êtes probablement très jeune, et le motif qui vous pousse est peut-être grand et désintéressé. Cela montre aussi que vous avez de l'idéal.

Mais je me permettrais de vous faire remarquer que le premier devoir d'une chrétienne est un devoir de charité. Dans le cas que vous me soumettez, avouons que vous avez fait de la peine à une amie. Vous ajoutez que vous aviez le droit vous aussi de sortir avec ce jeune homme... L'expérience vous prouvera, ma petite fille, que ce n'est pas ainsi que se pose le problème. Une femme peut difficilement prendre le "droit de solliciter l'attention d'un homme. Soyez plus sage à l'avenir, n'est-ce pas? Ce n'est pas pour rien qu'on laisse à la gent masculine l'initiative en ce domaine... Les années vous apprendront que les hommes se désintéressent bien vite des gens et choses qu'ils n'ont pas choisis eux-mêmes.

Il y aurait aussi un point délicat à aborder: celui de vos intentions. Vous savez, on peut bien le dire entre femmes, qu'en plus de nos intentions visibles, il y a les intentions invisibles! Et je ne serais pas surprise si votre désir d'attirer l'attention de ce jeune homme n'avait pas en réalité l'intention "invisible" de l'accaparer pour vous toute seule.

N'insistons pas. Quelle femme pourrait vous jeter la pierre? Mais je voudrais que vous sachiez que le secret du bonheur réside dans l'art de connaître tout ce réseau de nos secrets motifs. Cela évite bien des faux pas et bien des gaffes. Sans parler des ennuis causés à autrui. Je vous souhaite de vous connaître mieux.

Jeanne

Q. — Je viens vous demander un service. Connaissez-vous quelqu'un qui pourrait me faire des travaux manuels au crochet. J'aurais du travail pour deux personnes. Aussi beaucoup de tricot. Mais je voudrais confier ces travaux à des personnes compétentes. Anita Landhier, Angers, Que. R. — A moins d'exceptions très rares, je ne réponds jamais personnellement à mes correspondants. Et comme je n'ai pas non plus le droit de faire quelque réclamation commerciale par le courrier, il me serait impossible de vous donner des noms si j'en avais. Toutefois, soyez assurée que quelques intéressés liront sûrement votre demande en ces lignes et vous offriront leurs services. Bonne chance.

## Feuilleton du DROIT LA CHARDONNEUSE par G.-M. DELAGNY

Son regard s'arrêta sur les chardons gris du bord de la route, et elle pensa: —Chardons de plage, ceux que nous avons vus si bleus à La Baule. Il en avait tiré des motifs de décoration. Et ceux-ci, dans le terrain pierreux... nous en faisons des bouquets à garder l'hiver dans notre atelier; on les prenait pour des immortelles. Et ceux-là, aux fleurs rouges... Mais je perds mon temps. Travaillons! Dans le terrain sablonneux la plante s'arrachait sans peine. Tout en agissant, Mme Louise observait, réfléchissait. Quand onze coups sonnèrent à l'église, elle mesura du regard le travail fait et revint au village. Le mouvement et le grand air l'avaient corré, sa physionomie n'avait rien de morne quand elle entra à la boulangerie, puis à l'épicerie. L'épicerie, dans un village, offre à ses clients des articles très variés. Mme Louise rapporta un panier plein, provisions pour plusieurs jours, et un chapeau de paille à grands bords qui faisait sur sa narquette l'effet du chapeau que portent les Soeurs missionnaires sur leur coiffe ou leur voile d'étamine.

—Je sens déjà la fatigue, pensait-elle en s'asseyant devant son repas. Il faut pouvoir durer! Les ouvriers des champs font une sieste... Je n'ai jamais couché sur la terre, il faut m'y faire, m'endurcir... On doit trouver de la paille à la ferme.

—Je suis seule à la ferme, ayant à la main la carte du maire, M. Martin était aux étables, sa femme l'appela. Il lut les quelques lignes du maire et parut perplexé. —Vous voulez travailler dans le chardon, Madame! Combien d'ouvriers allez-vous donc y mettre? C'est un bataillon qu'il faudrait. La santonne graine ne partait pas. Les champs reculent sur la terre, il faut m'y faire, m'endurcir... On doit trouver de la paille à la ferme.

Mme Louise parla avec franchise. —Je suis seule, Monsieur Martin, et je désire vos conseils. Je ne m'attendais pas, je l'avoue, à ce que je trouve. Prétendre arrêter à moi seule cet envahissement serait pure folie. Ce que je crois possible, c'est de préserver pour la saison prochaine les champs encore intacts, en arrêtant la floraison des chardons alentours. Voulez-vous me désigner le terrain que, en ce moment, vous désirez le plus préserver?

Venant d'une autre personne, la proposition eût probablement été repoussée sans examen. Qu'y avait-il dans la parole nette, dans le regard très droit de Mme Louise? Ils causèrent, ils allèrent sur le terrain, un plan d'action fut discuté. Mme Louise attachait le travail à l'endroit désigné quand le fermier la quitta.

—Avant de s'éloigner, il fit un geste de salutation et, un peu gêné, posa une question: —Il faudrait me dire... sans vous commander... Que prendrez-vous à la journée si vous travaillez pour moi?

—C'est vrai, il y a la question salariale. A vous parler franchement, Monsieur Martin, je ne crois pas que ma peine vous soit très vite un profit. Je crois même qu'il n'y aura de vrai résultat que si mon exemple entraîne vos voisins à couper aussi la fleur avant qu'elle ne graine autour de leur champ. Et surtout, la fleur coupée, il faudra que la charrie s'en mêle.

Pour salaire de début, voulez-vous me donner une botte de paille dès ce soir et quelques oeufs dans la semaine? Si mon travail, qui n'est qu'un travail de femme, vaut davantage, vous fixerez votre prix. Je vous prévins que si on me demande près d'un malade j'interromprai ma besogne.

—Entendu! Le fermier revint chez lui; sa femme le questionna: —C'est du sérieux cette idée de chardons? —C'est sûr, dit-il. (à suivre)



R4711 14/1-24/2

by Anne Adams

Si vous avez une taille d'abeille, Anne Adams vous propose ce modèle qui la mettra en valeur. Passez donc commande du patron n° R4711 auprès d'Anne Adams s/s Le Droit à Ottawa, en y joignant 35 cents. (Ecrivez lisiblement votre nom, adresse et no du modèle.) Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le no du patron et la peinture désirée, adressant le tout à ANNE ADAMS DEPT., Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ontario.



A la paroisse Saint-Joseph de Hull, on bénissait le 23 juin le mariage de M. et Mme JEAN-YVES GOUGEON, née Jacqueline Bissonnette. La mariée est la fille de M. et Mme Auguste Bissonnette, et le marié le fils de Mme Vve Elzéard Gougeon. (Photo Jacques Simard, Hull)

## Soirée des anciens de la J.O.C. à Montréal

Présidence de Mgr Léger — Plus de 50 anciens dirigeants nationaux et diocésains de la J.O.C. se réunissaient dimanche soir le 29 juin pour célébrer le vingtième anniversaire de la J.O.C. On remarquait parmi les invités d'honneur: M. et Mme Paul Cholette, M. et Mme E. Choquette, M. et Mme J. White, M. et Mme H. Séguin, M. et Mme P. Forest, M. et Mme R. Mathieu, M. et Mme A. Boisclair, M. et Mme R. Gélinau, ainsi que les RR. PP. R. Roy, V. Villeneuve, P. Asselin, L. Goubout et J.-L. Dion.

Les représentants d'Ottawa à ce banquet étaient, chez les anciens jocistes: Mlle Marie-Reine Jacques, Cyrienne Cantin, MM. et Mmes Gérard Beaudry et Henri Latimie, Mlle Germaine Bisson, Fernande Deschamps, Juliette Cossette, Mariette Renier.

Pour la même occasion, les délégués de la J.O.C. diocésaine actuelle assistaient à une session intensive du 27 au 29 juillet, de même qu'au banquet des anciens. Ce sont: M. l'abbé Léon Jolicoeur, M. Gaston Biodeau et Mlle Laurette Longtin, ainsi que les représentantes du service de Préparation au mariage: Mlles Carmen Thérien et Lucienne Ouellette.

Advertisement for Lifebuoy soap. It features a cartoon illustration of a child and a woman. Text includes: "OUI, C'EST LE NOUVEAU LIFEBOUY", "LE MERVEILLEUX LIFEBOUY", "Le Nouveau Lifebuoy avec Parafin garde votre fraîcheur comme il garde votre santé! Meilleur que jamais! Et il sent si bon.", "LE MOYEN MODERNE DE GARDER VOTRE FRAICHEUR DU MATIN AU SOIR".

IL EST MAINTENANT temps de faire exécuter vos réparations et remodelages en fourrure chez Levesque... Un précurseur en fourrures à Ottawa depuis plus de 31 ans.

Advertisement for Fournures J. P. Levesque. It includes the text: "FOURRURES J. P. LEVESQUE", "5, rue Mosgrove (entre les rues Rideau et George) 3-6496".

Advertisement for Allsweet. It features a coupon for a 10% discount on bread. Text includes: "10% DE RABAIS SUR UN PAIN quand vous achetez 2 livres d'ALLSWEET", "Découpez ce coupon et faites-vous-le rembourser chez votre épicier aujourd'hui!", "Quand vous achetez 2 livres d'Allsweet à saveur naturelle et délicate et un pain, on déduira 10 cents du prix du pain si vous présentez ce coupon à votre épicier.", "AU MARCHAND! Le représentant de Swift vous remboursera ce coupon par 10 cents plus 2 cents pour le manœuvre, conformément aux conditions de notre arrangement. Swift Canadian Co., Limited".

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio ont l'indicateur figure ci-dessous écrit en lettres minuscules le programme-horaire de leurs émissions; ainsi les émissions sont responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient se glisser.

CE SOIR

Table of radio programs for the evening, listing stations like CKCH, CKAC, and CKCW with their respective broadcast times and program titles.

SAMEDI

Table of radio programs for Saturday, listing stations like CKCH, CKAC, and CKCW with their respective broadcast times and program titles.

Radio-Cinéma-Musique



Musicien du CARC

Le festival annuel des fanfares tenu récemment à Waterloo, Ont., fut un magnifique succès alors que 20,000 personnes assistèrent à la manifestation à laquelle prirent part 50 fanfares. Même si l'Est était très bien représenté au festival, comme avec le 2e classe Percy Prestwick, comme joueur de grosse caisse avec la fanfare du C.A.R.C., de la base de Trenton, Ont., l'Ouest se distinguait également alors que la fanfare des garçons et des filles de Kamloops, C.B., fut l'une des principales attractions. Après un voyage de 3,000 milles, ces jeunes prouvaient que leur voyage n'avait pas été en vain puisqu'ils gagnèrent dans leur catégorie et ils demeurent invincibles car ils n'ont jamais connu la défaite dans de tels concours.

(Photo S.N.S.)

Aux Nouveautés dramatiques

L'Homme qui voulait être simple

Il ne fait pas bon d'être simple dans un monde compliqué. Tel est le thème de L'homme qui voulait être simple, comédie d'Yvette Naubert, à l'affiche, ce soir, aux Nouveautés dramatiques. Personne, pas même sa femme, ne voulait croire que ce changement de figure et de caractère était de prendre son bain en compagnie de tels jouets et que jusqu'ici le respect humain et le sens des conventions l'avaient empêché de le faire. Redevenu simple, il s'adonnait maintenant sans gêne à ce sport innocent. Cette explication fut sa condamnation. On lui passa une camisole de force et on l'interna dans une maison de santé. Et ceci prouva, clairement, n'est-ce pas, le thème d'Yvette Naubert: il ne fait pas bon d'être simple dans un monde compliqué. La réalisation de L'homme qui voulait être simple est de Guy Beaulieu.

Cote morale du cinéma

- List of movies with moral ratings: 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées. 3 A déconseiller, parce que dangereux. 4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.

LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE

OTTAWA PREMIERE KANSAS TERRITORY WILD BILL ELLIOTT

LAURIER

LAURIER SALLE CLIMATISEE Ce soir et samedi en cinéclub "STATE DEPARTMENT FILE 649"

QUEEN FOR A DAY Les talents combinés de trois grandes vedettes américaines FAITH BARDWIN DOROTHY PARKER JOHN ASHWORTH AU RAFFRAICHISSANT

DEUX SPECTACLES • BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

"CRASH DIVE" Tyrone Power — Dana Andrews "SMART ALECKS" East Side Kids

STAR-TOP "KIM" Errol Flynn — Dean Stockwell

ELGIN "THE AFRICAN QUEEN" avec Katharine Hepburn

THE SAN FRANCISCO STORY SAVAGE DRUMS

John Murray Gibbon

MONTREAL. — M. John Murray Gibbon, romancier, historien, musicographe, folkloriste et ancien directeur général de la publicité au Pacifique Canadien, est décédé hier (2 juillet) à l'hôpital Ross Memorial, après une courte maladie. Il était âgé de 77 ans. Il laisse dans le deuil sa femme, deux fils, John, de Montréal, et Philip, de Ste-Anne-de-Bellevue, où il demeurait depuis de nombreuses années, et une fille, Mme A. F. Shepherd, de Guilford, Surrey, Angleterre. Sa dépouille mortelle est exposée aux salons Jos. C. Wray, rue de la Montagne, à Montréal. La date des funérailles sera annoncée plus tard. M. Gibbon, dont l'oeuvre littéraire et musicale est considérable, s'était acquis par son travail et sa sculpture une renommée qui avait depuis longtemps dépassé nos frontières. Il avait publié au Canada, aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne de nombreux ouvrages de fiction, d'histoire, de musique et de folklore qui le classaient parmi les auteurs les plus prolifiques de notre pays. Ayant déjà fait des études à Paris, il était resté un

LE PEUPLE ACCUSE MAURICE DUPLESSIS Venez en foule A LA GRANDE ASSEMBLEE TROIS-RIVIERES SAMEDI SOIR 5 JUILLET 8 h. 30 p.m. MANEGE MILITAIRE

PRINCIPAUX OPERATEURS LAPALME Chef du Parti Libéral Provincial

MARLER Chef de l'opposition parlementaire MONGRAIN Maire de Trois-Rivières et candidats libéraux des comtés avoisinants A LA RADIO 8h.30 à 11h. p.m. CHLN TROIS-RIVIERES 9h. à 10h. p.m. CKAC MONTREAL

Einstein et la ville d'Aarau

Une collecte a été organisée, récemment, pour la construction d'une bibliothèque cantonale et d'un musée, à Aarau. Au nombre des donateurs se trouve Einstein, le célèbre physicien, qui a envoyé d'Amérique une somme d'argent en souvenir reconnaissant du temps — c'était à la fin du siècle dernier — où il était élève à l'école cantonale de cette ville. "Cette école" écrit-il "est restée pour moi un modèle".

Il avait écrit une suite de chansons sur des thèmes canadiens et sous le titre de "The Four Seasons". Il y a quelques années, il avait publié "Northland Songs" et "New World Ballads". Ces chansons sont très populaires dans les écoles. Deux des ouvrages historiques de M. Gibbon, traitent de l'histoire de la musique. Ce sont "Melody and the Lyric" et "Magic of Melody". En 1925, il avait publié une histoire complète du Pacifique Canadien sous le titre de "Steel of Empire", et en 1938 "Canadian Mosaic", dont un chapitre traite de l'apport des Canadiens français à la vie culturelle du Canada. Récemment, il avait publié un fort volume sur les 300 ans de l'histoire de l'hospitalisation au Canada — dans lequel il louait le dévouement des premières infirmières canadiennes, religieuses et laïques — ainsi qu'un travail abondamment illustré sur les débuts du transport au Canada, intitulé "The Romance of Canadian Canoe".

CINEMA PARIS COMMENÇANT DEMAIN Une situation dramatique romantique avec MURAT, DE LA DUCHESNE, JEAN GALLAND, CÉCILE SAINT-CYR.

Montcalm Boulevard Saint-Joseph, Hull Tel.: PR 7-8923 "COME FILL THE CUP" James Cagney — Phyllis Thaxter 2e SUCCES "THE TANKS ARE COMING" Steve Cochran — Mari Aldon

Lacs Rideau Voyage en autobus et bateau DIMANCHE, 6 JUILLET L'autobus quitte le Château Laurier, à 9 h. 45 a.m. Lunch au Rideau Ferry Inn. Croisière à travers les captivants Lacs Rideau. Prix de passage en autobus seulement \$2.60 par personne Signalez 6-3611 pour retenue de places

LINDEN "MY FAVOURITE SPY" Bob Hope — Hedy Lamarr "DEVIL'S DOORWAY" Robert Taylor

RANDONNEES EN AUTOBUS DIMANCHE, 6 JUILLET RANDONNEE CIRCULAIRE — Départ du terminus de la Colonial Coach 265, rue Albert à 2 h. 30 p.m. Une agréable randonnée de trois heures dans la région d'Ottawa avec arrêt pour rafraichissements. ADULTES \$1.50 — ENFANTS \$1.00

Ottawa Transportation Commission

"My Friend Irma Goes West" John Lund et Diana Lynn Enfants de moins de 12 ans admis gratuitement Téléphone: 5-4126

I BELIEVE IN YOU CELIA JOHNSON CECIL PARKER JOAN COLLINS ODEON

Un Théâtre de la Jeunesse à Paris Sous les auspices de l'Institut International du Théâtre s'est créé à Paris un des premiers Théâtres de la Jeunesse. Une compagnie y joue tous les

CARTIER A l'affiche "I WANT YOU" Dana Andrews — Dorothy McGuire AUSSI "MEET DANNY WILSON" Frank Sinatra — Shelly Winters

CINEMA PARIS COMMENÇANT DEMAIN Une situation dramatique romantique avec MURAT, DE LA DUCHESNE, JEAN GALLAND, CÉCILE SAINT-CYR.

BOURVIL Pas si bête SUZY CARRIER

POINT DE VUE OUVRIER CE SOIR M. ANDRÉ ROY du Comité d'Orientation Politique

CKCH 8 h. 25 et à différentes heures aux postes suivantes CKAC (Montreal) — CHLN (Trois-Rivières) — CHLT (Sherbrooke) — CKCV (Québec) — CKRS (Jouquières) — CKRN (Rouyn) — CKRR (Rimouski) — CFDA (Victoriaville).



# La grande entreprise et la justice sociale dans Québec

Par la Presse canadienne  
Les discours politiques prononcés hier soir par MM. Georges Lapalme, leader libéral du Québec, et Maurice Duplessis, chef de l'Union nationale, portaient respectivement sur le rôle que joue la grande entreprise dans le développement et des ressources naturelles et dans la justice sociale.

Les élections générales de la province sont fixées au 16 juillet. Dans une allocution prononcée au marché Saint-Jacques, à Montréal, située dans le centre du district ouvrier, M. Lapalme a exprimé l'opinion qu'il ne croit pas que la grande entreprise ait le développement et des ressources naturelles et dans la justice sociale.

"Le premier ministre Maurice Duplessis m'a accusé de vouloir nationaliser ces projets de développement", a déclaré M. Lapalme. "Rien ne peut être plus faux."

Le chef libéral a signalé qu'il a critiqué l'entente au sujet de l'Ungava par laquelle la province vend son minerai de fer "à des intérêts étrangers en retour d'un cent la tonne".

M. Lapalme est d'avis que l'entreprise privée est capable d'assurer l'exploitation des ressources naturelles de la province, mais il a déclaré que les "grandes compagnies doivent respecter les droits de la province".

D'autre part, M. Duplessis adressait la parole à Shawinigan Falls, en faveur de l'hon. Marc Trudel, ministre sans portefeuille, qui recherche la réélection dans le comté de Saint-Maurice.

Il a déclaré que "l'Union nationale est la grande architecte de la justice sociale dans la province de Québec".

M. Duplessis a continué en disant que "les organisateurs libéraux" s'étaient livrés à des voies de fait contre M. Louis Even et Mme Gilberte Côté-Mercier, dirigeants de l'Union des Electeurs (Crédit social), dans une chambre d'hôtel de Sorel, lors d'une élection complémentaire fédérale en 1947, à la suite de la démission de Gérard Cournoyer, ex-élu M. Côté de Richelieu-Vercheres. M. Cournoyer a remis son siège fédéral pour se porter candidat libéral.

## La contrebande va continuer, selon l'hon. M. McCann

Le ministre du revenu national, l'hon. M. McCann, a déclaré, aujourd'hui, que la contrebande des cigarettes existera tant qu'il y aura une différence entre les prix du tabac aux Etats-Unis et au Canada.

M. McCann a révélé aux Communes que le nombre de cigarettes de contrebande, saisies au cours de mai a légèrement diminué à la suite d'une réduction de trois cents de la taxe sur les cigarettes lors du budget d'avril.

Il a aussi révélé que la police a saisi 14,375,891 cigarettes au cours de 1951. Dans les cinq premiers mois de 1952, les saisies se sont élevées à 7,052,000 cigarettes. En avril, la Gendarmerie en a confisqué 1,494,000 et en mai 1,139,160.

Le ministre du Revenu a répondu à M. J. M. Macdonald, progressiste-conservateur, que les cigarettes de contrebande confisquées, sont distribuées aux anciens combattants dans les hôpitaux.

## Robichaud félicite l'hon. Alcide Côté

Citons par exemple M. Albany Robichaud, C.R., nouveau député de Gloucester (N.B.): "S'il est permis à un nouveau député d'offrir à un nouveau ministre des Postes ses félicitations, je m'empresse de le faire de grand cœur. Monsieur le ministre, je me permets de signaler que les félicitations que je vous adresse ne sont pas sur un plan purement général, mais sont franchement les félicitations fraternelles que je vous apporte, parce que vous êtes celui de vos collègues actuels qui ne vous connaissez pas personnellement, avaient cependant beaucoup entendu parler de vous. C'est avec plaisir, monsieur le ministre, que je vous offre, au nom de mes compatriotes, un message fraternel et que j'offre les félicitations de mes concitoyens à l'honorable ministre des Postes". Dans son discours en français, l'avocat Robichaud adresse ensuite trois demandes à M. Côté: le bureau de poste de Petit-Rocher, celui de Shippegan (Chepogan) et un assistant au maître de poste à Lamèque.

## La Croix-Bleue offre les soins médicaux en Ont.

L'Association des hôpitaux d'Ontario a décidé d'offrir des soins médicaux, de chirurgie et d'obstétrique aux souscripteurs de la Croix-Bleue. Ces soins seront offerts moyennant des frais additionnels. C'est ce qui fut annoncé par le président de l'Association, M. R. J. Weatherill.

Cette décision fut prise lors d'une récente réunion des dirigeants de l'Association en réponse aux demandes de certains groupes de la Croix-Bleue qui exigent des soins additionnels.

Les soins d'hôpitaux seront obtenus séparément.

Au début, ce nouveau plan sera utilisé par certains groupes et seulement en conjonction avec le plan d'hospitalisation de la Croix-Bleue actuellement en vigueur. Plus tard, le plan sera offert aux individus et aux membres.

Le souscripteur a le privilège de choisir son docteur et des avantages seront offerts dans n'importe quel hôpital à travers le pays.

Ce nouveau plan sera en vigueur le 1er septembre. Le coût en sera de 95 sous par mois pour une famille comprenant les parents et deux enfants non-mariés en bas de 18 ans.

## La St-Jean sera fêtée le 6 juillet, à Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les grandes fêtes organisées par la Société Saint-Jean-Baptiste de Sudbury, qui devaient avoir lieu le dimanche 29 juin, ont été remises au dimanche suivant, le 6 juillet, à cause de la température inclemente.

Le programme restera sans changements. Il y aura d'abord grande messe en plein air sur le vaste terrain du Collège du Sacré-Coeur. Les activités de l'après-midi débuteront par la grande procession de la Saint-Jean, comprenant au-delà de vingt chars allégoriques dont le départ aura lieu vers les deux heures à l'avenue, rue Minto. Le défilé continuera sa route par les rues Klgin, Durham, Beech et Notre-Dame jusqu'au terrain du Collège du Sacré-Coeur.

Un souper du Bon Vieux Temps sera servi sur le terrain immédiatement après, la foule assistera au ralliement national, au feu de la Saint-Jean et prendra part au grand tirage.

## Les finissantes à l'Ecole Normale de Chapeau, Qué.

ILE DU CALUMET, Qué. (D.N.C.) — Voici les noms des finissantes de l'Ecole Normale Saint-Joseph à Chapeau, Qué.:  
Cours complémentaire, français: Guyliane Baril, de Belleterre; Chantal Lépine, de Chapeau; Isabelle Roman, de Fort-Coulonge.  
Anglais: Elva Brennan, de Chapeau; Mae Duquette, de Chapeau; Betty Germain, de Bryson.  
Cours élémentaire, français: Doreen Amyotte, de Fort-Coulonge; Marcelle Baril, de Lorrainville; Claudette Bertrand, de Fort-Coulonge; Eva Daoust, de Fugèreville; Ethel Thomberg, de Pembroke; Lucie Thibodeau, de Thurso.  
Régina Vachon, de Broughton Station.  
Anglais: Viola Burns, de Portage du Fort; Pierrette Desjardins, de Belleterre; Marcelle Giroux, de Chapeau; Joan Lépine, de Chapeau; Frances Mercier, de Chapeau; Marion O'Reilly, de Quyon; Mae Stafford, de Wyman.

## Un chœur féminin de Sudbury remporte le trophée G. S. Mathieson

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Le chœur du Pensionnat Notre-Dame du Bon Conseil de Sudbury, a gagné le trophée George Simpson Mathieson après avoir été jugé le meilleur chœur junior du Canada lors des festivals de musique à travers le pays, le printemps dernier.

Cette déclaration a été faite par M. Réginald Hugo, président de la Fédération des festivals de musique canadienne, lors de la réunion annuelle de cette Fédération, à Nelson, C.-B.

Le chœur qui prenait part au festival pour la première fois cette année, se compose de cinquante jeunes filles de 14 à 18 ans, toutes élèves du Pensionnat Notre-Dame du Bon Conseil, dirigé par les RR. SS. Grises de la Croix.

La R. S. Jeanne-Mance, S.G.C., dirigeait le chœur, et la R. S. Joseph-Alfred, S.G.C., accompagnait au piano.

Dès son premier essai, le chœur reçut 97 point et 95 points aux finales.

## Décès Mme Marcellus Préseault

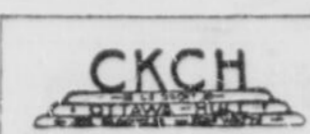
BUCKINGHAM, Qué. (Spécial) — Mme Marcellus Préseault (Josephine Valiquette) de Notre-Dame de Laus, est décédée à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, le jeudi, 3 juillet, après une courte maladie. La défunte était âgée de 72 ans.

Née à Notre-Dame de Laus, Mme Préseault y passa toute sa vie. Son mari, M. Marcellus Préseault, la précéda dans la tombe en 1940. Elle laisse dans le deuil, trois fils: Eddy, de Notre-Dame de Laus; Albert, de Ville-Saint-Laurent; deux filles: Marie (Mme Athanase Morin), de Notre-Dame de Laus; Anna (Mme Roméo Parent), de Saint-Jovite; trois frères: Magloire, de Saint-Rose de Lima; Napoléon, de Maniwaki; Prosper, de Haileybury; deux sœurs: Mme Arthur Lebel, de Hull; Mme veuve Léonidas Bissonnette, d'Ottawa.

La dépouille mortelle, reposant dans la tombe de son mari, sera inhumée le samedi 5 juillet, à 8 h. 45, pour un service en l'église de Notre-Dame de Laus, à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroisial.

## Sedgman champion

WIMBLEDON, Angleterre (Reuter) — Frank Sedgman d'Australie, champion du tennis des Etats-Unis, a remporté, aujourd'hui, le championnat des simples à Wimbledon, en battant l'exilé tchèque Jaroslav Drobný, 4-6, 6-2, 6-3, 6-3.



# Le Droit

OTTAWA, LE VENDREDI 4 JUILLET 1952

## Une conférence du Commonwealth

Au début de la séance du jour (serait-ce la dernière de la présente session?), M. George Drew, au nom de l'Opposition, a demandé au premier ministre Louis St-Laurent s'il ne considère pas l'opportunité de convoquer une Conférence des nations du Commonwealth. M. St-Laurent a répondu que le Canada n'a pas d'affaire à prendre cette initiative qui causerait des ennuis à ceux qui réclament de telles consultations entre nations-sœurs. En réponse à M. John Diefenbaker, lieutenant de M. Drew, le premier ministre a déclaré que les fonctionnaires fédéraux réunissent le documentation qui pourra être utile, en temps et lieu, au gouvernement advenant, une telle conférence. Le Canada compte toujours donner son plein concours.



L'officier-pilote T. M. "Terry" Heffernan, de Peterborough, Ont., souffle la chandelle du gâteau qui a marqué le premier anniversaire du retour de la section féminine dans le C.A.R.C. La cérémonie s'est déroulée hier à Saint-Jean, Québec. Egalement sur la photo, de gauche à droite: l'aviatrice de 1ère classe Joyce James, de Toronto, et Mme W. A. Curtis, épouse du chef de l'état-major.

## Enquête sur une conspiration des grandes aciéries

WASHINGTON (P.A.) — La Commission nationale des Relations ouvrières a l'intention d'entreprendre sans délai, une enquête sur une prétendue "conspiration" des grandes aciéries pour empêcher les autres compagnies de signer des contrats avec l'Union des métallos sans leur consentement.

C'est l'Union des métallos en grève (C.O.I.) qui a lancé cette accusation hier. A une conférence de presse, le président Truman a formulé une autre à peu près identique. Il a accusé les principales aciéries de conspirer pour prolonger la grève et a affirmé que la situation ne justifiait pas le recours à la loi Taft-Hartley.

M. Truman a nettement laissé entendre qu'il n'avait pas l'intention de tenter de mettre fin à la grève, qui dure depuis 33 jours, en réclamant une injonction de 80 jours contre les métallos conformément à la loi Taft-Hartley.

Les porte-parole de l'industrie ont rétorqué que M. Truman avait été mis au courant des prétentions de l'Union avant que celle-ci ait formulé.

Peu après la conférence de presse du Président, l'Union affirmait que le but de la prétendue conspiration est "d'empêcher qu'aucune des (six grandes) compagnies ou toute autre compagnie de moindre importance signe un accord définitif sur un nouveau contrat de travail".

Les six grandes compagnies qui sont nommées l'Union sont: U.S. Steel, Bethlehem, Republic, Jones and Laughlin, Youngstown Sheet and Tube et Inland. Leur rendement représente 70 pour cent de la production totale d'acier aux Etats-Unis.

Le chef de la mobilisation pour la défense, M. John R. Steelman, a déclaré aux journalistes qu'on s'était entendu sur un nouveau projet de contrat à New-York, ces jours derniers. Certaines compagnies l'ont agréé, a-t-il dit, Bethlehem notamment.

Les autres grandes compagnies l'ayant rejeté, il aurait été mis de côté. L'industrie garde le silence au sujet de ce supposé contrat.

La loi Taft-Hartley oblige les patrons et les ouvriers à négocier loyalement. En accusant les compagnies de conspirer, l'Union met en doute la bonne foi des compagnies.

## Accusations rouges "fantastiques et stupides" en Chine

HONG-KONG (P.A.) — Une religieuse britannique expulsée de la Chine communiste, a déclaré que les rouges "échafaudent des accusations stupides et fantastiques pour justifier la requisition des institutions catholiques".

La R. S. Ann Hughes, âgée de 69 ans de Londres, a dit que la campagne de Péiping contre les catholiques est basée sur des directives écrites du gouvernement "de découvrir des scandales dans les institutions charitables privées et de les dénoncer". Quant les zéloteurs du parti ne peuvent découvrir de scandales, ils en inventent, dit-elle.

Sœur Ann a été chassée de sa mission de Shanghai, le mois dernier, après 9 ans d'apostolat en Chine et 10 mois de détention surveillée. Elle s'est embarquée pour Paris, quartier général de la Mission Saint-Vincent de Paul.

## Condamné pour avoir conduit sans permis

Une amende de \$10 et les frais a été imposée à Gérard Lortie, de Montréal, a plaidé coupable à la même accusation soit d'avoir conduit un taxi sans avoir un permis de chauffeur de taxi de la cité d'Estevie. Il dut déboursier la somme de \$2 et les frais pour cette offense.

Il paya une amende additionnelle de \$2 et les frais pour avoir tourné à gauche sur une rue d'Estevie et sur laquelle rue, il est interdit de virer à gauche.

Le magistrat Joachim Sauvé imposa les amendes aux coupables.

## L'aménagement de deux des plages de la Capitale

Le service de récréation publique a un ambitieux programme d'aménagement pour le parc de Britannia et la plage de Mooney's Bay. D'ici un lustre, ces deux endroits se transformeront.

A Britannia, les deux objectifs immédiats sont: la suppression des herbes marines envahissantes et la création d'une longue plage de sable, très large, allant d'une extrémité à l'autre du parc. L'aménagement des terrains vers l'intérieur suivra cette première étape. Actuellement les 70 acres du parc sont en grande partie en friche jusqu'à la route nationale.

A Mooney's Bay, avec la collaboration de la Commission du district fédéral, une plage de 1,000 pieds de longueur sera créée avec de beaux édifices permanents en pierre et des grands terrains de jeux. Des piscines pour enfants en bas âge et un vaste terrain de stationnement compléteront le tout. Une magnifique pelouse remplacera le sol actuel!

Ce soir, le commissaire John Powers, accompagné du directeur de service, M. J. A. Dulude, ouvrit le nouveau parc récréatif d'Elmdale, doté d'une magnifique piscine pour les petits enfants et d'une nouvelle maison récréative, construite en solide pierre. Un losange de balle molle est également en voie d'aménagement. Ce parc fait un tout avec le fameux "Elmdale Lawn Bowling", dont les pelouses, parfaitement rattachées, sont reposantes pour l'oeil. L'endroit est en voie de devenir l'un des plus attrayants d'Ottawa, surtout qu'il voisine Sherwood Drive et ses attrayantes demeures, à l'arrière de l'Hôpital municipal.

Les travaux d'amélioration à Britannia, à New-Edinburg, se poursuivent également. La grande piscine à ce dernier endroit obtient un succès extraordinaire dans la seule journée d'hier, on a enregistré 3,200 baigneurs, enfants et adultes.

Ce matin, M. J. A. Dulude, directeur du service de récréation publique et son adjointe, Mme Margaret Farr, ont fait une tournée d'inspection des principaux parcs récréatifs de la cité, en compagnie de journalistes. Cette tournée a été révélatrice. D'ici quelques années la Capitale possédera un réseau de terrain de jeux et de plages, qui ne le cèdera à aucune autre cité de la même importance.

## Amende de \$75

Le magistrat Jacques Boucher a condamné à \$5 d'amende et frais, ou à défaut de quoi, trois mois de prison, en Cour de Hull, hier matin, Léon Monette, domicilié à 65, rue Saint-Hyacinthe, Hull, qui comparait sans l'accusation d'avoir gardé des boissons alcooliques, dans le dessein de les vendre.

## Dégâts de \$450

Un automobiliste, Laurent Boulay, 28 ans, de 66, rue Principale, à Hull, a infligé des dégâts considérables à son automobile, la nuit dernière en heurtant un flot de sable sur la rue Rideau près de la rue Dalhousie. Tout le devant de l'automobile, vieille de trois ans, fut démolie, occasionnant des pertes de quelque \$450. Le constable Tinsley de la Sûreté municipale fit enquête.

## Domages de \$600

Quelque \$600 de dommages ont été causés hier après-midi à la suite d'une collision survenue sur le chemin Walkley entre une automobile et un camion. Les deux véhicules furent endommagés chacun au montant de \$300. Le propriétaire de ce camion, un automobiliste, fut conduit par Edgar Labelle, 43 ans, de 312, rue Cumberland, qui circulait dans une direction opposée sur la route lorsque la collision se produisit avec le camion appartenant à la compagnie de construction Diblee d'Ottawa et conduit par Moïse Boisjoly, 41 ans, de la rue Saint-Joseph à Cyrville. Personne ne fut blessé. Le constable D. Radbourne, de la Sûreté municipale, fit les constatations d'usage.

## Funérailles

Les funérailles du jeune Louis Durinskx décédé accidentellement au Lac des Loups le mardi 1er juillet, ont eu lieu le vendredi 4 juillet en l'église Notre-Dame de Lourdes de Cyrville. Le défunt était âgé de 15 ans.

Né à Estevie le 5 mai 1937, il était le fils de M. et Mme Joseph Durinskx (Irene Crête). Parrain et marraine de M. et Mme Ubald Durinskx à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage.

M. et Mme Léon Gemus, M. et Mme Jean-Yves Séguin, M. et Mme Charles-G. Séguin, Mlle Anita Gemus, M. Rhea Dupuis, visitaient M. et Mme Georges Touchette, de Montréal, en fin de semaine.

M. et Mme Marcel Séguin, M. Léon Séguin, de Brantford, étaient de passage à Saint-Pascal.

## Sentence mardi à Ottawa

Jean-Marie Lambert, 109, rue Laurier, Hull, qui a plaidé coupable ce matin, en Cour de Hull, à l'accusation d'avoir forgé un chèque pour une valeur de \$40, et d'en avoir perçu le montant à la Banque provinciale du Canada, connaîtra sa sentence mardi prochain.

Le magistrat Jacques Boucher président le tribunal. Le détective Jacques Charron, de la Sûreté municipale de Hull, avait fait l'enquête.

## Amende de \$20

Kenneth McClmont, de Carp, Ont., a dû payer une amende de \$20 et les frais ce matin en Cour de police d'Estevie, après avoir été trouvé coupable d'avoir quitté la scène d'un accident il y a deux semaines.

En plus de l'amende, son permis de chauffeur a été suspendu pour trois mois. McClmont est un habitué de la Cour de police et c'est pourquoi le magistrat Joachim Sauvé se montra sévère. Ce dernier lui rappela que son permis avait été suspendu, à cause des très nombreux accidents dans lesquels il avait été engagé.

Lors du dernier accident, il avait été arrêté par la Sûreté provinciale après avoir laissé les lieux de la collision. Personne fut blessé dans cet accident.

## Deux scaphandriers cherchent le corps du jeune Ferrone

Après deux jours de recherches vaines effectuées en vue de retrouver le corps d'Antony Ferrone, jeune Italien d'Ottawa, âgé de 23 ans, noyé au cours d'une excursion de pêche, mardi dernier, on a décidé d'engager deux scaphandriers, qui ont commencé leurs travaux de recherches, vers neuf heures ce matin.

A venir jusqu'à aujourd'hui, les chercheurs ont essayé de localiser le cadavre, dans le lac Halsey, Qué., au moyen de grappins.

La victime a été trouvée la mort dans environ 20 pieds de profondeur, dans le lac Halsey, soit à environ neuf milles au nord de Buckingham. Selon des témoins de la tragédie, le jeune Ferrone s'est noyé à environ 300 pieds du rivage.

Le détective John-L. Ross, de la Sûreté provinciale à Hull, dirige les recherches que poursuivent très activement plusieurs équipes formées de parents et amis de la victime, des cultivateurs ainsi que des membres de services publics des endroits situés non loin du lac où s'est déroulé la tragédie.

On remarquait notamment parmi les chercheurs: Carl Joseph et Gerald Ferrone, frères de la victime, et un ami intime, Bob Simpson, tous d'Ottawa.

Les chercheurs sont d'avis qu'avec deux scaphandriers, on pourra sûrement retrouver le cadavre.

Une compagnie forestière de Buckingham a fourni du bois pour environ \$200, afin de construire un radeau qui permettra de transporter sur le lac, l'équipement des scaphandriers. Il faut au moins quatre hommes pour manoeuvrer l'ensemble de cet équipement, lequel pèse environ 300 livres. Les deux scaphandriers, qui ont commencé des recherches ce matin sont: Bob Simpson, employé de la ville d'Ottawa, et Ernest Montpetit, de la cie Gatineau Power.

## Message à Truman

Le premier ministre Louis St-Laurent a adressé, aujourd'hui, au président Truman, le message suivant:

"Veuillez agréer et transmettre au peuple des Etats-Unis les salutations, les félicitations et les vœux du gouvernement et du peuple du Canada à l'occasion de la célébration du 176e anniversaire de l'Indépendance."

## Bourses d'études du Canadian Club à l'Univ. d'Ottawa

Le Canadian Club d'Ottawa annonçait aujourd'hui qu'il décernait des bourses d'études à l'Université d'Ottawa, au Collège Saint-Patrice et au Collège Carleton d'Ottawa. La bourse sera reconnue comme:

"Un don du Canadian Club d'Ottawa pour promouvoir de l'intérêt dans les affaires publiques, dans la citoyenneté canadienne et dans l'histoire du Canada."

La décision de décerner ces bourses a été prise lors d'une assemblée de l'Exécutif du Club au mois de juin dernier alors que les membres se montrèrent d'avis qu'un tel geste serait d'accord avec la politique générale de l'organisation.

L'exécutif n'a pas voulu instituer les bourses de façon permanente, mais elles seront tout de même décernées pour les prochains deux ans. Les dons sont de \$100 chacun à l'Université d'Ottawa et au Collège Saint-Patrice et de \$200 au Collège Carleton.

On laisse à ces institutions la liberté de choisir et d'annoncer le nom du candidat gagnant dans chacun des cas.

## \$50 et les frais

La Justice s'est montrée sévère à l'égard de Keith McMurtry, 33 ans, de 875, rue Bank, alors que le magistrat Glen Strike lui a infligé un mois de prison pour avoir attaqué un officier de la paix. De plus, l'accusé a été condamné à une amende de \$50 plus les frais ou, à défaut, à 1 mois de prison, après avoir été trouvé coupable d'avoir conduit une automobile sans précaution.

L'incident qui a conduit aux deux accusations est survenu le 21 juin dernier, sur la rue Bank. Selon les témoignages présentés en Cour ce matin, McMurtry avait attaqué le constable Bernard Soeurs alors que ce dernier s'apprêtait à l'arrêter pour avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient diminuées par l'effet de l'alcool. Cette accusation fut par la suite réduite à une d'avoir conduit sans précaution. En condamnant le prévenu, pour avoir attaqué le constable, le magistrat Strike déclara qu'il s'agissait d'une façon bien curieuse de traiter un officier de la paix qui tente de s'acquiescer de son devoir. Il affirma qu'il ne pouvait trouver aucune excuse pour une telle conduite.

McMurtry avait plaidé innocent aux deux accusations. Il était défendu par M. R. K. Laisley. Me Edward J. Houston agitait pour la Couronne.

## Saint-Pascal Baylon, Ont.

SAINT-PASCAL-BAYLON, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme France Forget font part à leurs parents et amis du prochain mariage de leur fille Huguette et de M. Gérard Jacques, fils de M. et Mme Xavier Jacques, d'Ottawa.

Naissances  
M. et Mme Jean Lalonde font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Huguette-Rita. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Gagnon, de Montréal. Porteuse: Mme Joseph Lalonde, de Montréal.

M. et Mme Lucien Boudreau font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Tréneux-Gilles. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Boudreau.

Va-et-vient  
M. et Mme Anger Ouellette reçoivent de leurs parents, leurs parents et amis à une soirée dansante, à la salle "Meadow Land" de Cumberland, pour fêter M. et Mme Albini Ouellette, qui reviennent d'un voyage de noces.

M. et Mme Robert Séguin, de Montréal, étaient de passage à Saint-Pascal, la semaine dernière.

M. l'abbé G.-G. Séguin, M. et Mme Bruno Séguin, M. et Mme J.-Rhea Séguin rendent visite à M. et Mme Ubald Durinskx à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage.

M. et Mme Léon Gemus, M. et Mme Jean-Yves Séguin, M. et Mme Charles-G. Séguin, Mlle Anita Gemus, M. Rhea Dupuis, visitaient M. et Mme Georges Touchette, de Montréal, en fin de semaine.

M. et Mme Marcel Séguin, M. Léon Séguin, de Brantford, étaient de passage à Saint-Pascal.

## Funérailles

Les funérailles du jeune Louis Durinskx décédé accidentellement au Lac des Loups le mardi 1er juillet, ont eu lieu le vendredi 4 juillet en l'église Notre-Dame de Lourdes de Cyrville. Le défunt était âgé de 15 ans.

Né à Estevie le 5 mai 1937, il était le fils de M. et Mme Joseph Durinskx (Irene Crête). Parrain et marraine de M. et Mme Ubald Durinskx à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage.

M. et Mme Léon Gemus, M. et Mme Jean-Yves Séguin, M. et Mme Charles-G. Séguin, Mlle Anita Gemus, M. Rhea Dupuis, visitaient M. et Mme Georges Touchette, de Montréal, en fin de semaine.

M. et Mme Marcel Séguin, M. Léon Séguin, de Brantford, étaient de passage à Saint-Pascal.

## Poste de TV à Ottawa

Le ministre du Revenu national, M. McCann, a annoncé aujourd'hui que la Société Radio-Canada a été autorisée à construire un poste émetteur de télévision à Ottawa, au coût de \$800,000.

Les postes de Montréal et de Toronto, a-t-il ajouté, entrèrent en service au début de septembre et on limitera les projets d'expansion à ces deux villes et à Ottawa jusqu'à ce que le public se soit prononcé.

## Sentence mardi à Ottawa

Jean-Marie Lambert, 109, rue Laurier, Hull, qui a plaidé coupable ce matin, en Cour de Hull, à l'accusation d'avoir forgé un chèque pour une valeur de \$40, et d'en avoir perçu le montant à la Banque provinciale du Canada, connaîtra sa sentence mardi prochain.

Le magistrat Jacques Boucher président le tribunal. Le détective Jacques Charron, de la Sûreté municipale de Hull, avait fait l'enquête.

## Au Collège de la Défense

Le commissaire L. H. Woods, M.B.E., de la Gendarmerie royale, a annoncé aujourd'hui que le surintendant D. O. Forrest, 44 ans, de Toronto, a été choisi pour être le cours du Collège de la Défense nationale en septembre. Forrest, qui est actuellement en charge de la branche d'enquête criminelle à Halifax, N.-E., s'est enrôlé dans la Gendarmerie en 1932. Il est un diplômé de l'Upper Canada et du Collège du Canada Police College. Il est le cinquième membre de la Gendarmerie royale à aller au Collège de la Défense nationale.



La photo représente le conseil de l'Association de la Jeunesse franco-ontarienne de Timmins. On remarque de gauche à droite, première rangée: MM. Racine, du Comité central d'Ottawa, Vincent Gauthier, vice-président, A. Leclerc, président, et M. l'abbé Jean Goulet, aumônier. Deuxième rangée: MM. Jules Bergeron et Daniel Lafleur, vice-présidents. Me Dupont, trésorier, Robert Lamarche, conseiller, Laurent Smith, secrétaire et Rhea Gosselin, conseiller.

## Régates les 1er et 2 août prochain, à Mooney's Bay

Il a été décidé définitivement que le Rideau Canoe Club et le Junior Board of Trade d'Ottawa commanditeront conjointement les régates du "Canadian Canoe Association Dominion Paddling Championships" les 1er et 2 août prochain, à Mooney's Bay.

Les organisateurs du Junior Board of Trade ont manifesté l'intention de faire de cet événement annuel une activité réellement nationale et canadienne dans les mêmes proportions que les fameuses courses de chiens qui ont lieu à Ottawa tous les hivers.

Les régates du mois d'août dureront deux jours, soit le vendredi après-midi du 1er et toute la journée de samedi, le 2. En plus de courses elles-mêmes, il y aura diverses démonstrations de natation et d'autres sports aquatiques. On annonce, entre autres, que les "Aqua-maids" du Y.W.C.A. devront prendre part aux activités.

## Blessé dans un accident près de Buckingham

Marcellin Carrière, âgé de 20 ans, de Buckingham, a subi des blessures à la hanche dans un accident qui aurait pu lui coûter la vie ce matin alors que deux camions sont venus en collision à l'entrée nord du village de Buckingham, vers 9 h. 45 ce matin.

Le jeune Carrière se trouvait dans la boîte d'un des camions d'une demi-tonne conduit par Romeo Lemieux, de Buckingham, lorsque le véhicule vint en collision avec un camion-remorque du garage J.-P. Berthel, de Buckingham. Le camion-remorque trainait un autre gros camion.

Les deux véhicules ont subi pour plusieurs centaines de dollars de dommages. L'accident est survenu alors que le camion-remorque s'apprêtait à dépasser l'autre véhicule. Personne d'autre n'a été blessé car le camion que conduisait Lemieux fut heurté juste sur le côté où se trouvait Carrière. Celui-ci a rebondi dans la boîte et a culbuté à l'extérieur, a-t-il raconté. Il a réussi à se relever seul mais il souffrait de vives douleurs au côté. M. Roger Denis le conduisit dans son automobile à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Le blessé devait passer sous les Rayons-X cet après-midi.

L'agent Emile Brisebois, de la Sûreté municipale de Buckingham, a fait les constatations d'usage sur les lieux de l'accident et le policier Denis Guindon, de la Sûreté provinciale à Hull devait poursuivre l'enquête cet après-midi.

## Une amende de \$75

Georges Cyr, 183, rue Saint-Laurent, Hull, a été condamné à verser \$75 d'amende, les frais, et à suspendre son permis pour trois mois, ce matin en Cour de Hull. Cyr comparait devant le magistrat Jacques Boucher, sous l'accusation d'avoir conduit sa voiture alors que son aptitude était affaiblie par l'alcool.

Le policier François Cabana, de la Sûreté municipale à Hull, a arrêté le prévenu hier soir, à la suite d'un accident survenu à l'angle des rues Principale et Eddy.

Le sergent Ernest Charron, de la Sûreté municipale, a traduit le prévenu en Cour ce matin.

## Permis de conduire suspendu pour 3 mois

John Amyot, 108, Boulevard Taché, devra passer sept jours en prison, pour avoir conduit son automobile alors qu'il était en état d'ivresse. Le prévenu comparait ce matin en Cour de Hull, devant le magistrat Jacques Boucher, à cause de sa conduite au volant.

De plus, Amyot a perdu son permis de conduire pour trois mois. L'agent Clément Courville, de la Sûreté municipale de Hull, a arrêté le prévenu sur les lieux d'un accident, survenu vers 8 heures hier soir, à l'angle des rues Baillet et Laurier à Hull.



Tommy Edwards, âgé d'un an et demi, examine cet énorme sésoupphone, qui a été lauréat au page Waterloo lors d'une période de repos, par un membre d'une fanfare de Waterloo, Ont. Le jeune Tommy est un visiteur de Brantford, Ont. (Photo P.C.)

Quatorze

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Cotes Stock', 'Haut', 'Bas', and '11.30'. Lists various stocks like Abitibi, Alcan, and others with their respective prices and changes.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Cotes Stock', 'Haut', 'Bas', and '11.30'. Lists various stocks like Abitibi, Alcan, and others with their respective prices and changes.

Le monde financier

Marché de Montréal

MONTREAL. OEUFS: Catégorie A-gros spécial, 52; A-gros, 52; A-moyen, 50; A-petit, 39; B: 34; C: 25.

Physionomie de la Bourse

PARIS — (A.F.P.) — La semaine prend fin sur une séance satisfaisante. Les affaires sont un peu plus animées par places et la fermeté prédomine dans un grand nombre de compartiments.

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Arrivages (du lundi 30 juin au jeudi 3 juillet): 1,707 gros bovins, 1,664 veaux, 130 agneaux et moutons, et 2,339 porcs.

Le Bulletin L.-G. Beaubien

La puissance électro-énergétique du Canada en 1956 — Procédant à un recensement des projets d'additions à l'équipement électro-générateur du Canada, la revue 'Electrical News & Engineering' estime que, de 1952 à 1956, sa capacité, augmentée de presque un tiers (4,650,000 HP), sera portée à 19,000,000 HP.

Sudbury n'observerait pas le contrat signé avec ses employés

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Le maire Dan Jessup et les représentants des locaux 6 et 7 de l'Organisation Nationale des employés municipaux ont annoncé lors d'une réunion conjointe des échelons et des contrôleurs qu'un comité spécial serait formé pour étudier les présents accords, avec l'Union et pour traiter des problèmes de liaison entre patron et ouvriers.

Or et devises

LONDRES (P.C.) — L'or est coté au marché libre européen, aujourd'hui à \$37.30 l'once en devises américaines.

Marché d'Ottawa

Viande. Boeuf 40c-45c, Veau 33c-35c, Porc 25c-26c, Mouton 35c, Agneau 70c.

Oeufs

A-gros 55c, A-petits 50c, A-petits 50c.

Légumes

Asperges 2 pr 35c, Carottes 20c, Pommes de terre 6.50 (75 livres), Radis 3 pr 10c, Rhubarbe 05c, Laitue 5-10c, Epinards 15c.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du 'Droit'. Téléphonez 3-4061.

Advertisement for 'AUTOUR DU FOYER' featuring a 'UNE BOÎTE À COUTEAUX' (knife set) and 'LE LINIMENT RUNDLE' (muscle pain relief). Includes an illustration of a woman and a product bottle.

Large advertisement for 'LA GAZOLINE B-A 88 et 98 PLUS QUE JAMAIS AUPARAVANT ÉTAIT LA PRÉFÉRÉE DES GENS'. Features a bar chart comparing B-A 88 and 98 to other brands, and an illustration of a gas station.

# Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

McCoy Service Limited — 95, rue York, angle Dalhousie — Signalez 6-2303  
Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours — Fermé à 1 h. le mercredi

**Répétition d'un solde!**

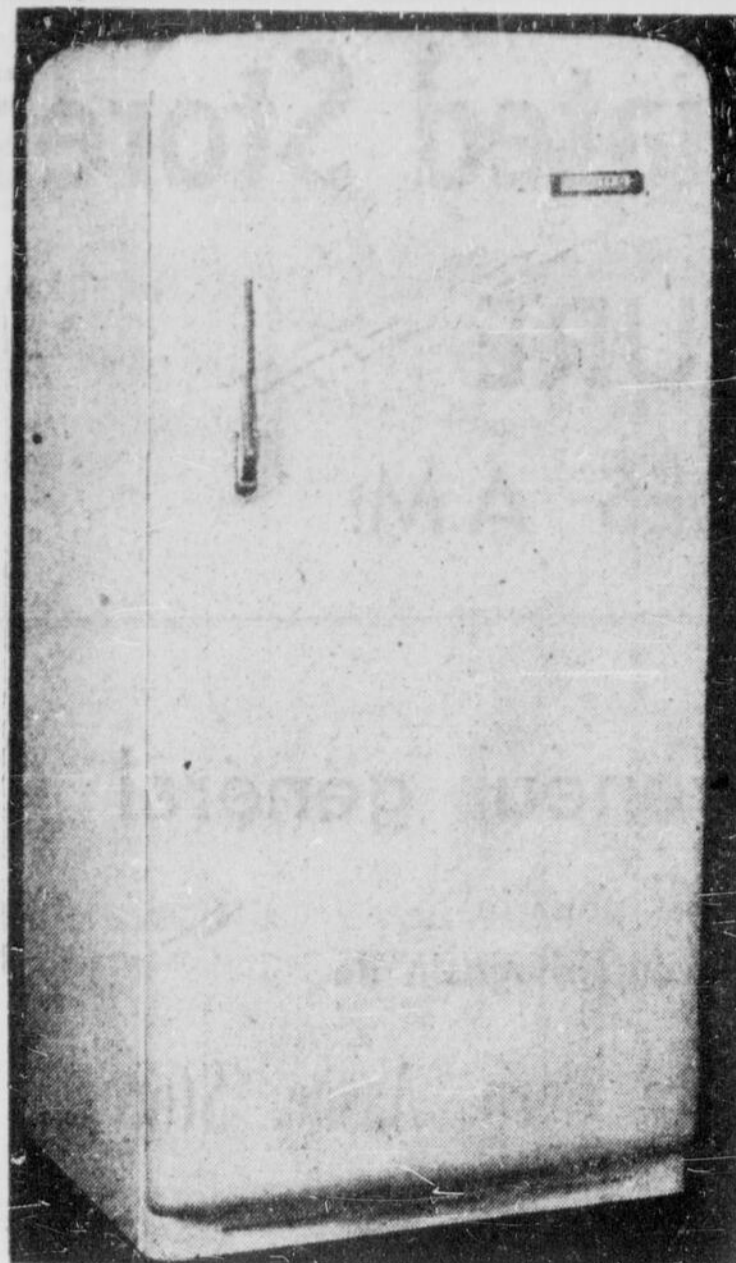
## Réfrigérateur "Economizer"

Voyez ces importantes caractéristiques!

- Contenance de 8½ pieds cubes
- Unité de compression Tecumseh hermétiquement scellé
- Compartiment de congélation genre U de 21.6 livres d'aliments
- Lumière à l'intérieur
- Garanti pour 4 ans

Payez seulement 5.00 à compte! 2.84 par semaine!

**\$269.50**  
**269**



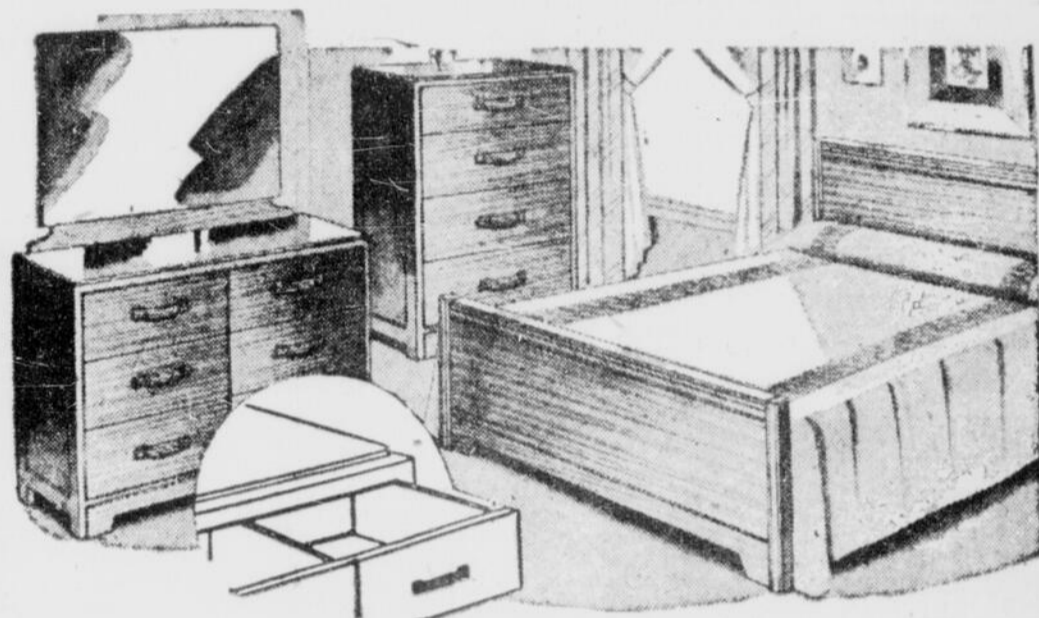
### Mobilier de chambre à coucher de 5 pièces ORDINAIREMENT \$159.00

Mobilier de chambre à coucher de dessin moderne dans un beau fini noyer!

- Grand bureau 6 sections avec miroir
- Commode à 4 tiroirs
- Lit pleine grandeur
- Sommier à câbles
- Matelas à ressorts de qualité de choix

Payez seulement 5.00 comptant. 1.73 par semaine

**\$129**

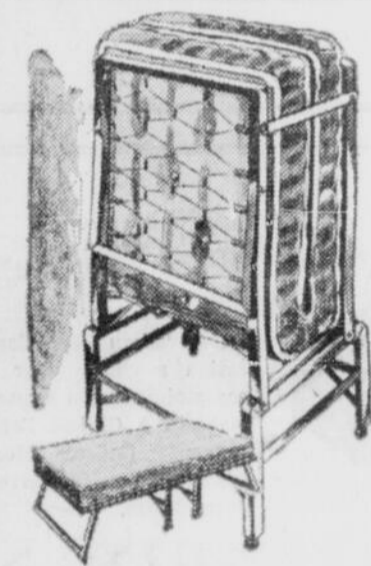


### LITS PLIANTS

Des lits pliants sont un article de mobilier de peu d'encombrement et élégants lorsque les visiteurs arrivent au cours de l'été... et au chalet où vous avez toujours besoin d'un autre lit. Ils se plient en peu d'encombrement! Matelas à ressorts sur une monture en acier. Se roulent facilement sur roulettes. Dimension lorsque ouverts... approx. 30" x 72".

**24.95**

Payez seulement 1.00 comptant  
1.00 par semaine



### Spécial! Radios console Cavalier

Ordinairement 179.95

Cabinet fini noyer ou chêne cerné! Nouveau tourne-disques 3 vitesses! Récepteur d'émissions de 5 lampes! Contrôle automatique du volume! Grand espace pour emmagasiner de disques! Une sonorité douce qui vous plaira! Achetez maintenant et épargnez!

5.00 comptant. 1.89 par semaine

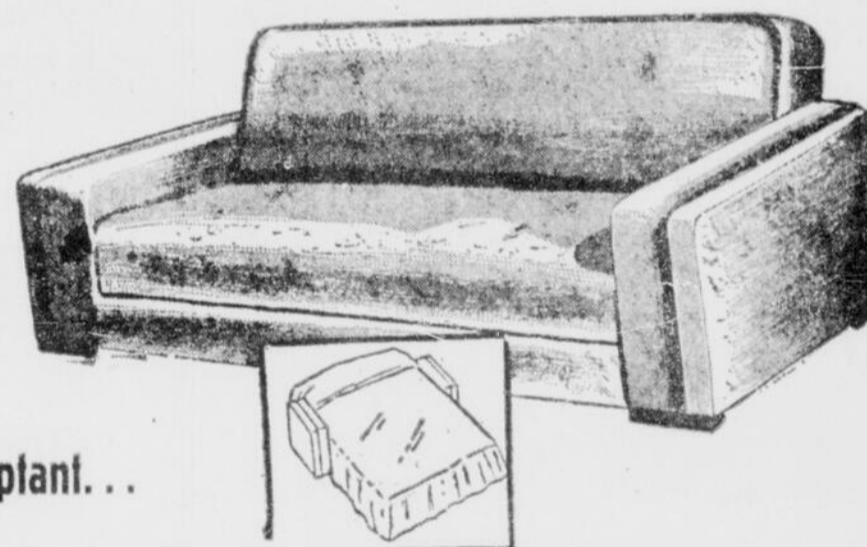
**139.95**

### Vente! Davenports à couverture de frise

**89.95**

Vous épargnez des dollars! Vous épargnez de l'espace! Vous dormirez mieux sur ces davenports de fabrication à ressorts... et un espace garde-robe dissimulé pour emmagasiner votre literie! Un divan élégant le jour... un lit confortable le soir! Voyez-les! Dans les teintes de bleu, rouge ou vert.

Payez seulement 5.00 comptant...  
1.74 par semaine



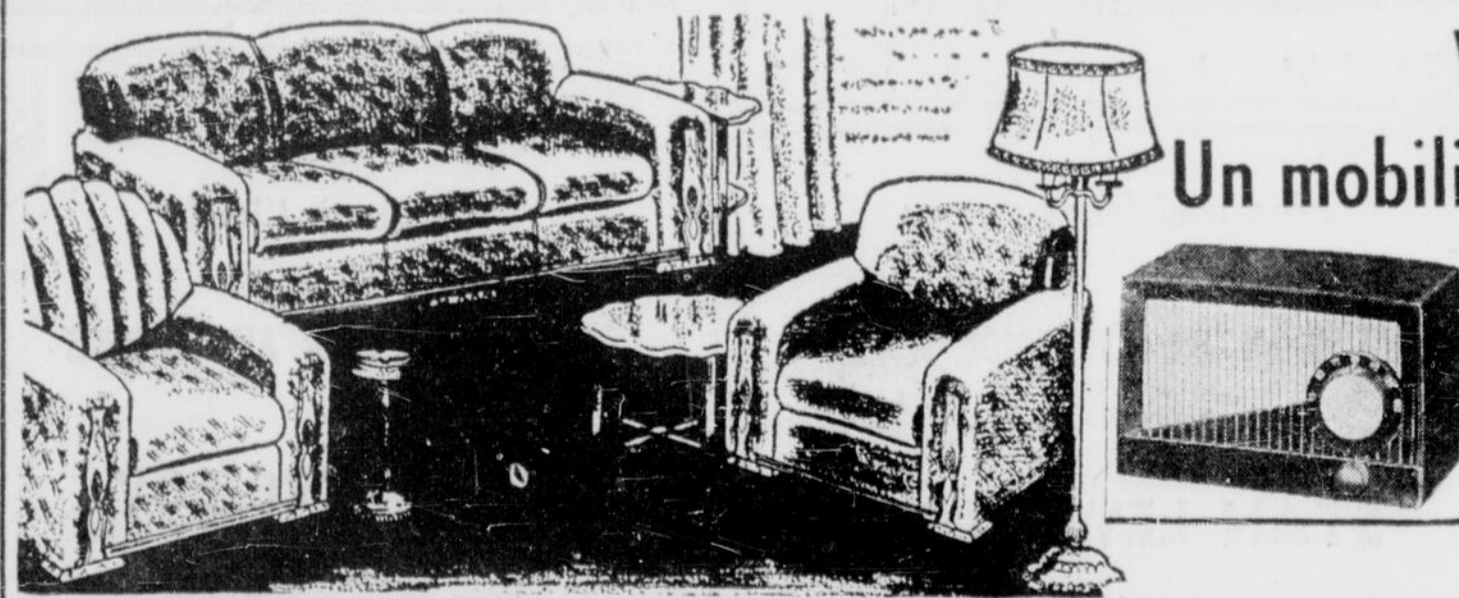
### VENTE RÉPÉTÉE

### Un mobilier chesterfield de 8 pièces

**\$189**

Vous ne sauriez imaginer la valeur de ces pièces... à ce bas prix... pour garnir presque complètement votre vivre pour seulement 189.00! Voir c'est croire. Venez voir la table à café finie noyer, la table de boui finie noyer, le cendrier chromé, la lampe trilight chromée et abat-jour, le radio de cheminée Fleetwood ET IL VA SANS DIRE, le chesterfield et fauteuil pour assortir à couverture de damas teinte vin... et un fauteuil à dos éventail de couleur verte.

Payez 5.00 à compte. 2.57 par semaine



## Alléchantes occasions en poêles électriques Norge ORDINAIREMENT \$349.00

Épargnez 30.00 — Une appréciable épargne en un poêle électrique. Spécialement un poêle avec ces caractéristiques. Voyez-les et décidez maintenant de vous le procurer pour votre foyer!

- Trois éléments de 6 po.
- Un élément de 8 po. avec commutateurs 7 chaleurs
- Deux tiroirs à ustensiles et réchaud
- Éléments Hi-lo et lampe
- Cuiseurs profonds
- Fini émail porcelaine titanium "mar-proof" Hauteur: 48¼ po.
- Largeur: 38 po. — Profondeur: 27 po.

Payez seulement 5.00 à compte - 3.38 par semaine

**\$319**



### Les paroissiens de Cyrville fêtent leur curé, M. le chanoine R. Martin

CYRVILLE, Ont. — (D.N.C.) — Au cours de l'après-midi de dimanche dernier, après un salut solennel du T.S. Sacrement et le chant du "Te Deum", M. le chanoine René Martin, curé de Cyrville, se voyait fêté à la salle paroissiale à l'occasion de son retour de Barcelone.

Les autorités scolaires de l'école Sainte-Thérèse avaient retardé la distribution annuelle des prix afin de permettre aux enfants comme aux parents, de souhaiter la bienvenue à leur digne pasteur.

M. Gustave Dumouchel, vice-président du comité régional, des Ligues du S.C., se fait l'interprète de tous en offrant à M. le chanoine Martin une adresse et un petit bateau, "Empress of France", contenant une bourse de \$1,300, gages de l'affection et de la reconnaissance des paroissiens de Cyrville.

Les jeunes Denis Motard et Claudette Lajoie présentèrent ensuite au curé cette adresse et la bourse, recueillie dans toute la paroisse, par une vingtaine de membres de la Fédé. des Femmes canadiennes-françaises, dont M. le chanoine René Martin est l'aumônier national.

M. le chanoine Martin fut ensuite prié d'adresser la parole. Très ému, il remercia ses paroissiens de toutes leurs bontés à son égard et exprima sa joie de se retrouver parmi eux. Il retraça pour leur bénéfice, quelques épisodes de son pèlerinage à Barcelone, assurant les paroissiens qu'il avait eu pour tous et chacun d'eux une pensée et une prière spéciales aux différents sanctuaires d'Europe.

La présentation avait été précédée d'un intéressant programme, comprenant la distribution des prix, quelques saynètes appropriées, des récitation évoquant le voyage récent de M. le chanoine Martin.

Aux côtés de M. le chanoine Martin on remarquait: M. l'abbé Jean-Paul Snyder prêtre; la R.S. Sainte-Lucille, s.m., de Green Bay, Wisconsin, en promenade chez ses parents; les religieuses enseignantes, les RR. SS. Saint-Henri, directrice, Jean du Cénacle, Françoise Cabrini, Jacinthe de Fatima, des

SS. Grises de la Croix; Mme Clément Lemieux, Mlle Juliette Manthab, Jeanne Labelle et Lucille Gravelle, institutrices de l'école Sainte-Thérèse; M. Joseph Leury, président de la Commission Scolaire; MM. Armand Labelle, Philippe Mauriel, commissaires; Albert Marchand, président de la Ligue du S.C.; M. Léopold Cyr, médaille "Bene Merenti"; Eugène Carrière, président de l'Association d'Éducation; Mme Alphonse Parisien, présidente des Dames de Saint-Anne; Mme Lionel Labelle, présidente de la Fédé. des Femmes Canadiennes-françaises; Mlle Thérèse Labelle, présidente des Enfants de Marie; plusieurs membres actifs de ces organisations paroissiales; beaucoup d'autres paroissiens et amis du curé.

La fête se termina par "O Canada".

### Caledonia Springs, Ont.

CALEDONIA SPRING, Ont. — (D.N.C.) — Visitaient M. et Mme Fabien Lalonde; M. et Mme Edmond Dubois ainsi que M. et Mme Roger Lalonde et leurs deux enfants, de Montréal.

M. et Mme Alphonse Marleau prenaient le dîner chez Mme Alfred Leblanc de Saint-Bernardin, dernièrement.

M. et Mme Edgar Lalonde et ses trois fillettes, de Hawkesbury, visitaient M. et Mme Lucien Barrette, dernièrement.

M. Jean-Paul Yeon, M. Jacques Gauthier, Mlle Gisèle Carrière se rendaient à Ottawa, mercredi dernier, pour la graduation de Mlle Pauline Carrière, au Couvent du Sacré-Coeur.

M. et Mme Pacifique Barrette, M. et Mme Lucien Barrette, M. et Mme Roland Barrette, M. Léopold Barrette, Mme C.-A. Barrette, d'Alfred, se rendaient à Montréal en fin de semaine. Ils assistèrent aux funérailles de leur beau-frère, M. Joseph Desjardins.

M. Jean-Paul Yeon, Mlle Gisèle Carrière, M. Jacques Gauthier, se rendaient à Montréal, au Parc Belmont. Mlles Agathe et Pauline Carrière, d'Ottawa, les accompagnaient.

M. et Mme Alphonse Marleau prenaient le dîner chez M. et Mme Z. Leblanc, de Brownsburg, dimanche.

Mme Nap. Marleau rendait visite à ses parents M. et Mme Alexis Reuleau, de Montréal, dimanche.

M. et Mme Donat Dugas et leur fillelette Denise, visitaient des parents à Saint-Isidore, dimanche.

M. et Mme Bertrand, de Sudbury, visitaient M. et Mme Arthur Dubois, et M. Albert Dubois.

# Canadian Tire Corp. Associated Stores

## GRANDE OUVERTURE

SAMEDI, 5 JUILLET, 9 HRES A.M.

Les magasins Canadian Tire Corporation Associated invitent tous leurs clients et amis à visiter leur nouveau et moderne magasin situé très avantageusement à l'angle de la rue Kent et de l'avenue Laurier. Tout comme par le passé, ils sont prêts à vous servir avec courtoisie et efficacité dans tout ce dont vous avez besoin; pièces d'automobile, pneus, huile, etc.

Et n'oubliez pas que vous obtenez un chapeau Gaucho avec votre achat!

### Entrepreneur général

pour le nouveau magasin de

Canadian Tire Corp. Assoc. Stores

Félicitations

## PATTERSON

CONSTRUCTION CO.

379, RUE CATHERINE

Tél: 5-1819



Obtenez votre CHAPEAU GAUCHO GRATUIT avec tout achat de 1.00 ou plus

### Meilleurs souhaits

Travaux ornementaux en métal

### TRUDEL McADAM LTD.

399, ave. Laurier O.

2-6518

### FELICITATIONS

pour succès constants

### J. R. DOUGLAS

Travaux de toiture et de métal en feuilles

262, rue Slater

2-1536

### Nos meilleurs voeux

au

CANADIAN TIRE CORP. ASSOC. STORES

pour un succès continu

### STAN LEWIS LTD.

Entrepreneurs en électricité

Réparation

737, rue Albert

6-4268

"La vraie formule commerciale pour chaque sorte de commerce"



La Canadian Tire Corporation a choisi pour les comptoirs de son nouveau magasin à Ottawa l'enregistreuse DeLuxe Moore aux factures ininterrompues Moore.

Hommage de Moore à la Canadian Tire Corporation lors de l'ouverture de son nouveau magasin moderne à Ottawa.

### MOORE BUSINESS FORMS LTD.

193, RUE SPARKS, OTTAWA, CANADA

TEL: 2-3547

Nous avons posé les

### brûleurs à l'huile

dans les nouveaux magasins

CANADIAN TIRE CORP. ASSOC. STORES

### Tobin Everedy

Brûleurs à l'huile

Service automatique de chauffage

477, Edison — Ottawa.

PA 2-1273

### Hommages

au

CANADIAN TIRE CORP. ASSOC. STORES

de

### MURPHY DEACON & MANOR CO. LTD.

GROSSISTES

Pièces — Accessoires

Équipement de garage

235, rue Catherine.

5-1828

LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE

N'achetez pas un poli à autos qui ne nettoie pas votre auto



Autobrite A LA FOIS nettoie et polit en une seule opération facile!

L'éclat brillant dure 6 mois!

Le poli à autos AUTOBRITE Silicone est une "assurance de beauté" pour votre auto—si ou usagé! Le secret d'Autobrite, c'est 4% de Silicone. Une seule application facile et l'éclat Silicone reste brillant six mois ou plus. Les conditions atmosphériques qui causent des dégâts sur les pols ordinaires ne diminuent pas le lustre du fini AUTOBRITE. Préviennent la rouille et l'oxydation, empêchent la décoloration et la ternissure. En vente partout—seulement 98c.



Pas besoin de nettoyeur avec Autobrite POLI A AUTOS 4% DE SILICONE PLUS DURABLE que de la cire à autos

### L'essence

au plus

haut

rendement

que

votre

auto

puisse

utiliser!

Achetez de l'Activée!

SHELL PREMIUM GASOLINE



La réalisation de notre rêve par excellence, voilà ce qui donna naissance à la construction de notre local actuel.

# Canadian Tire Corp. Associate Store

# Grande Ouverture!

ANGLE  
**KENT ET  
LAURIER**

Les portes seront  
ouvertes demain  
à 9 h. a.m. par  
le maire suppléant  
**L. L. Coulter**

OFFICIELLE



VENEZ VOUS PROCURER CES

**Chapeaux  
gratuits**

samedi seulement  
le 5 juillet

- Chapeaux Gaucho, genre espagnol
- Pour la mère, le père, la soeur, le frère
- GRATIS, avec chaque achat de plus de \$1.00
- Ne manquez pas d'obtenir les vôtres, demain



Le magasin de pièces d'autos  
le plus vaste et le plus moderne  
dans la vallée  
d'Ottawa

La Canadian Tire Corp. Associate Store débuta à Ottawa en 1935, à 680, rue Bank. Les citoyens d'Ottawa et de Hull se rendirent compte que les slogans "Épargnez sûrement", "Peu importe le prix", "Il n'y en a pas de meilleur", "Garantie de remboursement", etc., ainsi que les noms de commerce "Mor-power", "Super-Lastic", "Armor Coat", "Master Craft" et "Craft Master", signifiaient absolument ce qu'il disaient et conséquemment en 1939 il fut nécessaire de déménager dans des locaux plus vastes.

Vous rappelez-vous le magasin à 394, rue Bank, angle James? Les années de guerre lorsque l'aide et la marchandise étaient si rares? . . . Le feu en 1950 lorsque tout fut détruit? . . . Puis les locaux temporaires à 680, rue Bank, avec une superficie de seulement 3200 pieds, pas d'endroit de stationnement, pas de place pour les clients ou le stock, et il vous fallait attendre à l'extérieur pour faire installer batteries et pneus?

Notre nouveau magasin que nous ouvrirons demain, le 5 juillet, a une superficie de plancher de 22,000 pieds; il existe pour vous, M. le Client. Un rêve qui se réalise, un espace suffisant pour vous assurer le service que vous méritez et qui est notre plaisir de vous donner.

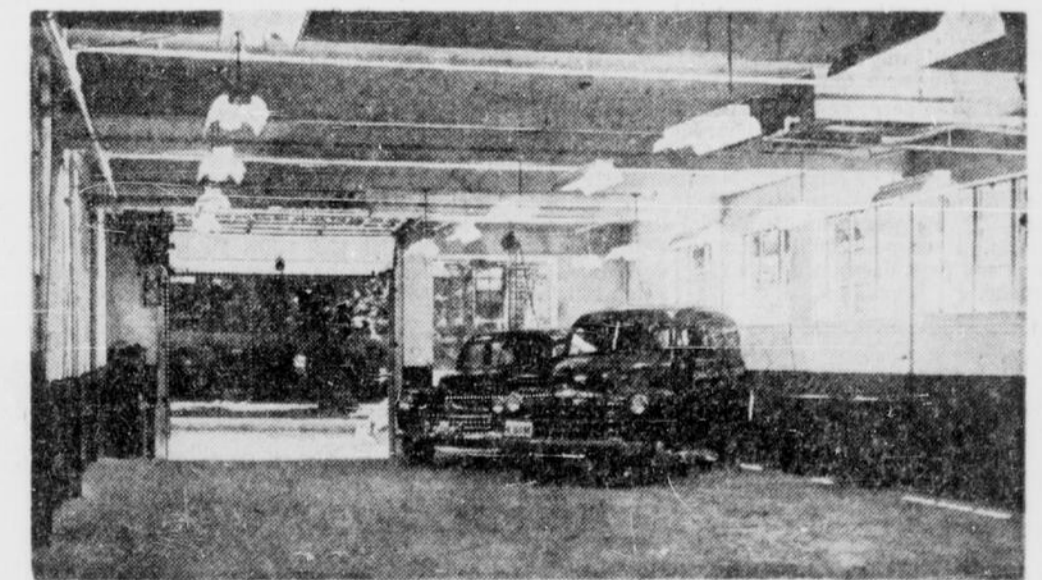
Nous espérons que lorsque le tout sera parachevé, nous pourrons vous assurer encore un meilleur service. Dans six semaines ultérieures un parc de stationnement sera à votre service, mesurant 60 x 132 pieds, et cela pour votre commodité. Et nous espérons qu'avant la fin d'une année un nouvel étage sera ajouté pour vous donner plus de place.



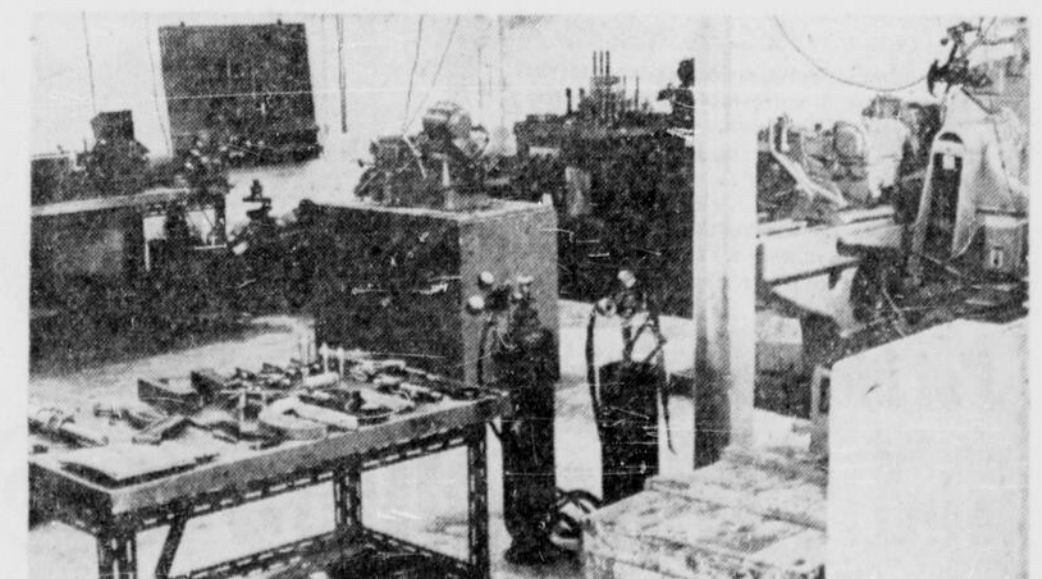
Vue partielle de l'extérieur du nouvel immeuble.



Vue intérieure montrant un des départements.



Nouveau département de service de Canadian Tire.



Vue de notre atelier de machineries bien aménagé.



**SPECIAL**  
de grande ouverture

600 x 16, 4 plis  
absolument garanti

**15.00**



670 x 15, 4 plis  
absolument  
garanti

**16.00**



# Coup d'œil des gradins

par MARCEL FORTIN

ICI ET LA... Les équipes qui sont en tête le quatre juillet doivent gagner le championnat de leur ligue; du moins c'est là ce que veut la tradition... Mais si l'on en juge par l'expérience de l'année dernière, une autre surprise est réservée aux nombreux amateurs de baseball... Si on se souvient bien, l'année dernière, les Dodgers de Brooklyn et les White Sox de Chicago occupaient respectivement les premiers rangs des Ligues nationale et américaine... Mais, que s'est-il produit, les Giants de New-York et les Yankees de New-York en vinrent aux prises dans la série mondiale... A ce moment de l'année, les White Sox de Chicago et les Dodgers occupaient le premier rang, mais ils ne réussissent pas à conserver cette position... Les Dodgers la perdant à la fin de la saison et les White Sox étant remplacés bien avant la fin de l'année régulière... Présentement, les Yankees et les Dodgers dominent dans les majeures et ils seraient favoris pour triompher, si l'on s'en tient à la tradition du quatre juillet... Cependant, si on surveille les performances de l'année dernière, les équipes de deuxième position possèdent également des chances de décrocher le championnat des deux ligues... c'est donc dire que les White Sox et les Giants pourraient venir aux prises dans la série mondiale... Les Jouts d'aujourd'hui sont très impressionnants... Les Giants pourraient monter sur un pied d'égalité avec les Dodgers de Brooklyn, mais les White Sox ne rejoindraient pas les Yankees, puis qu'ils sont deux joutes en arrière des meneurs... Cependant, en triomphant à deux reprises des Browns de Saint-Louis, ils diminueraient considérablement l'avance des Yankees... Leo Durocher serait un instructeur très superstitieux... Avant chaque partie, il aimerait effacer la ligne blanche, qui forme la "boîte de l'instructeur" dans la ligne du troisième but... Cependant, hier, à Brooklyn, il se fit jouer un sale tour... les gardiens d'Ebets Field formeront cette ligne de glaise ne pouvant pas être facilement effacée... Durocher répliqua immédiatement en apportant de la glaise rouge pour complètement effacer cette ligne et de plus, il conduisit son équipe à une sixième victoire consécutive sur les Dodgers... Roger Bowman anciennement des Giants d'Ottawa, et qui est toujours la propriété des Giants de New-York, a lancé une joute sans point ni coup sûr pour le Oakland de la Ligue de la Côte du Pacifique... Bowman permit à son équipe de triompher du Hollywood, qui occupe le premier rang... Les Oaks triomphèrent par 5-0... Gérald Lafortune semble assuré de conserver son championnat senior de tennis de la ville... Il n'aura cependant pas une tâche trop facile en finale... Hier soir, il n'éprouva pas trop de difficulté à remporter la victoire sur un compatriote, Jean-Jacques Sarra-Bournet...

# Charlie Bishop enregistre son huitième gain

## Les Athlétiques gagnent, 9-6, grâce à des circuits de Bishop et Littrell

BUFFALO — Charlie Bishop, qui tout dernièrement était demeuré impuissant et éprouvait beaucoup de difficulté à enregistrer sa huitième victoire de la saison, a finalement réussi à gagner, hier soir. N'ayant pas été trop fructueux durant ses cinq dernières tentatives, le gros lanceur droitier réussissait, hier soir, à conduire son équipe à une victoire de 9-6 sur les Bisons de Buffalo. Cette joute fut marquée de plusieurs coups sûrs.

Alors que ses coéquipiers se montrèrent puissants au bâton contre trois artilleurs des Bisons, Bishop n'éprouva pas trop de difficulté à remporter la victoire. Il espéra 12 coups sûrs, dont deux circuits.

Bishop fut également solide au bâton, puisqu'il frappa un circuit de trois points à la sixième manche. Ce circuit permit aux Athlétiques de saisir une avance confortable. Bishop expédia la balle à plus de 375 pieds du marbre. Bishop réussit son circuit après que Tommy Kirk et George Moskovich eurent réussi chacun un coup sûr pour débiter cette manche.

Autres circuits

Apparavant, Jack Littrell avait donné une avance de 2-0 aux Athlétiques en frappant un circuit, pendant que Johnny Metkovich était sur les sentiers. Ce circuit fut réussi dès la première manche. Quatre circuits furent réussis durant la joute, dont deux par chaque équipe. Frank Carswell et Hal Daugherty frappèrent chacun un quatre buts pour les Bisons.



CHARLIE BISHOP

C'était la première d'une série de six parties entre ces deux équipes et les Athlétiques ont débüté de façon solide en capturant la première partie. Aujourd'hui, les deux clans en viennent aux prises dans un programme double et Joe Murray et Jean-Pierre Roy sont au mouticule pour les joueurs de la Capitale.

Les Bisons ne perdirent pas de temps à égaliser les chances et à la fin de la première manche, ils comptèrent deux points, grâce à un double de Russ Sullivan.

Les Athlétiques ajoutèrent trois autres points durant la deuxième manche. Ils comptèrent ces points, grâce à un simple, deux erreurs, un long ballon et une hésitation du lanceur. Les A's conservèrent cette avance jusqu'à la fin de la joute.

Les Bisons se rallièrent pour compter des points durant les troisième et cinquième manches, mais le circuit de Bishop à la sixième reprise assura la victoire à son équipe. Les A's comptèrent leur dernier point à la huitième manche sans même frapper un coup sûr. Bishop débütà cette manche en recevant un but sur balles. Met-

## Ni point, ni coup sûr pour Roger Bowman

OAKLAND, Calif. (P.A.) — Le gaucher Roger Bowman, lanceur d'Oakland sur lequel les Giants de New-York ont une option, a lancé une partie sans point ni coup sûr hier soir contre Hollywood, première équipe de la Ligue de la Côte du Pacifique. Oakland a gagné 5-0.

## Premier succès de Flo. Chadwick

AVALON, Ile Catalina, Californie (P.A.) — Nageant comme une automate par une mer calme, Mlle Florence Chadwick avait effectué tôt aujourd'hui, plus de la moitié du chemin dans sa tentative pour devenir la première femme à parcourir, à la nage, la distance entre l'Ile Catalina et la Côte méridionale de la Californie.

A 5 h. du matin, h.a.p., soit 8 h. h.a.e., on estimait qu'elle avait parcouru 14 des 21 milles qui la séparaient au départ, de San Pedro.

Elle nageait continuellement, sans difficulté, pendant que les caméras de télévision la suivaient sur un chalutier. La robuste nageuse avançait à 27 brasses à la minute. La brume recouvrait la mer mais elle n'était pas suffisamment épaisse pour gêner ses mouvements.

Chaque fois que Mlle Chadwick arrêta pour boire et manger, sa mère qui la suit dans une embarcation, l'encourageait de la main tandis que la nageuse répondait joyeusement.

M. Fred Beitz, dirigeant de l'A.A.U., qui se trouvait dans une embarcation voisine, a prédit qu'elle a de bonnes chances au rythme qu'elle maintient, de briser le précédent de 15 heures, 40 minutes établi il y a 25 ans par George Young, de Toronto.

## Les étoiles d'hier

Par la Presse associée

FRAPPEUR — Eddie Robinson, des White Sox de Chicago, fit compter sept points, grâce à deux circuits et un simple, pour mener les White Sox à une victoire de 12-3 sur les Browns, durant la deuxième joute d'un programme double.

LANCEUR — Curt Simmons, des Phillies de Philadelphie, enregistra une joute de quatre coups sûrs pour permettre aux Phils de blanchir les Braves de Boston, 2-0. C'était son quatrième blanchissage de la saison et il fit mordre la poussière à quatre frappeurs et il ne donna aucun but sur balles.

## Les meneurs

Par la Presse associée

LIGUE NATIONALE

Joueur et club A. B. P. C. S. Moy. Points produits

Robinson, Brooklyn — 225 34 72 320

Lockman, New-York — 273 56 84 308

Point — Lockman, New-York, 84

Points produits — Sauer, Chicago, 65

Coups sûrs — Musial, Saint-Louis, 88

Double — Williams, New-York, 19

Triple — Thomas, et Mueller, New-York, et Ennis, Philadelphie, 6

Circuit — Sauer, Chicago, 21

Triple — Thomas, et Mueller, New-York, 14

Lanceur — Roe, Brooklyn, 15, 1,000

Retraits au bâton — Spahn, Boston, 97

LIGUE AMERICAINE

Rosen, Cleveland — A. B. P. C. S. Moy. Points produits

Jensen, Washington — 254 38 82 323

Fain, Philadelphie — 195 30 43 323

Kelly, Boston — 215 29 81 318

DiMaggio, Boston — 252 47 79 314

Goodman, Boston — 194 29 61 314

Points — DiMaggio, Boston, et Minnow, Chicago, 47

Points produits — Robinson, Chicago, et Rosen, Cleveland, 50

Coups sûrs — Robinson, Chicago, 99

Double — Priddy, Detroit, 23

Triple — Young et Rivera, Saint-Louis, 15

Buttes — Rizzuto, New-York, 12

Retraits au bâton — Reynolds, New-York, et Shantz, Philadelphie, 84

## Ligue juvénile

Deux joutes seront à l'affiche de la Ligue de baseball juvénile, ce soir. Ces deux parties débute-ront à six heures 45. A Eastview, l'équipe de l'endroit recevra la visite du Masson. Au parc Laroque, le Nap Legris et le Saint-Charles Athlétique de Hull en viendront aux prises.

M. Jean-Louis Ménard, président de la Ligue, désire annoncer qu'il aura une assemblée, ce soir, au local Hull-Volant à neuf heures.

## THOMPSON BRILLE

TORONTO (P.C.) — Bill Thompson, golfeur professionnel de Toronto, a terminé en première position hier avec 67, quatre en-dessous de la normale, dans la ronde de 18 trous préparatoire au tournoi de golf ouvert d'Ottawa.

Thompson a terminé avec un coup en avant de Jerry Korthring, de Kitchener. Hugh Borsell, de Toronto Scarborough, et Willie Lamb, de Toronto Lambton, se sont partagés la troisième position avec 69.

## NOUVELLE POSITION

SYDNEY, Australie (P.A.) — Frank Sedgman, roi du tennis australien, deviendrait prochainement vendeur d'essence ou d'hui-le.

Un porte-parole d'une compagnie a révélé que Sedgman, favori dans la finale du championnat de tennis de Wimbledon, qui doit avoir lieu aujourd'hui, avait acheté un poste d'essence à Hambourg, près de Melbourne.

## Les Royaux blanchissent les Chiefs, grâce à la brillante tenue de Tommy Lasorda

SYRACUSE (P.A.) — Le lanceur gaucher Tommy Lasorda limita les Chiefs de Syracuse à seulement cinq coups sûrs et les Royaux de Montréal enregistrèrent une victoire de 5-0 durant une joute régulière de la ligue de baseball internationale.

Les Royaux ont réussi neuf coups sûrs contre l'artilleur Bill Wood, dont deux doubles de F. Marchio. Les Royaux ne comptèrent que deux points mérités, trois erreurs des Chiefs donnèrent trois autres points aux visiteurs. Walt Fiala réussit trois coups sûrs consécutifs pour les Royaux, tandis que Loren Babe frappa un triple et un simple pour les Chiefs.

Lasorda fut solide dans les moments critiques, puisqu'il laissa 10 coureurs sur les buts, dont trois à la 6ème manche, lorsqu'il fit mordre la poussière à Carden Gillenwater.

## RALLIEMENT TARDIF

SPRINGFIELD (P.A.) — Les Orioles de Baltimore arrêtrèrent un ralliement à la neuvième manche pour remporter une victoire de 4-3 sur les Cubs de Springfield lors d'une joute régulière de la ligue internationale de baseball. C'était la première d'une série de six parties entre ces deux équipes.

## Kowalski de retour à Ottawa, mardi

Les lutteurs seront de retour à l'Auditorium d'Ottawa mardi soir prochain, et le gros Wladek Kowalski défendra son titre contre un adversaire, qui sera désigné, aujourd'hui.

Kowalski, qui pèse 285 livres et qui est peut-être le meilleur lutteur aujourd'hui, accepte toujours rapidement les offres du promoteur Eddie Quinn. Après avoir gagné le championnat contre Bobby Managoff, celui-ci à la suite d'un long tournoi éliminatoire, Kowalski signa un contrat avec le promoteur Eddie Quinn pour affronter n'importe quel aspirant et cela n'importe quand.

Lors de sa dernière visite à Ottawa, Kowalski remporta une importante victoire sur le Japonais M. Moto. Pendant ce temps M. Moto a continué sa campagne dans l'Est, mais, il n'a pas connu trop de succès, il se peut qu'il retourne dans son pays dans un avenir rapproché.

## Ted Kroll saisit le premier rang

DETROIT (P.A.) — Ted Kroll frappa sept coups en dessous de la normale 32-33 — 65, hier, pour capturer la première position à la suite de la première journée du tournoi de Detroit, qui est d'une somme de \$15,000.

Environ 170 joueurs professionnels et amateurs participent à ce tournoi et le vétéran Henry Ransom termina au deuxième rang avec un total de 67, dont des rondes de 34-33. Kroll réussit un "eagle" durant le septième trou, qui est d'une distance de 435 verges. Kroll réussit ce coup après avoir frappé pour une distance de 155 verges. Il réussit des "birdies" durant cinq autres trous. Le parcours du club de golf Red Run est de 36-36-72.

Pete Fleming, le champion de l'année dernière, Lloyd Mangrum, Jim Ferrier, Dave Douglas, Dick Mayer, et Al Zimmerman frappèrent chacun un 68.

## Kazak aux Bisons

CINCINNATI (P.A.) — Les Reds de Cincinnati ont vendu hier le champ intérieur Eddie Kazak aux Bisons de Buffalo de la Ligue internationale. Les Reds avaient obtenu Kazak en mai dernier des Cardinals de Saint-Louis, avec le champ extérieur Wally Westlake, en échange du premier but Dick Sisler et de l'arrêt-court Virgil Staup.

## Lafortune et Mikowetz passent en finale

### Les trois Macken rendus en finale

MONTREAL (P.C.) — Les trois Macken qui prennent part au tournoi provincial de tennis, se sont taillés une place en finale hier.

Jim Macken, de Vancouver, a défait Lorne Main, de Vancouver, 10-8, 6-4, 6-1. Main était considéré le meilleur joueur canadien.

Jim rencontrera donc dans les finales son frère Brendan de Montréal, qui a défait Henri Robichon, également de Montréal, 6-2, 6-1, 3-6, 6-0.

Fat Macken, de Montréal aussi, sœur de Jim et de Brendan, a mérité de prendre part aux finales en défaisant Dorothy Hurst, de Toronto, 6-2, 6-1.

### Plaintes sur le choix des athlètes

MONTREAL (P.C.) — M. A. Sidney Dawes, président de l'Association olympique canadienne, a déclaré hier qu'il a reçu des plaintes au sujet du choix des athlètes qui doivent prendre part aux épreuves olympiques. M. Dawes a dit que ceux qui ont adressé ces lettres ne comprennent pas la méthode en usage dans le choix des athlètes.

Il a ajouté qu'on se plaignait surtout que certains athlètes n'avaient pas été choisis. Il a répondu que la semaine dernière, lors des épreuves d'essai, à Hamilton, aucun des athlètes présents n'a atteint une note correspondant à celle de la sixième place lors des derniers jeux olympiques. C'est en se fondant sur ces résultats qu'on a fait le choix des membres de l'équipe.

On a porté plainte en particulier dans le cas de Margaret Lawrence, de Joyce Brennan, de Toronto, Fred Ruisch, de Niagara Falls, Bob Bazos, de Toronto, et deux jeunes coureurs canadiens actuellement en Europe, Jack Burney et John Turner, dont on n'a pas tenu compte lors du choix final, parce qu'ils n'ont pas pris part aux essais.

### Matchs remis à Wimbledon

WIMBLEDON, Angleterre (P.A.) — La pluie a empêché tous les matchs d'hier au tournoi de tennis sur gazon de tout l'Angleterre. C'était la première fois qu'une telle chose se produisit depuis 1923, soit depuis l'ouverture des courts de tennis de Wimbledon.

Les arbitres et juges, ne voulant pas abandonner, ont attendu cinq heures et 15 minutes après l'heure fixée, mais ont dû finalement se soumettre à l'élément.

Après maintes conférences, on a décidé de placer les deux semi-finales pour femmes de l'Amérique, qui devaient avoir lieu hier, sur le programme d'aujourd'hui, au cours duquel on verra aussi la finale entre Frank Sedgman, d'Australie, et Jaroslav Drobny, exilé de Tchécoslovaquie, dans les simples pour hommes.

Ce nouveau programme compte aussi plusieurs doubles. S'il pleut aujourd'hui ou samedi, le tournoi, qui normalement devait durer deux semaines seulement, devra se prolonger la semaine prochaine.

### Lanceurs probables

NEW-YORK (P.A.) — Voici la liste des lanceurs probables pour les différentes joutes des majeures, qui seront disputées, aujourd'hui.

Ligue américaine

New-York à Washington (2) — Reynolds (10-4) et Miller (2-3) vs Marrero (7-2) et Gumpert (2-2).

Boston à Philadelphie (2) — Parnell (4-5) et Nixon (2-2) vs Hooper (2-8) et Byrd (4-8).

Cleveland à Detroit (2) — Wynn (8-7) et Lemon (6-7) vs Trucks (3-9) et Gray (8-7).

Saint-Louis à Chicago (2) — Pilette (6-5) et Holcombe (0-6) vs Rogovin (6-6) et Kretlow (0-1).

Ligue nationale

Brooklyn à New-York (2) — Maglie (11-2) et Jansen (7-4) ou Lanier (2-4) vs Roe (7-0) et Erskine (7-2).

Philadelphie à Boston (2) — Drews (4-8) et Heintzelman (1-2) vs Skurtout (5-7) et Bickford (2-9).

Pittsburgh à Cincinnati (2) — Friends (3-11) et Main (2-6) vs Hiller (4-5) et Perkowski (6-5).

Chicago à Saint-Louis (2) — Klippstein (5-5) et Low (3-5) ou Schultz (1-0) vs Brazie (5-1) et Boyer (4-4) ou Staley (10-6).

### Les doubles pour hommes n'ont pas manqué d'intérêt

Gérald Lafortune, champion de tennis dans les simples pour hommes, a défait en semi-finale Jean-Jacques Sarra-Bournet, 6-1, 6-2, hier soir, sur les courts du New Edinburgh, dans le tournoi senior de l'Association de tennis sur gazon du district d'Ottawa.

Gérald a ainsi mérité de prendre part à la finale contre Rudi Mikowetz.

Mikowetz aussi a continué sa marche triomphale, en éliminant Hamilton Quinn, 12-10, 6-3, dans l'autre moitié des semi-finales. Quinn tirant profit de chaque occasion de compter, a mené 6-5, avec une avance de 30-20 dans le premier set, mais Mikowetz s'est rallié par la suite et n'a cessé d'accumuler des points.

Janeth Rutherford, championne en 1951 dans les simples pour femmes, a défait Pat Cockburn en semi-finale dans des sets consécutifs, 6-3, 6-3, pour se mériter une place dans les finales. Elle a joué avec maîtrise du commencement à la fin.

Sonia Ladouceur s'est aussi taillée une place dans les finales, en défaisant Carol Turcotte, âgée de 17 ans, par des comptes de 6-3, 6-4. Le match fut chaudement disputé.

Les doubles pour hommes n'ont pas manqué d'intérêt. Gérald Lafortune et A. McKnight, champions de 1951, ont défait Yves Sarra-Bournet et Rudi Mikowetz, 6-3, 6-3, dans un match enlevé.

Hamilton et Redmond Quinn, pouvant mieux supporter apparemment la chaleur suffoquante d'hier, ont battu le capitaine Roger Waters et George Dallos, 6-4, 6-1.

Les matchs de la ronde finale dans les doubles pour hommes et femmes seront disputés cet après-midi, tandis que les simples auront lieu samedi. Voici les résultats détaillés.

### Matchs remis à Wimbledon

WIMBLEDON, Angleterre (P.A.) — La pluie a empêché tous les matchs d'hier au tournoi de tennis sur gazon de tout l'Angleterre. C'était la première fois qu'une telle chose se produisit depuis 1923, soit depuis l'ouverture des courts de tennis de Wimbledon.

Les arbitres et juges, ne voulant pas abandonner, ont attendu cinq heures et 15 minutes après l'heure fixée, mais ont dû finalement se soumettre à l'élément.

Après maintes conférences, on a décidé de placer les deux semi-finales pour femmes de l'Amérique, qui devaient avoir lieu hier, sur le programme d'aujourd'hui, au cours duquel on verra aussi la finale entre Frank Sedgman, d'Australie, et Jaroslav Drobny, exilé de Tchécoslovaquie, dans les simples pour hommes.

Ce nouveau programme compte aussi plusieurs doubles. S'il pleut aujourd'hui ou samedi, le tournoi, qui normalement devait durer deux semaines seulement, devra se prolonger la semaine prochaine.

**AU PIQUE-NIQUE SERVEZ DU COKE**

COCA-COLA ET COKE SONT DES MARQUES DÉPOSÉES

**OTTAWA FOOTBALL CLUB**  
(Rough Riders)

La vente des billets de saison pour les abonnés de l'an dernier se continuera au Parc Lansdowne jusqu'au 26 juillet. Après cette date la vente se fera au public en général, le 30 juillet.

Signalez 3-9169

Encore le meilleur

**LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE**

**LE BON VIEUX PEG TOP**

PERCE PRÊT À FUMER

de Grotthe

FORMAT CORONA

Toujours le meilleur.

Combat l'usure du moteur!

Le cambouis peut occasionner de coûteuses réparations à votre moteur et accroître vos frais d'entretien. La Marvelube "Heavy-Duty" empêche les dépôts gommeux de se former... elle diminue la chaleur du moteur... elle combat l'effet des acides de combustion corrosifs... et protège le moteur à l'aide d'une pellicule lubrifiante très résistante.

J'ai bien fait d'adopter la Marvelube

VENDEUR Esso IMPERIAL

SES TRANCHANTS SI VIFS ET SI LISSES ASSURENT LES BARBES LES MIEUX RASÉES!

**la lame Bleue Gillette**

Elle rase si facilement qu'aucune barbe ne lui résiste

● La lame Bleue Gillette, à 5 pour 25¢, est vive, EXTRA-vive, et assurée avec le plus de confort possible, les barbes les mieux rasées.

Et pour épargner du temps et changer la lame facilement, exigez la lame Bleue Gillette dans la moderne porte-lames Gillette qui la présente toute développée. Vous ne payez pas plus cher pour cette commodité. Le porte-lames de 10 lames coûte 50¢; celui de 20 lames, avec compartiment pour les vieilles lames, \$1.00.

Employez la lame Bleue Gillette aux tranchants extra-vifs!

Il n'y a pas de doute...

... quand vous achetez une étincelante auto usagée de récent modèle chez GUEST MOTORS, vous êtes assuré de belle apparence en plus du confort et du rendement du moteur.

REGARDEZ CES SPECIAUX!

1950 CHEVROLET FLEETLINE SPECIAL SEDAN 4 PORTES, chauffelette air-flow, Condition O.K. Peinture vert foncé.

1949 OLDSMOBILE DELUXE COACH, Chauffelette et dégivreur, Condition O.K. Peinture marron.

1950 PONTIAC FLEETLEADER SPECIAL COUPE, Chauffelette et dégivreur, Condition O.K. Bons pneus.

1949 MERCURY COACH, Chauffelette et dégivreur. — Condition d'auto neuve.

"Voyez Guest... il fera le reste"

**GUEST MOTORS LIMITED**

VENTES — CHEVROLET et OLDSMOBILE — SERVICE

72, RUE LEDUC HULL PR 7-2321

# Les Giants à deux joutes seulement des Dodgers

## New-York défait Brooklyn pour la sixième fois; Eddie Robinson brille pour Chicago

Par Joe REICHLER, de la P.A.

Vous connaissez sans doute la tradition — que les équipes, qui dominent le quatre juillet doivent gagner le titre de leur ligue respective. Cela c'est réalisé environ 50 pour 100 du temps. Mais ce fut contraire l'année dernière. Les meneurs d'alors étaient les Dodgers de Brooklyn, dans la Ligue nationale et les White Sox de Chicago dans la Ligue américaine. Les Giants de New-York et les Yankees de New-York en vinrent alors aux prises dans la série mondiale, au mois d'octobre dernier et quelle position occupait ces équipes le 4 juillet? Elles étaient en deuxième place.



EDDIE ROBINSON

La première joute, les deux clans termineront une partie du 27 avril dernier. Robinson réussit ses 11e et 12e circuits de la saison. Eddie Yost frappa un simple avec trois coureurs sur les buts à la cinquième manche de la deuxième joute contre le lanceur Bobby Hogue et il brisa une égalité de 4-4 pour permettre aux Sénateurs de triompher des Yankees durant la première joute. Les Yankees durent se rallier durant la septième et neuvième manches pour remporter la victoire. Jackie Jensen, ancien porteur de balles, frappa en lieu sûr durant les deux joutes. Il a maintenant réussi à frapper en lieu sûr dans 20 parties consécutives.

Billy Hitchcock frappa un simple avec trois coureurs sur les buts à la fin de la neuvième manche pour briser une égalité de 3-3 et permettre aux Athlétiques de remporter la victoire. Carl Scheib remporta sa deuxième victoire de la saison. Dick Grenert frappa un circuit de trois points pour les Red Sox.

Simmons ne donna aucun but sur balles lorsqu'il enregistra une joute de deux coups sûrs. Il en était à sa septième victoire contre seulement deux revers pour les Phillies. Del Ennis frappa un circuit de deux points pour les Phillies.

LA NATIONALE

Chicago	900 000 100-1 5 4
Saint-Louis	600 210 008-4 9 0
Rush, Leonard (5) et Atwell; Presko et D. Rice.	
P. C. E.	
Philadelphie	600 010 001-2 7 0
Boston	600 000 000-2 4 0
Simmons et Burgess; Wilson et Cooper.	
P. C. E.	
Pittsburgh	600 000 100-1 4 0
Cincinnati	600 401 008-5 8 0
Pollet et Garagiola; Church et Semmler.	
P. C. E.	
New-York	610 000 000-4 4 2
Brooklyn	620 000 010-2 8 0
Heary, Wilhelm (9) et Yvars; Loos, Black (8) et Campanella.	

L'AMÉRICAINNE

Saint-Louis	100 000 200-3 7 1
Chicago	600 351 118-6 7 0
Complétant celle suspendue le 27 avril.	
Byrne et Moss; Stobbs, Dovich (7) et Lollar.	

LA NATIONALE (suite)

Deuxième joute:	P. C. E.
Saint-Louis	601 000 101-3 9 1
Chicago	603 400 088-12 15 1
Harrist, Madison (4), Byrne (5) et Courtney; Griesom, Stobbs (7) et Lollar, Masi (9).	
P. C. E.	
New-York	100 000 404-9 14 0
Washington	100 002 200-6 11 2
Morgan, Hogue (6), McDonald (7), Seis (7) et Berry; Masterson, Johnson (8), Haynes (9) et Grasso.	
P. C. E.	
New-York	622 000 000-4 2 1
Washington	612 120 008-14 13 0
Outroski, Hogue (4), McDonald (6) et Silvers; Slater, Cosgraves (5) et Grasso.	
P. C. E.	
Boston	600 000 000-2 6 0
Philadelphie	100 200 001-4 13 1
DeLoek, Bricker (4), Benton (9) et White; Scheib et Astroth.	

## Gavilan-Robinson!

SUMMIT, New Jersey (A.F.P.) — Le champion du monde des moyens, le Cubain Kid Gavilan, a laissé entendre hier qu'il avait l'intention de lancer un défi à Sugar Ray Robinson pour le titre mondial des moyens, s'il battait Gil Turner lundi à Philadelphie. Gavilan semble s'inspirer de l'exemple de Robinson, qui conquit le titre mondial des moyens alors qu'il était déjà champion du monde des welters.

## Chapman quitte le poste de gérant

Par la Presse canadienne

Art Chapman ancien joueur de hockey professionnel avec les Américains de New-York et les Bruins de Boston, vient de démissionner comme gérant des Bisons de Buffalo. En même temps, on apprend sa nomination comme assistant-gérant général et pilote des Canucks de Vancouver.

Chapman dirigeait les Bisons de la Ligue américaine de hockey depuis sept ans. Il sera temporairement remplacé par Rudy Pilous, qui a été son assistant durant plusieurs années. Le club Buffalo n'a pas révélé le nom du remplaçant définitif de Chapman.

## Piersall renvoyé aux mineures

PHILADELPHIE (P.A.) — On a révélé hier pourquoi les Red Sox de Boston ont renvoyé aux mineures le champ-extérieur Jim Piersall. Ce n'est pas parce qu'il n'était pas assez bon; c'est parce qu'il "rendait le gérant fou". La dernière de ses "farces gères comiques" a fait renverser le verre. L'incident s'est produit vendredi dernier, quand Piersall a donné la fessée au fils de Vern Stephens, arrêt-court des Red Sox. Il n'en fallait pas plus...

## Les équipes des pays les plus éloignés sont les premières à arriver à Helsinki

Par Claude ROUSSEL

STOCKHOLM (A.F.P.) — Tandis que la flamme allumée au soleil d'Olympie rôde déjà près des rives de la Baltique, les équipes des pays les plus éloignés sont les premières à arriver à Helsinki. Voulu mettre toutes les chances de leur côté, elles ont inclus dans leur programme le temps nécessaire à l'accoutumance sous un ciel et dans un climat si différents des leurs. Aussi, les premiers hôtes de la Finlande sont-ils, outre quelques cavaliers américains, des Japonais, des Coréens, des Chinois, des Argentins et des Australiens.

La vedette de ce premier lot est incontestablement l'Argentin Delfo Cabrera, vainqueur du marathon aux Jeux de Londres en 1948. Il a tout le loisir d'étudier ceux qui seront ses plus dangereux concurrents, puisque ce sont précisément à partir de ceux de ses compatriotes, des coureurs japonais, coréens et finlandais. Mais ses amis lui font confiance et le voient déjà pour la deuxième fois de suite remporter la course historique, en dignité de celui qui vingt-trois siècles avant les agences télégraphiques avait compris que certain

## Le baseball

HIÉR

LIGUE NATIONALE

New-York	4; Brooklyn, 2.
Philadelphie	2; Boston, 0.
Cincinnati	5; Pittsburgh, 1.
Saint-Louis	4; Chicago, 1.

LIGUE AMÉRICAINNE

New-York	9; Washington, 6.
Philadelphie	6; New-York, 4.
Chicago	6; Saint-Louis, 5.
Cleveland	12; Saint-Louis, 2.
Cleveland	12; Detroit, remise, pluie.
Montréal	5; Syracuse, 0.
Toronto	5; Rochester, 2.
Baltimore	4; Springfield, 2.

ASSOCIATION AMÉRICAINNE

Charleston	1; Columbus, 0.
Indianapolis	4; Louisville, 2.

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Philadelphie	à Boston (2).
Brooklyn	à New-York (2).
Pittsburgh	à Cincinnati (2).
Chicago	à Saint-Louis (2).

LIGUE AMÉRICAINNE

New-York	à Washington (2).
Boston	à Philadelphie (2).
Saint-Louis	à Chicago (2).

LIGUE INTERNATIONALE

Ottawa	à Buffalo (2).
Montréal	à Syracuse (2).
Toronto	à Rochester (2).

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

G. P.	Moy.	J. e. a.	
Brooklyn	45	21	586
New-York	46	23	667
Chicago	47	22	536
Saint-Louis	41	24	547
Philadelphie	33	27	471
Cincinnati	32	40	444
Boston	28	44	389
Pittsburgh	25	28	353

LIGUE AMÉRICAINNE

G. P.	Moy.	J. e. a.	
New-York	41	28	394
Washington	41	23	354
Chicago	39	32	343
Cleveland	37	32	336
St. Louis	38	33	335
Boston	33	34	350
Philadelphie	29	34	360
Saint-Louis	32	41	458
Détroit	33	47	329

LIGUE INTERNATIONALE

G. P.	Moy.	J. e. a.	
Montréal	46	29	613
Rochester	44	27	556
Syracuse	41	27	526
Toronto	39	26	520
Springfield	37	28	486
Baltimore	35	44	443
Buffalo	34	45	442
Ottawa	33	46	418

... et le spectacle continue par CHARLIE DAQUEST

LES ATHLETIQUES semblent se plaire à Buffalo. Pendant que les pluies torrentielles désoleraient la nature outaouaise, notre club de baseball tapochait les Bisons et Charlie Bishop ajoutait une autre victoire à son palmarès de 1952.

LES CLOCHES NUPCIALES de Wrightville proclameront demain matin l'union de Gerry (Vidéo) Renaud et de sa belle Lise (Hélie). Papa Hector, qui fut premier gérant du B. & B. à Hull et qui se dévoua pour le Saint-Jean-Baptiste au hockey junior, est respicié comme un jeune marié.

COCO JARRY rigole en pensant aux histoires de la Gaienne racontées en français du terroir par le vieux sportsman Bill Sutton.

ALEXANDRE CARISSE, grand pêcheur et chasseur de vant le Seigneur et ardent connaisseur du sport majeur, célébrait hier le 64e anniversaire de sa naissance. A cette occasion, Marcel Couvrette lui a apporté deux cuisses de poulet rôti à la Galerie de la Presse. Tout le monde était heureux de féliciter "Doc" Carisse.

GERARD MORIN, aérodynamique courriériste parlementaire du "Soleil" et de "Tribune", nous quitte aujourd'hui pour couvrir le reste de la campagne de son idole, M. Georges Lapalme.

L'ABBE AUGUSTIN CARON, éminent sportsman et apôtre de la survivance dans le diocèse de London, vient de quitter sa belle paroisse de Rivière-au-Canards, pour se dévouer à Saint-Joachim. Les paroissiens de Rivière-au-Canards lui ont manifesté leur affection en lui présentant \$5,000, une auto neuve et meilleurs vœux.

TOUTES LES ROUTES CONDUIRONT à Treadwell, Ont., dans la région de Plantagenet, dimanche, pour les régates annuelles qui auront lieu à 2 h. Le député Raymond Bruneau, de Prescott, l'hon. Louis Cécile, ministre franco-ontarien, le maire Jean-L. Gauthier et autres personnages ont promis leur concours.

L'AVOCAT LUC COUTURE, de Hull, athlète et érudit, portera la parole mardi prochain au déjeuner-causerie Tabaret à l'hôtel Eastview. Le convention des anciens de l'Institut de philosophie marquera les agapes.

LE T. R. P. NORMANDIN, O.M.I., nouveau recteur de l'Université d'Ottawa, est un autre apôtre du sport sain et des loisirs. Il lui tarde de voir ses élèves à l'oeuvre au football, au hockey, au basketball, au tennis, au ski et à la rame. Nos hommages et meilleurs vœux au Père Normandin.

ROGER LIMOGES à bon espoir de conduire le Hull-Volant au championnat majeur de balle molle. Une nombreuse délégation de Hull accompagne le noir-et-blanc chaque fois qu'il joue au stade de la rue Booth.

GEORGES DAGENAIS, junior, no 13 du Saint-Charles junior, jouera dorénavant au hockey senior. Le colosse de Clarkstown n'a que l'embaras du choix. Il a reçu des invitations du Nord minier et des Maritimes, mais parions que Bob Guertin saura l'attirer sous la bannière du Hull-Volant?

GERALD LAFORTUNE, virtuose des courts, a éliminé son co-

LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE

ESTOMAC ACIDE! Lorsque'un gros repas vous donne l'ardeur de coeur, l'estomac acide, la flatulence... Prenez une tablette digestive Rennie.

MUST SKEE-DOO contre MARIINGOUINS MOUCHES NOIRES CRÈME ou LIQUIDE 59¢ Argent remis si non satisfait

pain Jean-Jacques Sarra-Bournet, 6-1 et 6-2 hier pour passer en finales masculines du tennis.

BOB SIMPSON, populaire étoile de nos Rough Riders, a conduit l'équipe olympique de basketball à un triomphe de 75-52 hier soir sur les Etoliens (dont plusieurs membres de l'ancienne équipe olympique du Canada) dans le magnifique gymnase du Mont-Saint-Louis. Simpson a enfilé 15 points à lui seul.

CHARLIE BISHOP a été le principal artisan de sa 8e victoire, hier soir, en cognant un circuit de trois points dans la sixième manche à Buffalo. Son homonyme le sénateur Elishop est ravi des exploits de Charlie.

BONNE NOUVELLE pour les fervents du catch: Billy Watson rencontrera Wladek Kowalski mardi soir prochain à l'Auditorium.

Madame Lorna Smith a pris les honneurs du tournoi féminin de golf jeudi sur les gazons du Royal Ottawa Golf Club.



Aucun golfeur n'a gagné pour deux années consécutives le championnat canadien, et il est presque certain que F. Seagram, à gauche, donateur du trophée, présentera celui-ci à un étranger, lors de la présentation cette saison, alors que le tournoi aura lieu à Winnipeg à la fin du mois. 42 joueurs américains participeront à ce tournoi et présentement tous les experts se demandent qui sera le nouveau détenteur de ce fameux trophée. Voici donc le trophée, qui est donné à chaque année. Une somme d'argent est également présentée. (Photo S.N.S.)



Carl Erskine, lanceur des Dodgers de Brooklyn, qui tout récemment enregistra une partie sans point ni coup sûr, et qui reçut un chèque de \$500, démontre à sa petite famille comment il a réussi l'exploit. Son épouse Betty agit comme receveur, son fils Danny, âgé de 3 ans et demi attend le lanceur. Gary, 1 an et demi, qui est le deuxième frappeur ne semble pas trop impressionné par cette joute. (Photo S.N.S.)

que peut arriver au total de 400 points et remporter une victoire à laquelle ses succès en gymnastique (preuve comportant à elle seule quinze médailles d'or) contribueront le plus. Sans doute, les Etats-Unis l'avaient emporté à Londres en 1948 avec 547 points. Mais il n'y avait ni équipe japonaise, ni équipe allemande. Et la "troisième force" sportive, soit 68 équipes aura tout de même droit à quelques petites victoires.

Tous les billets ont été vendus pour la cérémonie d'ouverture à laquelle assisteront donc près de 70,000 personnes. Des postes de télévision seront peut-être installés dans quelques salles d'Helsinki pour permettre aux malchanceux d'avoir tout de même quelques miettes du festin le 19 juillet. Ce jour-là, le président de la petite république finlandaise, M. Pasikivi, n'aura jamais eu autour de lui tant de têtes couronnées, depuis le duc d'Edimbourg, royal époux de la reine Elizabeth II, jusqu'au prince Jean de Luxembourg. La Suède, la Norvège, le Danemark, les Pays Bas, Monaco, le Liechtenstein contribueront également au détachement princier ou la sœur du roi Farouk, la princesse Faika, représentera l'Egypte.

Le prince-héritier de Norvège Olav ne se contentera pas d'être simple spectateur; il sera également président du jury de yachting.

Enfin, le secrétaire général des Nations Unies, M. Trygve Lie, fera le voyage d'Helsinki comme il avait fait celui d'Oslo. Peut-être, dans une comparaison entre sa propre tâche et celle de son collègue sportif le président du comité d'organisation des jeux olympiques, M. Von Frenckel. Peut-être aussi pense-t-il qu'il faut prendre, il le ferait volontiers l'échange.

JOE FELLER LIMITED

Juste au milieu de la saison!

# SAMEDI

UN JOUR SEULEMENT!

# 322

# SLAX

Les Japonais placent leurs principaux espoirs dans le marathon, le triple saut (ils ont trois sauteurs qui ont tous "fait" plus de 15 mètres 40), le 400 mètres haies, ou le jeune Okano a réussi le temps de 52, et le saut à la perche. Leurs nageurs sont également redoutables, et l'entraîneur de l'équipe a déjà eu l'occasion d'admirer la piscine olympique qui, avec ses quatre bassins bleu turquoise, semblait récemment, à un journaliste suédois, sortie tout droit d'un film d'Hollywood, à la seule différence qu'il n'y avait pas vu Esther Williams.

On parle aussi beaucoup, à Helsinki et à Stockholm, de ceux qui sont encore absents. Et l'on sait que la lutte pour la première place se livrera entre les deux "grands", qui, en sport comme en politique, veulent affirmer leur supériorité: les Etats-Unis d'Amérique et l'Union soviétique.

On calcule que l'équipe sovié-

Les dix meilleurs

PAR LA P.A.

(basé sur 150 au bâton)

LIGUE NATIONALE

Joueur et club	J. A. B. P. C. e. Moy.
Mudels, Saint-Louis	43 258 212
Atwell, Chicago	51 156 29 54 425
Robinson, Brooklyn	68 225 14 72 329
Marshall, Cincinnati	59 125 21 85 214
Lockman, New-York	69 273 56 84 398

LIGUE AMÉRICAINNE

Joueur et club	J. A. B. P. C. e. Moy.
Rosen, Cleveland	69 262 45 86 328
Jensen, Washington	65 254 18 83 322
Fain, Philadelphie	60 195 30 85 222
Kell, Detroit	67 255 29 81 314
DiMaggio, Boston	63 252 47 79 314

Circuits: — Ligue Nationale: Sauer, Chicago, 21. — Ligue Américaine: Sauer, Detroit, 15.

Points produits: — Ligue Nationale: Sauer, Chicago, 65. — Ligue Américaine: Robinson, Chicago, 60.

GRIS, BLEU, BRUN, TAN, FAUVE

TAILLES 28 à 44

# Val. jusqu'à 19.95

# 699

A cause des réductions draconiennes, il y aura un léger déboursé pour les modifications

COMPTANT — P.S.L. — CREDIT

# JOE FELLER LIMITED

139 RIDEAU STREET

COMPLETEMENT CLIMATISE



# Prompts resultats pour quelques sous

**A vendre (automobiles)**  
(17)

**MEILLEURES AUBAINES**  
CHEZ **BLONDIN**

- 1951 FORD, Victoria, toiture solide, tout équipé, comme neuve. \$2,345
- 1950 PLYMOUTH, sedan, avec chauffage, très propre. \$1,685
- 1950 METROK Tudor, avec chauffage, excellent sous tous rapports. \$1,645
- 1949 METROK, coach, avec chauffage, etc. Une belle voiture à \$1,345
- 1951 PONTIAC, sedan, avec chauffage, etc. \$1,965
- 1949 PLYMOUTH, sedan, avec chauffage, etc. \$395
- 1947 MONARCH, sedan, chauffé, etc. \$1,095
- 1948 CHEVROLET, sedan, chauffé, etc. \$1,195
- 1949 FORD, sedan, manie de chauffette. \$425

**CAMIONS**

- 1949 FORD, empaquetement de 150", 3 tonnes, à bancelle, belle en acier, moteur remis au point, très bons pneus. \$1,345
- 1948 FORD, 3 tonnes, empaquetement de 150", plate-forme, moteur remis au point. \$895
- 1949 MERCURY, 1 tonne "express", une vraie subsaline. \$925
- 1947 G.M.C., 1/2 tonne, de livraison, il vous faut le voir à \$595

**Blondin Motors**  
Vendeur autorisé de Mercury, Lincoln, Meteor  
192-198, rue Montcalm, Hull  
Tél.: PR 7-5251

**BUDGET MOTORS**

"MEILLEURES AUTOS USAGÉES"  
PARC DU WEST END

**NE COUREZ PAS DE RISQUES**

Achetez votre **CAMION USAGE** de notre **ETABLISSEMENT**  
VENDEUR DE MERCURY METEOR — LINCOLN  
Plus vaste choix de marques et modèles en assortiment

- 1950 MERCURY, 3 tonnes, 14", cabine et chassis. \$1,395
- 1950 FORD, 2 tonnes, 15", rhéelles. \$1,325
- 1950 MERCURY, 1/2 tonne, livraison. \$1,125
- 1950 INTERNATIONAL, 1/2 tonne, livraison. \$1,175
- 1950 THAMES, 1/2 tonne, panneau. \$795
- 1950 THAMES, 1/2 tonne, panneau. \$695
- 1951 FORD, 1/2 tonne, livraison. \$1,395
- 1951 MORRIS, 1/2 tonne, "express". \$1,250
- 1949 MERCURY, 1 tonne, express. \$1,095
- 1949 MERCURY, 1 tonne, panneau. \$1,095
- 1949 MERCURY, 3 tonnes, bacule-compresseur. \$1,595
- 1949 CROSSLLEY, 1/2 tonne, livraison. \$475
- 1949 INTERNATIONAL, 1/2 tonne, bacule. \$995
- 1947 STUDEBAKER, 1/2 tonne, 15". \$795
- 1947 MERCURY, 3 tonnes, bacule-compresseur. \$1,095
- 1945 CHEVROLET, 2 tonnes, bacule. \$695

**Rovale Motors**

TROIS SUCCURSALES  
ANGLE QUEEN-OUEST et DUKE  
ANGLE BANK et BELMONT  
ANGLE CHEMIN RICHMOND et EDEN  
Signalez 5-4323

**SPECIAUX POUR PECHEURS**

- Elles fonctionnent toutes bien.
- 1950 CHEVROLET, sedan, propre. \$95
- 1950 PONTIAC, sedan. \$99
- 1951 CHEVROLET, coupé, siège réversible, parfait. \$149
- 1951 PLYMOUTH, sedan. \$119
- 1951 OLDSMOBILE, sedan, un coffre. \$95
- 1951 CHEVROLET, sedan, très propre. \$179

Quelques-unes avec licence de Québec

Votre choix de 35 autos usagées, modèles 1937 à 1951.

Pour des voitures de qualité et une transaction juste, voyez

**United Car Markets Ltd.**  
891, angle rue Bank et avenue Clarye  
3-9232

Echange — Conditions de paiement jusqu'à 18 mois.

Ouvert le soir jusqu'à 10 h.

1949 PREFECT, radio, chauffette. \$235.

**A vendre (automobiles)**  
(17)

**REUBEN'S AUTO SALES**

- 450<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, rue Rideau — 5-2955  
Ouvert aujourd'hui de 9 h. 30 a.m. à 9 h. 30 p.m.
- 1951 CHEVROLET sedan, comme neuve.
- 1951 CHEVROLET, club coupé, très propre.
- 1950 CHEVROLET sedan, très jolie.
- 1950 CHEVROLET de luxe, entièrement équipée.
- 1948 PLYMOUTH, club coupé, parfaite.
- 1947 CHEVROLET Fleetline, deux portes.
- 1947 PLYMOUTH 6 places, entièrement équipée.
- 1946 CHEVROLET, 6 places, entièrement équipée.
- 1942 CHEVROLET Fleetline, deux portes.
- 1941 BUICK sedan, tout à fait comme neuve.
- 1939 DODGE coach, très très propre.
- 1938 PONTIAC coach, doit être vu.
- 1938 CHEVROLET, coach régulier, parfait état.
- 1937 BUICK, petit sedan spécial, \$495.
- 1937 FORD sedan pour seulement \$250.
- 1935 CHEVROLET coupé, \$175.

**1947 PLYMOUTH**

Sedan 4 portières  
Chauffette, housses  
**\$795**

Autres au choix

**BUDGET MOTORS**

"MEILLEURES AUTOS USAGÉES"  
PARC DU WEST END

1306, RUE WELLINGTON  
Angle Warren Tel.: 8-1832

**MODEL CAR MARKET**

905, rue Bank — 3-7673  
Spécial pour 3 jours seulement

1951 DODGE sedan, comme neuve, équipée.

1949 CHEVROLET coupé, 5 places, bus millage.

1948 MONARCH sedan, radio et chauffette. Voyez cette voiture, \$1,150.

1947 CHEVROLET, sedan, en très bon état, \$1,100.

1947 CHEVROLET 5 places, coupé. Cette voiture est comme neuve.

1939 CHEVROLET sedan, en très bon état.

1938 OLDSMOBILE sedan, avec licence Québec, seulement un propriétaire, comme neuve, \$450.

**Sans échange**

1938 CHEVROLET coach; une bonne voiture, seulement \$375.

1940 NASH coupé, 5 places; spécial de fin de semaine, \$395.

1941-1942 CHEVROLET, \$595 et \$500.

20 AUTOS à choisir, 1938 à 1941, tous modèles et marques.

VOYEZ Lucien Desjardins. 17-157

**A vendre (divers)**  
(18)

ARMOIRE de cuisine blanche, avec tablettes d'arboite, 193 Cathcart, Ottawa, après 6 h. 18-156

AUBAINE — Ameublement de restaurant, comprenant fontaine avec 2 évier, 14 bancs (booth) et tables, panneaux avec miroir et fixures électriques, papiers, un peu endommagé par l'eau. Pour informations s'adresser au restaurant Normand, 101 Principale, Hull, après 7 h. p.m. PR 7-9605. 18-156

AUVENTS, toile, drapage, grosse toile. — Lawrence Mfg., 12, rue York, Tel. 4-2081. 18-300

BAIGNOIRS, évier et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BLOCS de centre et de ciment; blocs de cheminée ventilés "interlocking" ou solide. Tuiles de cheminée de toutes grosseurs; tuyaux d'égout et raccords de toutes grandeurs. Ideal Concrete Products, 8 Dumas, Hull. PR 7-8655. 18-300

POUR LE CHALET OU VOTRE CHAMBRE LIBRE

**Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces**

- LIT TOUT METAL
- MATELAS à BESOIN
- SOMMIER TOUT ACIER

**\$39.50**

DIMENSION SIMPLE SEULEMENT

**COLONIAL FURNITURE**

403, rue Bank angle Waverley 6-2371 18-300

CARROSSE bleu avec parure et enveloppe de bébé, blanc, presque neufs, 176 Dollard, Hull. 18-158

CARROSSE anglais, \$10. S'adresser 249 Champlain, Pointe-Gatineau. 18-158

CHAISE roulante, un mois d'usage, à bon marché. MU 4-5545. 18-300

1949 PREFECT, radio, chauffette. \$235.

**A vendre (divers)**  
(18)

**VENTE D'ECOULEMENT DE SINGER ECHANGEES**

- Machines à coudre SINGER
- 1 SINGER, électrique, cabinet. \$99.00
- 1 SINGER, électrique, portable. \$69.50
- 2 SINGER, à pédale. \$39.00
- 2 SINGER, à pédale, tête rabattable. \$29.00
- 1 SINGER, à pédale, tête rabattable. \$19.00

**Singer Sewing Machine**

104, rue Rideau 3-1197

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remblais et crasse avec pelle mécanique. Tel: PR 7-7534. 18-300

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381 Queen (2<sup>e</sup> blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, pas prix. 5-5147. 18-300

**MACHINES A COUDRE USAGÉES SINGER SINGER**

De \$18.75 en montant

CHAQUE MACHINE EST REMISE A NEUF ET GARANTIE

Votre centre de couture

125, rue Principale Hull PR 7-2971 18-158

ESQUIP "Peterborough" Lakeside, 15 pieds long, 1000 hors-bord "Evinrude", 7.5 forces; une saloon d'usage; remorque pour esquif. PR 7-9283. 18-157

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format legal. Powis Brothers. 2-9107. 18-300

FOIN debout, environ 150 acres, dans village Pointe-Gatineau. — Signaler PR 7-5223. M. Guertin. 18-157

Hull Concrete Products Ltd. Blocs de cheminée, tuiles, blocs courbés pour fosse septique, puisard et puits, blocs de construction de toutes grandeurs. 100 Lois, Hull. Tel. PR 7-5221. 18-300

GROSSE GLACIERE "Monarch", très propre, \$40. 8-13711 après 6 heures. 18-156

GLACIERES usagées; faites votre choix; un groupe à \$5; un groupe à \$10, de valeur régulière jusqu'à \$36. A. Bélanger (départ), 112, 215 Montcalm, Hull. Tel: PR 7-4329. 18-300

INVITATIONS de mariage imprimées, en français ou en anglais, \$10 le cent; service 3 jours. — Ideal Stationery, 203, rue Rideau, 4-1400. 18-201

LINOLEUM incrusté, \$1.00 la verge carrée; mobilier de cuisine, 5 morceaux, \$25; chestfield 3 morceaux, \$20; bureau, \$5 H. R. Paquin, 80, rue Eddy, Hull. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques. Roy, 97 Principale, Hull. Tel: PR 7-3012. 18-300

MACHINERIES international. Harvester, système à pression Brady; articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray Tel: 2-3943. 18-300

MOBIILER chertfield, 3 morceaux. PR 7-1439. 18-158

MOBIILER de salon rose, avec bois naturel, \$50; mobilier de salle à manger, en noyer, \$75; 2 fournaies "Coleman" avec tuyaux, 65 Bégin, Hull. PR 7-3270. 18-156

BELLES PIPES "Falcon" de brique française, faites en Angleterre. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

PIANO, 141, rue Lois, Hull. Signaler PR 7-8266. 18-156

POELE à bois pour chalet d'été, lit double, studio couch avec chaises, 1 table avec 4 chaises. Il pliant. Bon état; glacière. — 50 Riverside, Ottawa. 5-4265. 18-158

GROS POELE "Belanger" émailé blanc, bois et charbon. Fournaise "Norge" capacité 70,000 pieds cu. de rendement de chaleur; les deux en parfait état. PR 7-4609. 18-158

POELE à bois, bon état, 276, rue Champlain, Hull. PR 7-6459. 18-156

2 POELES, un combiné "Gurney", un à l'huile; glacière très propre. 22 Amherst, Hull. 18-158

"BOOTH" de restaurant, "stand" de cirque à chausure, en marbre et miroirs. PR 7-1976. 18-157

RADIO électrique presque neuf. — PR 7-0278. 18-158

TOILETTES, évier, système de chauffage à eau chaude complet pour \$600; 23 radiateurs, 12 à 1300 pieds de radiation. S'informer sur les lieux de démolition. Ecole Valquette, Wrightville. 18-160

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381 Queen (2<sup>e</sup> blocs à l'ouest de Bank). 5-5147. 18-300

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Vente d'abandon de balances, trancheurs, broyeurs, peluses à patates électriques et grils remis à neuf. Service de réparation complet sur les lieux. Voyez notre assortiment. 278 Dalhousie, 4-4517. 18-300

TERRE jaune et noire, sable et gravier. PR 7-9961. 18-163

**A vendre ou à louer**  
(20)

ROBES DE MARIÉES et de soirée à louer. Tel: PR 7-7989. 20-300

**A louer (bureaux)**  
(21)

ESPACE POUR BUREAU BUREAU très éclairé au 2<sup>e</sup> étage, dans édifice moderne, section commerciale de Hull; 18 x 19. Eau chaude et eau froide. Idéal pour professionnel. S'adresser à Household Finance, 175 Principale, Hull. 21-1, V. & S. 24A-161

**Chambre et pension**  
(26)

CHAMBRE et pension dans Hull pour homme. PR 7-3715. 26-157

**Villégiature**  
(26A)

CHALET à East Templeton à louer 4-2596.

CHALET meublé à louer, électrifié pour saison, 7 milles de la ville Hathawa Park. Tel: 6-2590. 26A-158

CHALET bien meublé à louer à la semaine. — Plage Tremblay, Lusville; électrique, chaloape. PR 7-9334. 26A-158

CHALET moderne à louer. S'adresser à Armand Croft, Lac-des-Plages, co. Papineau, P.Q. 26A-157

CHALET à louer, lac Saint-Pierre de Wakefield. S'adresser 145 Saint-Laurent, Hull. 26A-158

GRAND CHALET, plage Tremblay, électrique, \$25 par semaine. SH 6-6470. 26A-159

CAMP meublé à louer à Lusville, Chaloape. 4-5710. 26A-172

**PARADIS DE BLEU SEA**

A LOUER: Chalets modernes meublés, très confortables; ustensiles de cuisine, électrifiés, eau chaude, famille complète, 550 par semaine. PR 7-3523. 26A-300

LAC-DES-PLAGES — Endroit idéal pour vos vacances; nourriture familiale; plage de sable unique, jeux, natation, canoatage, pêche. Faites vos réservations maintenant. Leo Leblanc, Lac-des-Plages, P.Q. 26A-15 juil. 26A-157

LAC DES PLAGES — Chalets à louer, électrifiés. S'adresser Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tel. 3833. 26A-177

LAC SIMON — Chambres ou chalets avec pension; excellente cuisine; eau courante. 3-7095. 26A-167

LUSKVILLE — Chalet tout meublé à louer à la semaine au mois ou saison; électricité et poêle électrique fourni. PR 7-5516. 26A-170

\$40 PAR SEMAINE: Chalet, bord de l'eau, chaloape, plage de sable non dangereuse; 40 minutes d'Ottawa. 2-7318, de 9 à 5 h. 26A-158

**A louer (chambres)**  
(23)

CHAMBRE pour personne seule, à 60 Delorimer, Wrightville. 23-156

CHAMBRE avec balcon, eau chaude; possession immédiate. 394 Saint-Patrice. 23-158

CHAMBRE meublée, 150 Florence, Ottawa. 6-1579. 3-157

CHAMBRE meublée pour fille ou femme avec privilèges; références. PR 7-5306. 23-157

CHAMBRE convenable pour couple. PR 7-2284. 23-156

CHAMBRE et cuisine meublées, éclairées. 13 Garneau, Hull. 23-156

GRANDE chambre, rue Laurier, Hull, eau chaude, téléphone, près hôpital Sacre-Coeur. PR 7-6749. 23-158

GRANDE chambre avec lavabo, homme ou femme. S'adresser: 116 Wellington, app. 1, Hull, entre 6 h. 30 et 9 h. 23-157

2 CHAMBRES et toilette, entrée privée. 87 Gln, Overbrook. — 6-5552. 23-156

2 CHAMBRES, 146 Murray, Ottawa. 23-156

2 CHAMBRES meublées ou non, avec privilèges. — 88 Chauveau, Wrightville. 23-158

2 CHAMBRES pouvant accommoder couple. 226 Saint-André, tel: 5-2010. 23-157

2 CHAMBRES et cuisinette au 3<sup>e</sup> étage. 4-0202. 23-157

**A louer (divers)**  
(24)

ROBES DE MARIÉES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedo pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5565. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, voiles "blazers" et pantalons pour hommes. 37 Saint-Henri. PR 7-1186 ou PR 7-7974. 24-300

**A louer (commerce)**  
(24A)

SALON DE BARBIER, 2 chaises, à louer, annexe à salle de billard et restaurant. Etabli depuis 25 ans. Centre du village. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à Mme Léo Brisebois, Alfred, Ont., tel: 31. 24A-161

**Automobiles et accessoires**  
(29)

GENERAL BEARING SERVICE 96 Queen-ouest 29-300

HOUSSES d'automobiles faites sur mesure. — Comber Auto Uphosters: 382 Queen. 3-1545. 29-300

**S & S AUTO PARTS**

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tel: 8-0310. 29-300

**Transfert-camionnage**  
(30)

ENTREPOSAGE de meubles, emballage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tel: PR 7-8944. 30-300

**Radios et accessoires**  
(31)

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay. 4-3840. 31-300

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

RADIO, rasoirs électriques, réparations. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie 5-4113. 31-300

STAR RADIO SERVICE — M. E. Saint-Denis, prop. 262 Maison-Laurier, Hull. PR 7-7066 — 103 Laurier, Hull. PR 7-1161. 31-157

**Combustible**  
(32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois noir, \$10 la corde. Gros voyage, \$350. PR 7-9972. 32-300

ALARY Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

LAMBERT — Slabs bois sèches — Voyages 3<sup>e</sup>, 6, 12 Bois franc sec, au voyage, \$5 et plus. Tel: PR 7-1143. 32-300

SLABS de bois mou, \$9 la corde. PR 7-4653. 32-160

EDMOND LEVESQUE — Bois de chauffage sec de toutes sortes. PR 7-7386. 32-186

Dix-sept...

(Suite de la première page)
"Le sentiment de mécontentement et d'instabilité dans les employés dénotent des retards passés, apportés aux ententes, qui d'ailleurs, ont toujours été faites à leur détriment. Ils croient raisonnable d'espérer que les négociations sur leurs demandes actuelles seront terminées avant l'expiration des accords le 31 août".

Le contrat de deux ans imposé par la sentence arbitrale du juge R. L. Kellock, de la Cour suprême du Canada, expire ce jour-là. On se souvient que le parlement avait adopté une loi mettant fin à la grève d'août 1950.

Aux termes de ce contrat, l'augmentation était de sept cents l'heure et la semaine de travail avait été raccourcie, ce qui faisait l'équivalent d'une augmentation totale d'environ 26 cents l'heure.

Égalité...

(Suite de la première page)
tes d'absents dans cette circonscription ne sera pas terminée avant samedi.

L'alignement des partis à la dernière législature était: libéraux, 23; conservateurs progressistes, 11; C.C.F., 8; coalition, 3; indépendants, 2; travailliste, 1.

En vertu du vote alternatif, un candidat doit avoir une majorité des votes pour être élu. Les électeurs peuvent indiquer leur préférence sur le bulletin au lieu d'inscrire un X à côté du nom de leur candidat.

Le 12 juin, on n'a compté que les votes de premier choix. Quatre candidats seulement détenaient ainsi des majorités évidentes sur leurs rivaux. Il a fallu procéder à de nouveaux comptages pour trouver les élus dans les 44 autres comtés.

Dans Nanaimo, le candidat ouvrier-progressiste (communiste) Nigel Morgan a été laissé de côté au second comptage.

In Memoriam

GAGNON — Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de M. Eugène Gagnon, décédé le 7 juillet 1951, et accordez-lui le secours de vos prières. Une grand-messe sera célébrée le jeudi 7 juillet, à 8 h., en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville. Son épouse et ses enfants, 73-157

Remerciements

HOLT — Mme William Holt et M. et Mme Harry Benoit remercient sincèrement toutes les personnes qui, à l'occasion du décès de M. William Holt, leur ont offert des marques de condoléances, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-156

BEAUDRY — Mme Eugène Beaudry et la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Eugène Beaudry, survenue le 23 juin 1952, soit par des offrandes de messes, des bouquets spirituels, des fleurs, des télégrammes, des visites ou assistance aux funérailles. Remerciements particuliers aux RR. SS. Adorateurs du Précieux-Sang, aux SS. Grises de la Croix ainsi qu'aux Dames de la Congrégation. 74

PARIZEAU — La famille Eugène Parizeau désire remercier parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de leur fils Laurent Parizeau, d'Allymer, Québec, survenu le 21 juin dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-156

AVIS

AVIS EST DONNÉ relativement à une demande faite à son honneur le juge Alex Gordon McDougall à son bureau dans la salle paroissiale Saint-Georges, Ottawa, le 12e jour du mois d'août 1952. À cette heure, nous obtenons un ordre changeant le nom de ANNE McCURBIN et de DONALD MARVIN McCURBIN, tous deux de 350, rue Brûlerie, Ottawa, à ANNE CAMPBELL et DONALD MARVIN CAMPBELL respectivement.

Daté à Ottawa, ce 26e jour de juin 1952. EWART, SCOTT, KELLEY & BURKE, 211, Edifice Blackburn, Avocat de la demanderesse.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées, adressées au Directeur et aux membres du Bureau des commissaires, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario, et marquées "Soumission pour l'installation de conduite principale d'eau, avenue Leaside, avenue Shillington, avenue Larose, rue Kenzie et Caran, seront reçues jusqu'à 12 heures (midi), heure avancée de l'Est, mardi le 15 juillet 1952. On peut obtenir des plans, spécifications, formules de soumission et autres renseignements, au bureau du directeur du Service de distribution d'eau, chambre 202, 15, rue Rideau, Ottawa. W. E. MacDONALD, Directeur, Service de distribution d'eau, Ottawa, Ontario, le 2 juillet 1952.

VILLE D'OTTAWA

Service de distribution d'eau DESSINATEUR Des demandes relatives à la position de dessinateur seront reçues par le Directeur du Service de distribution d'eau, chambre 202, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa. Salaire minimum \$185.00 par mois — Maximum \$225.00 par mois. Des formules de demande en blanc peuvent être obtenues au bureau du directeur, chambre 202, édifice Transportation. W. E. MacDONALD, Directeur, Service de distribution d'eau. Hôtel de ville, Ottawa, le 2 juillet 1952.

Houde est chargé de promouvoir le congrès

CALGARY (P.C.) — Le maire Camillien Houde, de Montréal, a été nommé hier, président du comité canadien chargé de promouvoir le congrès international des maires à Montréal l'an prochain. Ce congrès aura lieu en septembre. Le congrès américain des maires a déjà nommé un comité qui préparera les travaux des prochaines assises.

La session...

(Suite de la 1ère page) ses économies." M. Côté s'est dit prêt à faire enquête sur toute situation qui sera portée à son attention.

Le projet de loi durement contesté visant à redistribuer les sièges a été approuvé en troisième lecture par la Chambre, après une tentative de la dernière heure de conservateurs pour retarder toute décision à l'automne.

Le dernier engagement est survenu après un débat de quatre jours et demi quand M. George Drew, chef conservateur, a proposé un délai de six mois au lieu de la troisième lecture. Les libéraux se sont unis aux créditistes pour repousser la motion de délai par un vote de 90 contre 27. Le parti C.C.F. s'est joint aux Conservateurs pour voter en faveur de la motion. Seul M. Clarie Gillis, député C.C.F. de Cap-Breton-Sud, a voté contre le délai.

Le vote a suivi un débat d'une heure et demie, puis la Chambre a aussitôt approuvé le bill "sur division", sans enregistrer le vote et sans discussion.

3 députés de plus; 15 comtés rajustés. La mesure, augmentant le nombre des députés de 262 à 265 en se basant sur le recensement de 1951 et revisant les limites de 15 comtés, prendra effet avant les prochaines élections. Elles auraient lieu à l'automne de 1953.

Elaborée par un comité parlementaire formé de représentants de tous les partis, la mesure fut combattue vigoureusement par les conservateurs, qui tentèrent de confier la tâche à une commission indépendante. Le gouvernement rejeta cette proposition pour le moment, mais s'est dit prêt à l'étudier pour l'avenir. La redistribution établit ainsi le nombre des sièges par provinces, les chiffres actuels apparaissant entre parenthèses: Terre-Neuve, 7 (7); Ile du Prince-Édouard, 4 (4); Nouvelle-Écosse, 12 (13); Nouveau-Brunswick, 10 (10); Québec, 75 (73); Ontario, 35 (33); Manitoba, 22 (18); Saskatchewan, 17 (20); Alberta, 17 (17); Colombie-Britannique, 22 (18); Yukon-Mackenzie, 2 (1).

Après avoir disposé du bill de la redistribution, les Communes ont entrepris la dernière partie de leur travail sessionnel, l'étude détaillée des crédits de plusieurs ministères pour l'exercice financier 1952-1953. En proposant le renvoi à plus tard du bill de la redistribution, M. Drew a déclaré qu'il voulait donner une chance au gouvernement de reconsidérer sa suggestion de confier cette tâche à une commission indépendante. Il a réitéré ses accusations de décapage arbitraire des circonscriptions électorales et a signalé qu'une bonne partie de l'opinion publique s'oppose à ce qu'un comité parlementaire décide des changements à apporter à la représentation aux Communes.

M. Coldwell, chef C.C.F., a admis que la redistribution devrait être confiée à une commission impartiale. En vertu de la méthode parlementaire actuelle, les députés sont portés à penser plus à leur propre réélection qu'à une représentation équitable, dit-il. Les deux nouveaux comtés dans la province de Québec sont Montréal-Dollard et Longueuil. Camillien Houde représente Papineau... mais "de loin".

M. Coldwell, chef C.C.F., a admis que la redistribution devrait être confiée à une commission impartiale. En vertu de la méthode parlementaire actuelle, les députés sont portés à penser plus à leur propre réélection qu'à une représentation équitable, dit-il. Les deux nouveaux comtés dans la province de Québec sont Montréal-Dollard et Longueuil. Camillien Houde représente Papineau... mais "de loin".

Journaliste...

(Suite de la première page) Mme Moore: "J'ai objection, Votre Honneur". Le juge l'accusa de mépris de cour.

Mme Moore a été interrogée de nouveau par Me Pacifique Plante, procureur des 75 pétitionnaires qui ont réclamé l'enquête. Mme Moore a avoué que ni la police ni les autorités municipales n'avaient protesté par suite de la publication de ses articles sur le vice, mais qu'elle était au courant qu'ils ont soulevé des commentaires au conseil municipal.

Elle a déclaré au juge Caron que d'autres journaux montréalais avaient publié des articles du même genre contre la situation du vice commercialisé à Montréal et qu'ils les ont rédigés "aussi sévèrement qu'ils pouvaient le faire".

Plus à bonne heure, l'inspecteur Thomas Leggett, directeur-adjoint de la police municipale depuis 1947, a rendu témoignage: Il a déclaré que le trouble naissant généralement dans les restaurants et cabarets parce qu'on y admet des femmes non accompagnées.

Adenauer...

(Suite de la première page) ment soviétique sur les divers points des réponses précédentes auxquels il n'a pas répondu dans sa dernière note aux Occidentaux. On croit savoir, dans les milieux bien informés de Londres, que les objections soulevées par le Dr Adenauer aux termes de la réponse à quatre de la question de l'unification de l'Allemagne ne l'empêchent d'obtenir de son Parlement la ratification des accords contractuels et celle du traité de la Communauté européenne de défense.

Sans préjuger encore de la réaction américaine, on s'attend dans ces milieux à ce que la France se refuse à tout nouveau délai dans la remise de la note, et l'on ajoute que la Grande-Bretagne, tout en comprenant la position difficile du Dr Adenauer, partagerait le point de vue français et estimerait, elle aussi, que la réponse occidentale ne saurait être ni altérée ni retardée.

Les "Mounties" n'auront...

(Suite de la première page) Acadiens... plusieurs courtisiers parlementaires vont se "reposer" de la longue session en suivant le premier ministre Maurice Duplessis ou son adversaire, M. Georges Lapalme jusqu'au 16 juillet... mentionnons M. Gérard Morin de "Soleil" de Québec et de "La Tribune" de Sherbrooke qui cantonna le chef libéral aux Trois-Rivières et le suivra dans les cantons de l'Est et dans Montmagny... le député de Toronto-Eglinton, M. Donald Fleming, a supplié le député de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, comme tribun de l'Opposition pour le stade final de la session... comtés affectés par la "redistribution": Glenarry, Haldimand, Frontenac-Addington et Huron-Nord dans l'Ontario, Queens-Shelburne en Nouvelle-Écosse, Souris et Selkirk au Manitoba, Moose-Jaw, Melfort et Swift-Current en Saskatchewan, Camrose en Alberta, Yale en Colombie... le sénateur Arthur Marcotte, vétéran conservateur du Sénat, a fait une mise au point avant de rentrer à Ponteix (Sask)... il a affirmé que le premier ministre Louis St-Laurent n'a pas brisé ses promesses ni ses engagements au sujet de l'amendement à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord relativement au remaniement de la carte électorale... de fait, à la demande du premier ministre, le Parlement a posé un geste historique en modifiant la constitution sans consulter le Parlement de Westminster... finira-t-on la session aujourd'hui?... on l'espère mais...

Trois prêtres font le récit de leur captivité à Berlin

Washington ou en Sibérie", a dit l'abbé Bronislaus Sokolowski. Il a raconté ses aventures ainsi que celles de l'abbé George Groski et de l'abbé Martin Borowczyk, qui sont des Américains d'origine polonaise. Leur guide, Mme Katherine Wintzler, une catholique qui se devoue aux œuvres sociales a été libérée au même moment. Fortement éprouvés par cette désagréable aventure, les prêtres sont arrivés à la gare six minutes avant le départ du train et n'ont pu répondre qu'à quelques questions des journalistes. Cependant,

Berlin (P.A.) — Libérés après 30 heures de captivité chez les Russes, trois prêtres de Chicago sont partis pour les États-Unis hier soir en précisant qu'ils "ont appris une leçon" de leur visite à Berlin. C'est dans l'intention de passer une journée à visiter l'ancienne capitale du Reich, maintenant régie par quatre puissances et située derrière le rideau de fer, les prêtres catholiques et leur guide féminin de nationalité allemande ont été enlevés par la police rouge de frontière hier. Leur promenade s'est resumée à cinq heures d'interrogatoire serré par des agents de l'armée soviétique.

"Nous ne savions pas si on devait nous conduire à Moscou."

LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON ŒUVRE MARCIL Bijoutiers diamantaires 307, rue Dalhousie, Tél. 3-6888

ils ont fourni amplement de détails aux autorités militaires américaines. Voici ce qu'ont dit les prêtres: Ils ont visité la frontière entre les secteurs russo-américains en compagnie de Mme Wintzler dans une automobile portant des permis des États-Unis et se sont avancés par mégarde de quelques verges dans le secteur soviétique. Deux agents de la police de l'Est de l'Allemagne les ont forcés à la pointe du fusil à l'intérieur de la barrière soviétique, et une sentinelle russe armée les a escortés au poste de commandement soviétique. La voiture a été confisquée. Les prêtres ont été interrogés étroitement au poste de commandement pendant cinq heures. Vers la fin de la journée, on leur a servi du thé et du pain et ils ont été amenés au quartier général soviétique à Potsdam où ils ont attendu pendant 30 minutes sans que qu'il que ce soit s'occupât d'eux. Ensuite, sans aucune explication, ils ont été ramenés au poste de commandement. MONTREAL — M. Charles D. Cowie, vice-président et trésorier du National-Canadien, prend sa retraite après plus de 40 ans de service au chemin de fer. A cette occasion, un dîner d'adieu a été donné, hier soir, au Club Saint-Jacques, par le président et huit vice-présidents du National-Canadien.

International Harvester Vous pouvez obtenir ce RÉFRIGÉRATEUR 7.4 pour seulement \$286.75 GARANTIE DE 5 ANS Des allocations d'échange des plus généreuses et tout à fait spéciales. Nous acceptons comme échange n'importe quel article que vous avez à offrir. Nous offrons pour \$5 par mois, des réfrigérateurs à louer, avec options d'acheter. Nous avons un assortiment complet de MEUBLES, CHESTERFIELD, mobiliers de cuisine, nouveaux modèles à des prix très spéciaux. 24 mois pour payer Téléphonez le soir: 5-9976 - PR. 7-9873 - 5-8754 - 8-6715 RAOUL LANDRIault 81, ch. Montréal EASTVIEW Tél: 5-4316

MESSIEURS! Voici Votre Chance d'Épargner sur les Vêtements qu'il Vous Faut! LA GRANDE VENTE DE SOLDE SEMI-ANNUELLE DORCHESTER COMMENCE DEMAIN Tout provient de notre stock régulier, pas d'achats spéciaux Cette vente n'est pas simulée. Nous n'aidons aucune maison à écouler des stocks dont elle ne peut se débarrasser. Tout ce qui est offert se vendrait à des dollars de plus dans notre magasin au cours de la saison écoulée. Nous ne choisissons pas les articles impossibles à écouler pour les offrir à des prix plus bas. Nous réduisons le prix de tout ce que nous avons en magasin. Nous écoulons cette marchandise de qualité pour faire place à notre nouveau stock d'automne. Hâtez-vous donc, Messieurs! Venez choisir pendant que l'assortiment est au complet. Nos portes ouvrent demain matin à 9 heures. COMPLETS. Régulièrement \$47.50 à \$59.50 1ER GROUPE \$38.00 Vous devez le voir pour le croire! Presque tous des tissus sharkskin et des worsteds de fantaisie-teintes unies et dispositions fantaisie dans toutes les couleurs en vogue. Venez de bonne heure pour trouver la taille et le modèle qui vous conviennent... ils ne dureront pas longtemps à ce prix. 2E GROUPE \$44.00 Un grand choix de tissus dans ce lot—gabardines, fil-à-fil, flanelles, flanelles worsted et quelques serges dans ce groupe. Vous attendrez longtemps pour trouver la même qualité à notre bas prix. 3E GROUPE \$47.60 Tissus importés et tissus du pays—gabardines, serges et flanelles worsted comprises dans ce groupe de luxe. Les séries sont incomplètes, mais la plupart des tailles s'y trouvent pour ceux qui viendront de bonne heure. Un vrai bon achat à notre bas prix. VESTONS SPORT A PARTIR DE \$23.95 Ne manquez pas cette occasion d'épargner alors que la saison est à son apogée. Tweeds de fantaisie et finis Shetland genre damier, à carreaux et dispositions discrètes. Mais hâtez-vous, Messieurs, ils ne dureront pas longtemps à ce prix. PANTALONS À PRIX RÉDUIT A PARTIR DE \$13.20 Flanelles, flanelles worsted et gabardines—toutes les couleurs—avec ou sans plis. Série complète de tailles. Le prix en dit suffisamment long. FACILITÉS DE PAIEMENT SUR DEMANDE POUR TOUS LES VÊTEMENTS EN VENTE Ouvrez maintenant un compte budgétaire chez Dorchester. 26 semaines pour payer. Et quand votre compte est ouvert, vous pouvez vous en servir n'importe quand... pas besoin de la renouveler, de remplir de nouvelles formalités. C'est la façon moderne d'établir le budget de ce que vous voulez dépenser pour vos vêtements. Magasins Dorchester 208, RUE SPARKS TEL: 2-0938 N. GAUTHIER, gérant

Royaume des Enfants

En pensant au voyage à Québec

Cornwall, Ont. le 25 juin, 1952
Cher Oncle Jean.
Avons-nous rêvé? Non, c'est une magnifique réalité, combien magnifique! Nous ne finissons pas de nous remplir les yeux et le cœur.

A l'école de la Nativité, Cornwall

Je l'avais prédit sans grand-peine ni grand mérite: le voyage que vous venez de faire a été comme un bain d'histoire. Une fraîcheur, venue de la vieille terre du Québec, vous poursuit encore.

Et si prenant: A peine entrés dans la province à la langue et au cœur tout français, vous avez senti passer sur vous une brise nouvelle.

Soyez fiers. A Cornwall, Oui, à Cornwall, où certains croient que c'est une indignité de vouloir rester français.

Soyez fiers. Le Québec que vous avez su découvrir sous le soleil est le Québec de toujours, patrie de la prière et de la pensée: les églises et les écoles magnifiques; patrie de la beauté simple et colorée: les villes et les villages.

Merci et grand merci pour vos magnifiques sentiments. Puissez-vous ne jamais, jamais, oublier! Gardez bien les ineffables souvenirs!

ONCLE JEAN

Les trois discours du marquis

Le marquis de Bièvre avait la partie très prompt. Un jaloux chercha un jour à le décrier dans un salon, déclarant que ce beau parleur serait fort embarrassé pour prononcer un discours.

A l'école Saint-Pierre de Riverside

Vous avez célébré le départ de vos grands de la 8e année. Je sais que c'est une tradition chez vous; je prends donc plaisir à vous féliciter de nouveau.

Mais, en septembre prochain, où serez-vous, amis de la 8e année? Sans doute, dans une maison d'éducation catholique et de langue française!

Abandonner vos études en français serait une faute, dont vous pâtiriez toute votre vie. Faire un cours en anglais quand on peut le faire en français est une grave erreur.

Ce qu'il faut à la péninsule, c'est un collège classique bilingue. Et quelques convents bilingues, ou mieux, français. La langue parlée y gagnerait — et bien d'autres choses.

Chers petits amis finissants, tant que vous avez fréquenté les sections juvéniles, vous avez été invités instamment à perfectionner votre français, à faire preuve de patriotisme canadien-français.

Je vous en prie, pour le succès de votre vie, demeurez FIERE-MENT ce que vous êtes et ce que vous devez être: partout et toujours Canadiens de langue française, FIERES de votre nationalité.

ONCLE JEAN

Un petit confesseur de la foi

Remarquablement solide, Grégoire était un garçon d'une quinzaine d'années qui venait passer son examen de doctrine. Tout heureux, il s'était empressé d'acheter quelques mètres de bonne cotonna pour être "beau" au jour prochain de son baptême et de sa Première Communion.

Trois jours après la fête je revois Grégoire. "Eh bien! L'on ne veut donc pas du baptême, mon enfant?" — Si, si, mon Père. Tu sais bien que je le désire de toutes mes forces, mais papa s'y oppose absolument.

C'est avec cette simplicité que Grégoire me fit le récit de ses tristes aventures. J'avais envie d'embrasser ce petit confesseur de la foi, mais l'enfant aurait-il compris mon geste? Je me contentais de lui dire qu'il avait bien fait, que le bon Dieu devait être content de lui et qu'il serait baptisé plus tard.

Les Mots Croisés du 'Droit'

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11 and a solution key below.

Solution du problème d'hier with a grid and list of words.

Récompenses scolaires à Montfort

Mardi soir, le 24 juin avait lieu à l'École Montfort la distribution des diplômes et des prix décernés aux élèves de 8e année.

Les élèves dont les noms suivent furent très heureux de recevoir leur diplôme, petit rouleau, objet de tant d'effort:

Excellence: Emilienne Boisvert; excellence (mai): Claudette Mantia; française: 1er prix Françoise Mainville; 2e prix, Rita Viau; mathématiques: 1er prix, Jeannette Leblond; 2e prix, Jeanne Hurtubise; catéchisme: Abertine Mainville; anglais: 1er prix Carmen Robert; 2e prix, Claudette Bélanger; politique: 1er prix, Jeanne Fournier; 2e prix, Lucille Leblanc; développement: Pauline Lauzon; initiative: Lise Foubert; propreté: Hélène Lemay.

PRIX

Toutes les autres reçurent également un prix d'application scolaire. Huit élèves méritèrent une mention spéciale pour n'avoir pas manqué un seul jour de classe de septembre à juin, ce sont: Emilienne Boisvert, Rita Renaud, Claudette Bélanger, Lucille Leblanc, Jeannette Leblond, Rita Viau, Marguerite Bourque, Hélène Boyle.

Après l'hymne national toutes étaient heureuses de faire part de leur bonheur à leurs parents et d'exprimer leur reconnaissance à leurs institutrices.

Emilienne Boisvert prés. Soeur Directrice.

Après l'hymne national toutes étaient heureuses de faire part de leur bonheur à leurs parents et d'exprimer leur reconnaissance à leurs institutrices.

Bonne fête

VENDREDI 4 JUILLET 1952
Beauvais, Jacques, 15 ans, Blue-Water; Beauvais, Marcel, 13 ans, Manitowish; Gervais, Denis, 12 ans, Ottawa; Gagnon, Jean, 11 ans, Ottawa; Gagne, Aline, 12 ans, Ottawa; Monette, Jacqueline, 13 ans, Ottawa; Montreuil, Jean-Paul, 13 ans, Lanouanville; Perreault, Germain, 14 ans, Vankeek-Hill; Sabourin, Simone, 15 ans, Gatineau; Saint-Onge, Samuel, 15 ans, Espanola; Patis, Adèle, 7 ans, Manitowish; Gratton, Hélène, 14 ans, Lemieux.

SAMEDI 5 JUILLET 1952
Bourgeois, Lise, 5 ans, Crossier; Brayer, Gertrude, 9 ans, Embarras; Bruyère, Juliette, 9 ans, Embarras; Charbon, Leo, 14 ans, Limbour; D'Amar, Robert, 14 ans, Papanauville; Fergus, Denis, 10 ans, Mattice; Fergus, Gisèle, 13 ans, Mattice; Maillet, Marcel, 4 ans, Saint-Albert; Sauvé, Eugène, 5 ans, Hull; Riher, Madeline, 3 ans, L'Original; Riher, Suzanne, 9 ans, Vankeek Hill; Secours, Rejeanne, 9 ans, Vankeek Hill.

DIMANCHE 6 JUILLET 1952
Bissonnette, Yvon, 13 ans, Plantagenet; Dittus, Royal, 13 ans, Sainte-Anne de Pt. Charier; Réjeanne, 13 ans, Lochiel; Coust, Thérèse, 13 ans, Verner; Duchaine, Marc, 10 ans, Lochiel; Deschênes, M., 13 ans, Hamner; Léves, Ghislaine, 5 ans, Alfred; Goulet, Gertrude, 13 ans, Goulet; Malouin, Jacques, 11 ans, Hull.

BRICK BRADFORD

Comic strip panels for Brick Bradford.

LOUISE et LOUIS

Comic strip panels for Louise et Louis.

MANDRAKE, LE MAGICIEN

Comic strip panels for Mandrake, le magicien.

MARISE DUCLAUS et sa famille

Comic strip panels for Marise Duclaus et sa famille.

LE SURHOMME

Comic strip panels for Le Surhomme.

LE FANTOME

Comic strip panels for Le Fantôme.

ANNIE ROONEY, la petite orpheline

Comic strip panels for Annie Rooney, la petite orpheline.

LE CHEVALIER MASQUE

Comic strip panels for Le Chevalier Masque.

# Rapport annuel du Conseil national des Recherches

Le Canada met tout en oeuvre pour résoudre les problèmes des avions et des projectiles téléguidés plus rapides que le son, mène le conseil national des recherches.

Le rapport annuel de cet organisme déposé aux Communes souligne que de plus en plus les travaux des savants du gouvernement sont rendus secrets dans la campagne mondiale entreprise dans la course aux armements.

Certaines sections de l'organisme travaillent dans le secret quasi-complet. Toutes les sections sont au service du ministère de la Défense d'une façon ou d'une autre.

Le principal tunnel à vent, qui est probablement l'instrument n° 1 du Conseil dans le domaine ultrasonore, est celui de l'aviation plus rapide que le son, a été placé sous le principe de deux équipes par jour et le laboratoire des recherches ultra-sonores subit d'importantes améliorations.

## Un hôpital qui deviendrait hôtel pour les députés

L'hôpital Strathcona deviendrait un hôtel-appartement au service des membres de la Chambre des Communes et du Sénat. Tel est l'avis exprimé hier par le commissaire L. L. Coulter.

Le réacteur atomique de Chalk River est encore plus puissant qu'avant et un autre encore plus puissant est en voie de construction.

Entre l'élément secret et le jargon scientifique, le rapport fournit peu de renseignements à l'homme de la rue au sujet de ce qui se passe.

Le réacteur atomique de Chalk River est encore plus puissant qu'avant et un autre encore plus puissant est en voie de construction.

Le rédacteur actuel a maintenu le Canada au premier rang dans ce domaine. Cependant, le Canada a des difficultés à répondre à la demande internationale dans le domaine de ses sous-produits atomiques.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

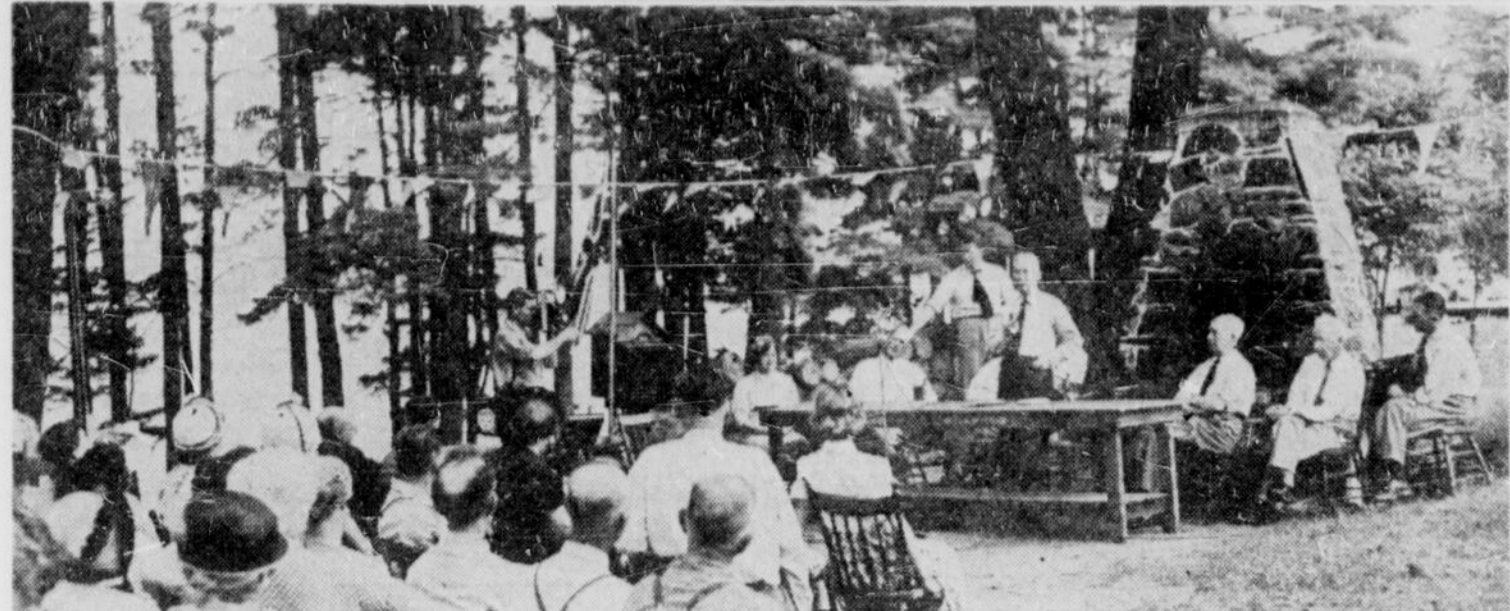
La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.



On peut voir sur cette photo une partie du groupe qui s'était réuni hier à Cobden, Ontario, pour la cérémonie du dévoilement d'un monument érigé en l'honneur de Champlain. Assis à la table d'honneur, de gauche à droite: Mme Alonzo Coughlan, M. Stanley

Hunt, le professeur Fred Landen (tenant le microphone), M. Roy Mackay, donateur du terrain où fut érigé le monument, M. Harry Walker et le colonel Childs. (Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

## Commemoration . . .

(Suite d. la première page)

formidable du panorama! Autant la route est belle et accueillante aujourd'hui, autant elle était sauvage et périlleuse en 1613. Champlain et les membres de son expédition durent forcer leur chemin dans une contrée complètement sauvage au travers d'une forêt vierge qu'une récente tornade avait rendue encore plus impenétrable.

Dans ce feuillage inextricable du mélange de tout, Champlain aurait laissé tomber, à son insu, un astrolabe qui fut retrouvé en 1907 par Edward George Lee. Cet astrolabe, instrument antique servant à établir les latitudes, est en cuivre solide et il porte la date de 1603. Il est actuellement en possession d'un collectionneur de New-York.

Pour commémorer le passage de Champlain dans la région et plus spécialement pour la découverte de cet astrolabe, les patriotes des environs avaient érigé, il y a quelques mois, un monument portant une plaque sur laquelle on fait mention de l'instrument en question.

Le dévoilement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

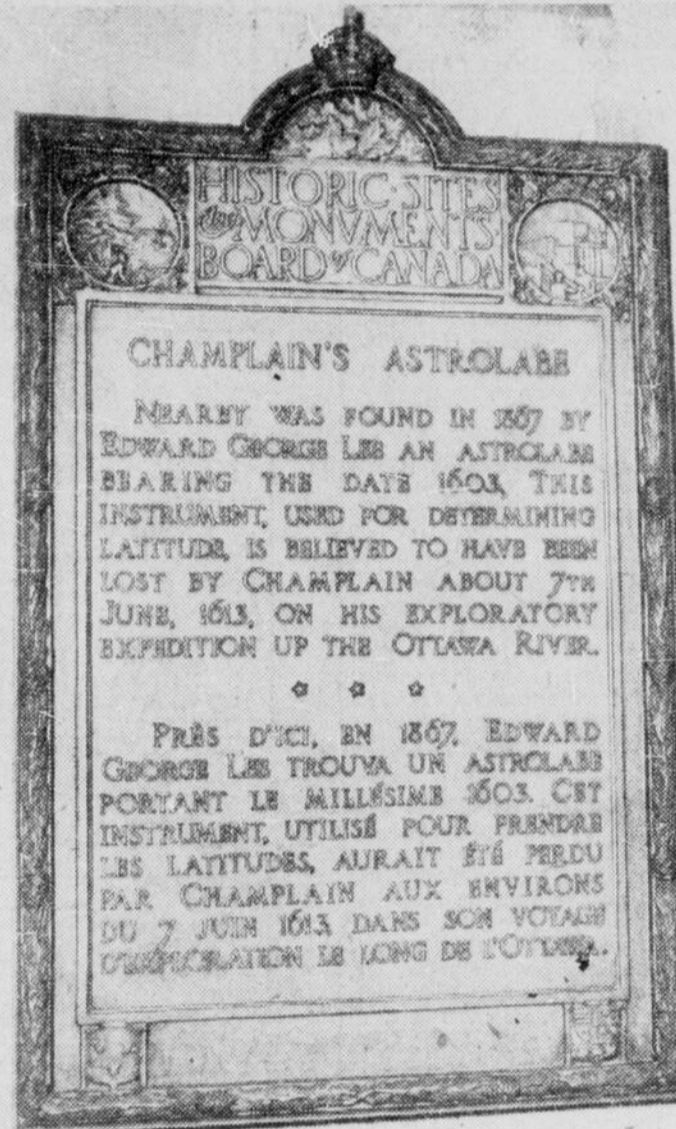
Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.

La cérémonie commença par un banquet servi à Cobden même dans un restaurant très moderne. Après le banquet, la foule assemblée sur les bords du lac Muskoka, dans un magnifique petit parc, entonna l'hymne national O Canada.

Le développement de ce monument se faisait hier en présence d'une foule de gens anxieux de revivre quelques pages d'histoire les touchant de si près.



Voici la plaque commémorative fixée au monument érigé à Cobden, Ontario, en l'honneur de Champlain et de son astrolabe perdu à cet endroit au cours de son expédition sur l'Outaouais en 1613. Comme on peut le lire sur la plaque cet instrument a été retrouvé par Edward George Lee en 1907. (Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

## H. Truman affirme qu'il refusera de se porter candidat

WASHINGTON (A.F.P.) — Commentant les rumeurs qui font de lui un candidat éventuel aux prochaines élections, le président Truman a répété, hier, à sa conférence de presse, que d'une part, il n'avait pas l'intention de briguer la candidature démocrate et que, d'autre part, il refuserait cette dernière si elle lui était offerte par le congrès de Chicago.

Au cours d'une conférence de presse hebdomadaire, le président Truman a opposé un nouveau démenti officiel aux rumeurs parues dans la presse, selon lesquelles il avait de plus en plus de chance d'être le candidat démocrate aux prochaines élections présidentielles.

"J'ai dit non aussi clairement que possible", a déclaré M. Truman, rappelant que non seulement il ne briguerait pas la candidature démocrate mais encore qu'il la refuserait, si elle lui était offerte par le congrès de Chicago.

Le Président a également répété qu'il n'avait pas l'intention de rendre au congrès démocrate de Chicago avant que ce dernier n'ait choisi un candidat à la présidence. On sait que le bruit a couru que tout un étage d'un hôtel de Chicago avait été réservé pour le président Truman au mois de juillet.

## Décès

### Mme Robert Germain

Mme Robert Germain (Marie Guay), est décédée à sa demeure, 262, rue Preston, Ottawa, le jeudi 3 juillet, après une courte maladie. La défunte était âgée de 80 ans.

Née à Sainte-Anne de Chicoutimi, elle était la fille de feu M. et Mme Jean-Baptiste Guay. En 1893 elle épousa à Ottawa, Robert Germain qui la précéda dans la tombe en 1940. Paroissienne dévouée de S. int-Jean-Baptiste d'Ottawa elle faisait partie de la Congrégation des Dames du Rosaire.

Elle laisse dans le deuil, deux fils: Willie et Romeo, d'Ottawa; quatre filles: Mme C. Holmes, de Montréal; Mme J.P. Decarre, de Montréal; Mlle Eva Germain, d'Ottawa; Mme Georges Roy, d'Ottawa; un frère, François Guay, d'Española; deux sœurs: Mme Mathilde Thibeault, d'Española; Mme Alma Gaudreault, de Toronto; 15 petits-enfants; un arrière-petit-enfant.

La dépouille mortelle repose aux salons W.J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, d'où partira le portège funèbre le lundi 7 juillet, à 7 h. 45, pour un service en l'église Saint-Jean Baptiste, à 8 h. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

## Le Japon craint un soulèvement rouge

TOKIO (Reuter) — Le Japon redoute un soulèvement communiste. La police signale un nombre croissant d'émeutes. Bien qu'à son avis les communistes ne sont pas encore assez forts pour une révolution en règle, elle se prépare à toute éventualité.

Des émeutiers en sont venus aux prises avec la police en une demi-douzaine de villes de la principale île du Japon. La police d'Osaka a arrêté 19 personnes, tôt aujourd'hui, après des batailles avec 500 manifestants qui se rendaient à une gare. Trente-quatre policiers ont été blessés dans la mêlée.

## Un enfant se noie dans l'Outaouais, près de Pembroke

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — Edward McMahon, âgé de 11 ans, s'est noyé dans la rivière Outaouais, vers 2h. 30 mercredi après-midi, à environ deux milles de Pembroke. Le garçonnet, dont les parents demeurent à North-Bay, était en promenade chez sa sœur, Mme John Feeley. Le frère et la sœur se promenaient en chaloupe, lorsque Mme Feeley se rendit soudain compte que son frère était tombé à l'eau. Elle plongea et le rejoignit. M. Keith McConnell qui était sur le rivage secourut Mme Feeley mais il lui fut impossible de retrouver le corps de son jeune Edward. Au cours de la soirée, les policiers firent des recherches avec l'aide de quelques hommes, dont M. Wilfrid Ethier et Morris Snider. Le corps a été repêché jeudi matin, à 9 heures.

Les funérailles de Edward McMahon auront lieu à North-Bay, samedi matin.

## Funérailles Mme Théophile Morrisette

BUCKINGHAM, Qué. (Spécial) — Les funérailles de Mme veuve Théophile Morrisette (Louise Deslauriers), de Notre-Dame de la Salette, décédée le samedi 28 juin, à la demeure de son fils, Ovide, de Buckingham, ont eu lieu le mardi 3 juillet, en l'église de Notre-Dame de la Salette. La défunte était âgée de 87 ans.

Elle laisse dans le deuil, six fils: Joseph, Philias, Palma, de Notre-Dame de la Salette; Ovide, de Buckingham; Rémi et Paul, de Halleybury; trois filles: Marguerite (Mme Joseph Daoust), de Masson; Louise (Mme Arnold Meilleur), de Masson; Clara (Mme Auguste Lacasse), de Sainte-Agathe des Monts.

Le cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs, quitta la demeure de son petit-fils, Gaston Morrisette, pour se rendre à l'église paroissiale où le service avait lieu à 9h. 30. La défunte recut les honneurs des Dames de Sainte-Anne dont elle faisait partie. La bannière était portée par M. Camille Lapointe et M. Wilfrid Chartrand. Les porteurs honoraires étaient Mmes Aurèle Boucher, Roméo Quevillon, Wilfrid Chartrand, Honoré Latour, Aïen Renaud, Camille Lapointe. M. le curé Joseph Hamelin fit la levée du corps et chanta le service assisté de M. le chanoine J.-A. Lombard, curé de Masson, et du R. P. Fabien, O. F. M. Cap. Les six petits-fils de la défunte portèrent le corps au cimetière paroissial où avait lieu l'inhumation: MM. Georges, Gaston, Jacques et Ovide Morrisette, Jean-Marc Meilleur et Jean-Charles Daoust.

La direction des funérailles était confiée à la maison H. Cadieux, 87, Principale, Buckingham.

## Décès

### M. Zoël Duquette

M. Zoël Duquette, de Sarsfield, Ont., est décédé à la demeure de sa fille, Mme Philippe Malboeuf, Sarsfield, En 1904 il épousa, à l'âge de 7 ans.

Né à Saint-Augustin, Qué. le 21 octobre 1874, M. Duquette demeura à Sarsfield depuis un an. C'était un ancien citoyen d'Aylmer, Qué. Cultivateur, il avait pris sa retraite il y a 20 ans. Il était paroissien de Saint-Hughes de Sarsfield. En 1904 il épousa à Clarence Creek, Mathilde Larose, qui le précéda dans la tombe en 1934.

Il laisse dans le deuil, quatre fils: Zoël, de Saint-Pascal, Ont., Elzéar, de Matane, Aurèle, d'Ottawa, Alda, de Toronto; cinq filles: Mme Eugène Beaudry (Louisa), de Hammond, Mme Philippe Malboeuf (Délia), de Sarsfield, Mme Joseph Beaudry (Cécile), d'Eastview, Mme Adolphe Guindon (Clara), d'Aylmer, Qué., Mme Adolphe White (Azathe), de Hearst; un frère: Alphonse, de Hull; deux sœurs: Mme Omer Florent, de Gatineau, Mlle Azilda Duquette, de Saint-Pascal; quarante petits-enfants; un arrière-petit-enfant.

Les funérailles auront lieu le lundi 7 juillet, à 9h. 40, de la demeure de Mme Philippe Malboeuf, d'où partira le cortège funèbre pour un service en l'église Saint-Hughes de Sarsfield, à 10 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de Rockland. La direction des funérailles a été confiée à la maison Gauthier, 259 Saint-Patrice, Ottawa.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonnez 3-4061.



## LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

**Pronostics:**  
**BEAU ET CHAUD**  
MINIMUM (cette nuit) ..... 58  
MAXIMUM (demain) ..... 78

Ottawa et la région: Ensoleillé aujourd'hui et samedi. A peu près la même température. Vents de l'ouest à 15 milles à l'heure; légers cette nuit.

Dawson 44, 66; Victoria 34, 63; Calgary 78, Regina 47, 81; Toronto 68, 89; OTTAWA 70, 88; Montréal 78, 86; Québec 39, 88; Saint-Jean 55, 82; Moncton 53, 78; Halifax 57, 87; Charlottetown 55, 88; Sydney 74; Yarmouth 55, 66; Saint-Jean, Terre-Neuve 34, 58.

## LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.

Le samedi: 1 h. à 4 h.

PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL

3-4066 3-4067

## C.-R. LAFRENIERE & FILS

OPTOMETRISTES  
Pour rendez-vous signalez  
Tél: 2-3135 Rés. tél: 6-3096  
EASTVIEW OTTAWA  
253, rue Keadall 101, rue Rideau  
(Édifice théâtre Eastview) Tél: 4-3215  
AVIS — Nouvelles heures de bureau à Eastview: ouvert les lundis, mercredis et vendredis de 7 p.m. à 9 p.m. Bureau d'Ottawa fermé toute la journée samedi durant juillet et août.

## Des émotions dimanche aux régates de Treadwell

Spécial au "Droit" TREADWELL, Ont. — Tout est prêt pour les cinquièmes régates annuelles de Treadwell, au bénéfice de notre paroisse. La Gendarmerie royale, en tuniques rouges, patrouillera la rivière Outaouais pendant un programme qui sera fertile en fortes émotions.

Vingt parachutistes du "Royal Canadian Regiment" sauteront en même temps au cours de la séance spectaculaire organisée sous la direction de notre ancien pasteur, M. l'abbé Edgar Monty, maintenant curé à Curran.

M. Raymond Bruneau, député fédéral de Prescott, a obtenu le concours des "Mounties" et des parachutistes. L'hon. Louis-P. Cliche, ministre provincial, est également attendu de Hawkesbury. En plus du ski aquatique et du ski aquaplane, les milliers de spectateurs verront des courses de yacht hors-bord 15 et 25 cv, Johnson et Evinrude, ouvertes à tout concurrent, des courses hydroplanes classe "B" (exposition) et classe 135 et des courses de rameurs: canots de 8 rameurs de l'Ottawa Rowing Club.

## Un incendie laisse deux familles sans logis, à Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — La vieille maison de M. John Bouchard, de Kittazin, habitée par les familles Raoul Beauvais et Jos. Michaud, a été complètement rasée par les flammes mardi après-midi.

L'incendie a commencé lorsque la jeune Alice Beauvais, 5 ans, voulut allumer le poêle. Le feu s'est vite propagé à toute la bâtisse. Un passant transporta la jeune Alice à l'hôpital où elle se remet de ses blessures assez douloureuses mais non pas graves.

Les autorités religieuses et les organisations sociales viendront en aide aux sinistrés. Les deux familles comptent 16 enfants et rien ne put être sauvé du brasier si ce n'est quelques menus objets appartenant à la famille Michaud.

## R.-J. BASTIEN, R.O. OPTOMETRISTE NOUVELLE ADRESSE

13 et 15 Nicholas. Tél: 4-3220  
HEURES DE BUREAU  
9 h. a.m. à 5 h. p.m.  
Le samedi, juillet et août  
FERME TOUTE LA PORNÉE

## L'Hon. Antonio TALBOT

Ministre de la Voirie (L'Union Nationale)

## PELERINAGE DU DIOCESE D'OTTAWA

AUX SANCTUAIRES DE CAP-DE-LA-MADELEINE SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRE L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH

les 12, 13 et 14 juillet

par le P.-C. Départ 5.45 h.s. (6.45 h. a.) Billets: Adultes \$10.35, enfants: \$4.45

Les billets seront en vente A PARTIR DE LUNDI, 7 JUILLET, aux bureaux et aux gares du C.P.R., et chez N. A. Borden et Fils, 419 Sussex, ou on pourra aussi retenir sa chambre à Ste-Anne et avoir tout autre renseignement, en signalant 4-0516, entre 9 h. a.m. et 6 h. p.m.



S. EXC. MGR VACHON



L'ABBÉ JOSEPH HEBERT



AVEC SES DEUX FILS JUMEAUX — Vétéran des Canadian Pacific Air Lines, le capitaine Robert C. Randall, (en avant) de Vancouver, montre sur une carte à ses deux fils jumaux, Howard (à gauche) et Robert, qui viennent de débiter dans la carrière de co-pilotes aux C.P.A., la route qu'il suit au-dessus du Pacifique quand il vole de Vancouver à Tokio. Les deux frères écoutent volontiers les conseils de l'expérience, car leur père a commencé à voler cinq ans avant leur naissance. Le capitaine Randall s'est lancé dans l'aviation commerciale en 1928 et ses débuts dans le service remontent à 1937, alors qu'il volait pour une des nombreuses petites compagnies qui formeront plus tard les Canadian Pacific Air Lines.